

POLICE AND HUMAN RIGHTS IN AFRICA

POLICE ET DROITS DE L'HOMME EN AFRIQUE

POLÍCIA E DIREITOS HUMANOS EM ÁFRICA

الشرطة وحقوق الإنسان في إفريقيا

14

Human rights compliance in extraordinary policing environments

Le respect des droits de l'homme par la police dans des environnements exceptionnels

Respeito dos direitos humanos em circunstâncias excepcionais de manutenção da ordem

الامتثال لحقوق الإنسان في الظروف الاستثنائية لعمل الشرطة



APCOF

Police and Human Rights Forum

THE DANISH
INSTITUTE FOR
HUMAN RIGHTS

HUMAN RIGHTS COMPLIANCE
IN EXTRAORDINARY POLICING
ENVIRONMENTS

1	Introduction	1
2	Police and human rights in Africa	2
3	Ensuring the right of assembly in extraordinary times	4
4	Terrorist attacks and investigations: challenges related to the protection of victims and witnesses	5
5	The role of law enforcement in implementing the AU's efforts to 'silence the guns' in 2020	7
6	Covid-19 in Niger: respect for human rights by law enforcement officers in a health emergency situation	8
7	Abrasive enforcement of Covid-19 measures calls for speedy, sustainable reforms to policing in Africa	9
8	Facing unnecessary risk and hardship: women in prison across Africa during the coronavirus pandemic	12

1	Introduction	14
2	Police et droits de l'homme en Afrique	15
3	Garantir le droit de réunion en période exceptionnelle	17
4	Attaques terroristes et enquêtes : défis liés à la protection des victimes et des témoins	18
5	Le rôle des forces de l'ordre dans la mise en œuvre des efforts de l'UA pour « faire taire les armes » d'ici 2020	20
6	Niger COVID-19 : contexte d'urgence sanitaire et respect des droits humains par les agents chargés de l'application des lois	22
7	Une application abrasive des mesures de lutte contre la COVID-19 requiert des réformes rapides et durables de l'action policière en Afrique	23
8	Risques et difficultés inutiles auxquels les femmes détenues dans les prisons en Afrique sont confrontées pendant la période de la pandémie du coronavirus	26

1	Introduction	28
2	Polícia e direitos humanos em África	29
3	Assegurar o direito de reunião em wtempos extraordinários	31
4	Ataques terroristas e investigações: desafios relacionados com a protecção das vítimas e das testemunhas	32
5	O papel das forças da ordem na implementação dos esforços da UA para 'Silenciar as Armas' em 2020	34
6	A COVID-19 no Níger: contexto de emergência sanitária e respeito pelos direitos humanos por parte dos funcionários responsáveis pela aplicação da lei	35
7	A aplicação abrupta das medidas de COVID-19 exige reformas rápidas e sustentáveis no policiamento em África	37
8	Enfrentar riscos e dificuldades desnecessários: mulheres na prisão em toda África durante a pandemia do coronavírus	39

٦	كوفيد-١٩ في النيجر: احترام مسؤولي إنفاذ القانون ٨ لحقوق الإنسان في حالة الطوارئ الصحية
٧	الإنفاذ الصارم لتدابير مكافحة كوفيد-١٩ يتطلب ٩ إصلاحات سريعة ومستدامة لعمل الشرطة في إفريقيا
٨	مواجهة المخاطر والمشقة غير الضرورية: النساء في ١١ السجون في جميع أنحاء إفريقيا أثناء جائحة فيروس كورونا

٣	ضمان حق التجمع في الحالات الطارئة ٣
٤	الهجمات الإرهابية والتحقيقات: التحديات ٤ المتعلقة بحماية الضحايا والشهود
٥	دور أجهزة إنفاذ القانون في تنفيذ جهود الاتحاد ٦ الأفريقي لـ "إسكات البنادق" في عام ٢٠٢٠

أكتوبر ٢٠٢٠
الرسالة الإعلامية رقم ١٤
الامتثال لحقوق الإنسان في الظروف الاستثنائية لعمل الشرطة
١
المقدمة ١
٢
الشرطة وحقوق الإنسان في إفريقيا ٢

HUMAN RIGHTS COMPLIANCE IN EXTRAORDINARY POLICING ENVIRONMENTS

1 | Introduction

Maria Teresa Manuela

Special Rapporteur on Prisons, Conditions of Detention and Policing in Africa



The world has witnessed a remarkable shift and the course of human history has been changed by the coronavirus known as Covid-19. The Covid-19 epidemic has created a new world for us to live in. Public health emergencies pose special challenges for law enforcement whether in the context of terrorists' attacks or pandemics or other disasters. Depending on the threat, the role of law enforcement may include enforcing public health orders. During the Covid-19 epidemic, new laws and the declarations of a state of emergency in many countries have imposed severe restrictions on human rights and have created unprecedented policing powers. In an attempt to prevent the spread of Covid-19, most governments have expanded the role of the police to not only uphold pre-existing laws but to also enforce new public health regulations.

In emergency situations such as an epidemic, law enforcement resources can become overwhelmed when law enforcement officials have to balance their resources between these new responsibilities and their day-to-day work. The ability of law enforcement officials to respond effectively to public emergencies such as epidemics or terrorist attacks largely depends on the level of the planning and preparedness of the law enforcement authorities.

The role of the police in response to public health emergencies such as Covid-19 includes, among others, exercising increased powers related to the public health response; safeguarding public safety; enforcing the law appropriately to ensure a reduction in the flow of people into the criminal legal system. This can be achieved by the police temporarily adjusting their policing practices and by refraining from arresting and charging people for low-level offences.

In light of the human rights-based responses to the pandemic, in particular on prisons and the role of the police, and my role as the Special Rapporteur on Prisons, Conditions of Detention and Policing in Africa, I have issued two press releases: *The Release of Prisoners during the Covid-19 Pandemic* and *Reports of Excessive Use of Force by the Police during the Covid-19 Pandemic*. The press releases address the immediate emergency measures adopted by some states during the Covid-19 pandemic and reports of incidents of extrajudicial killings, torture, abuse of authority, arbitrary arrest and detention of civilians by the police and other law enforcement officials in some African states, in the context of the implementation of national regulations to contain the spread of Covid-19.

I urged states to respect the rights of persons deprived of their liberty in accordance with Article 6 of the African Charter on Human and Peoples' Rights while adhering to and complying with the World Health Organisation's Interim Guidelines on the Preparation, Prevention and Control of Covid-19 for prisons and other places of detention. I also urged states to take appropriate measures to put an end to acts of abuse of authority by the police and other security forces against civilians. I called on everyone to respect and follow the lockdown regulations issued by their government, in order to avoid unnecessary confrontations with the police and other law enforcement officials. These press releases can be found on the website of the Commission at www.achpr.org.

The present edition of Newsletter Number 14 on Police and Human Rights in Africa focuses on Human Rights Compliance in Extraordinary Policing Environments. It gives readers the

opportunity to have an insight into policing during a state of emergency. Consequently, in addition to the introduction, seven articles are proposed by the following authors:

- **Police and human rights in Africa** by Professor Etannibi Alemika; PhD; Professor of Criminology, Department of Sociology, Faculty of Social Sciences, University of Jos, Jos, Nigeria
- **Ensuring the right of assembly in extraordinary times** by Dr Thomas Probert, Head of Research, Freedom from Violence Unit, Institute for International and Comparative Law in Africa, University of Pretoria; Centre of Governance and Human Rights, University of Cambridge
- **Terrorist attacks and investigations: challenges related to the protection of victims and witnesses** by Dr John Kanya, Human Rights Scholar (PhD); Commissioner of Police, Commandant, Police Senior Command and Staff College, Bwebajja, Kampala, Uganda
- **The role of law enforcement in implementing the AU's efforts to 'silence the guns' in 2020**, by Melissa Cawthra, Project and Research Officer, African Policing Civilian Oversight Forum (APCOF)
- **Covid-19 in Niger: respect for human rights by law enforcement officers in a health emergency situation** by Boubacar Chefou, Principal Police Commissioner, Deputy Director of Police of the City of Niamey, writing for the African Police and Human Rights Platform (POLI-DH)
- **Abrasive Enforcement of Covid-19 measures calls for speedy, sustainable reforms to policing in Africa** by Robert Laban, Communications and Advocacy Officer at the Network of African National Human Rights Institutions (NANHRI) and Phanice Akinyi, Programmes Officer on Decriminalisation of Petty Offences, among other projects at NANHRI
- **Facing unnecessary risk and hardship: women in prison across Africa during the coronavirus pandemic** by Olivia Rope, Director of Policy and International Advocacy, Penal Reform International.

Do enjoy reading this edition and kindly assist us to disseminate it!

2 | Police and human rights in Africa

Etannibi Alemika

*Professor of Criminology
Department of Sociology
Faculty of Social Sciences
University of Jos, Jos, Nigeria*



Introduction

Ideally, police are human rights workers. They are employees of the state, mandated to enforce laws, maintain public order and protect the life, property, liberty, rights and dignity of citizens. Ironically, in African countries, police are often perceived as threats to human rights. The perception is derived from the misconduct of some police officers who engage in extra-judicial killing, brutality, extortion, unlawful arrest and detention. This perception blurs the positive contribution of the police in different countries on the Continent. Several factors are responsible for the perception and actions of the police as human rights violators. Among the most fundamental reasons are the organisation, deployment and culture of the police forces that were created during colonial and imperialist rule. They have created antagonistic relationships between the law enforcement officers and the public, that have been substantially preserved by post-colonial rulers.

Colonial police, policing and human rights violation

Modern western forms of police and policing were introduced by colonial rulers to advance the economic and political interests of their colonising governments through the oppression and exploitation of the indigenous people. Colonial police services were established to enforce the acquiescence and suppression of opposition and resistance to alien domination and dispossession. Thus, human rights violation practices were embedded in the police organisational structure, mandate and culture established and maintained by the colonisers and bequeathed to post-colonial rulers.

Colonial policing was defined by suppression of the indigenous peoples in order to protect the interests of the imperial countries and the welfare of colonial officials. Further, the colonial laws enforced by the police were, for the most part, translocated to

the colonies from the colonial metropolises, and therefore alien to the indigenous peoples. The criminal justice system values, goals and process introduced by colonial governments emphasised adversarial adjudication processes and retributive punishment. This was in contrast to the community-based participatory adjudication system of the indigenous peoples that were geared towards reconciliation and restoration of the offending parties. The rights of the state and offenders were prioritised or privileged by colonial criminal laws and processes. In contrast, the indigenous laws sought and pursued justice to society or community, the victims and the offenders, which were better achieved through reprimand, restitution, reconciliation and restoration. In extreme cases, offenders were exiled and could return in the future after demonstrating sufficient remorse, making restitution and the victims may have attained closure.

The actions and perception of the police in Africa were therefore historically embedded in colonial rule. Transition to neo-colony was managed to guaranteed the perpetuation of colonial forms of bureaucracies and privileges by transferring power to conservative politicians that were predisposed to the reproduction of neo-colonial economic and political systems. This inevitably estranged them from their own people and kept them in power through force and the mobilisation of primordial sentiments. For example, the colonial law on police decreed in Nigeria in 1943 remained substantially in force until September 2020 when a new law was enacted. Thus, police were tied to the apron of colonial and post-colonial rulers who deployed them as tools for defending privileges by the rulers and oppression of the ruled. Colonial laws and policing culture have also been preserved through legal doctrine and education and their perception as civilisations by legal practitioners and politicians.

The antagonism and distrust between the governors and governed persisted after colonial rule and the police were employed to protect the rulers from the population. In the context of



colonial and post-colonial domination, violation of the rights of indigenous people and citizens were considered, by the rulers, as necessary conditions and means for the maintenance of law and order by the police. Therefore, human rights meant different things to the rulers and the ruled, and instances of their violation are subject to different interpretations. The foregoing political and economic context partly accounts for the egregious violation of the rights of citizens, with impunity, by law enforcement officials in Africa.

Cultural universalism and relativism in human rights construction, goals and practices

Contemporary human rights practices rooted in Euro-American history which the police are accused of violating, are not entirely consistent with the range of rights that African cultures recognise. We pointed out above that in many African cultures, justice in criminal cases is perceived to be better achieved through wide and inclusive participation of members of the community in adjudication, and the identification of appropriate measures that dispense justice to society, the victim and the offender. Expected outcomes of the system are a rebuke of the offender, restitution to the victims, reconciliation of the offender and victim and restoration of the offender into society.

The inherited common-law conception of justice and the process for achieving it, particularly the prioritisation of the rights of the suspect over those of the society and victims, do not make sense to a significant proportion of the population, including police officers. This sometimes encourages what is termed extra-judicial killing by the police and jungle justice by the community. Epistemologically, some of the constructions, measurements and narratives of violation or articulated normative and institutional mechanisms for the protection of human rights are Eurocentric and not universal.

The principle of fair hearing and trial is enshrined in many African cultures and preserved in folklore and proverbs. In some Nigerian cultures, there is a saying that 'only a foolish and wicked judge or person will determine veracity of an allegation without listening to the other

party'. So, while many principles of human rights may be substantially universal, the processes, goals and institutions for enforcing them vary widely.

Police and human rights violations in Africa

Since colonial rule, when police were used to dispossess them of their humanity, dignity, property and liberty, African people recognise that their rights to life, dignity, liberty and property are frequently violated by their police who they rightly perceive as unaccountable and unresponsive to them. Some of the factors responsible for human rights violation by the police are:

- The inherited structure, organisation and culture of the police embedded in a militaristic policing model of law enforcement.
- Lack of effective mechanisms for external oversight and accountability of police to citizens.
- Inadequate and inappropriate training of officials, resulting in deficits in key functional competencies like criminal intelligence and criminal investigation that induce or necessitate police misconduct. The deficits are often responsible for the most serious cases of human rights violations such as the use of torture to obtain confession; mass arrests in order to identify suspects; long pre-trial detention; and the inability to produce credible evidence for prosecution which emboldens criminals and engender disrespect for the law.
- Poor working infrastructure and unsatisfactory condition of service, that foster corruption and induce psycho-social disposition towards brutality, corruption and other forms of abuse of power.
- Inadequate capacity regarding the availability and utilisation of scientific and technological aids to law enforcement resulting in frequent physical contact between citizens and police in law enforcement and order maintenance contexts and consequent problems of corrupt, violent and other unprofessional behaviours from the police.
- Ineffective internal monitoring and disciplinary systems required for curbing and remediating human rights violations by the police.

Enhancing human rights protection by police in Africa

There are attempts on several fronts to improve human rights protection by the police in many countries in Africa. They include establishing and strengthening police service commissions and oversight institutions (e.g. South Africa, Nigeria, Kenya, Liberia); reform of laws and institutions (e.g. Nigeria, Kenya and Ghana); adoption of regional standards and code of conduct of policing (e.g. East Africa, Southern Africa and West Africa); establishment of continental and national state and non-state organisations involved in research on police and policing; and advocacy for police and governance reforms (e.g. African Policing Civilian Oversight Forum [APCOF], CLEEN Foundation in Nigeria, and the Network on Police Reform in Nigeria [NOPRIN]). There are an increasing number of universities in Africa offering programmes in criminology and policing. These courses, which are substantially patronised by serving officers and those who aspire to pursue a career in law enforcement organisations, are promoting awareness on human rights protection and violation by the police. In 2006, at its 40th session, the African Commission on Human and Peoples' Rights (ACHPR) adopted a resolution calling on State Parties to 'ensure that police forces respect the dignity inherent in the individual during the discharge of their duties in the maintenance of law and order' and to 'establish independent civilian policing oversight mechanisms where they do not exist, which shall include civilian participation.'

Reform of the police towards observance of human rights is gaining traction in Africa through several channels and platforms. Among them are institutional building and strengthening; the development of policing standards by regional police organisations in East Africa, Southern Africa and West Africa; increasing the number of courses in criminology and policing in universities across Africa with a substantial enrolment of servicing officers; advocacy by state and non-state human rights protection and advocacy organisations; increasing awareness and demand for human rights protection of citizens by the police; and increasing human rights education and awareness among the public and the police. These developments need to be strengthened and institutionalised.

3 | Ensuring the right of assembly in extraordinary times

Thomas Probert

*Head of Research
Freedom from Violence Unit
Institute for International and Comparative Law in Africa
University of Pretoria*



The right of assembly and the activities it protects – allowing individuals to come together and act collectively – can be particularly important during challenging times. Assemblies can allow for the exchange of ideas in the public square during times of high tension, and they can be spaces for small acts of solidarity in private during times of personal anguish.

The African Commission on Human and Peoples' Rights (ACHPR), also known as the African Commission, recognised the vital role that the right of assembly plays in participatory and inclusive governance when in 2017 it adopted two landmark soft-law documents concerning assemblies and gatherings, the Guidelines on Freedom of Association and Assembly in Africa¹ and the Guidelines on Policing Assemblies by Law Enforcement Officials in Africa.²

More recently, in 2020, the UN Human Rights Committee finalised its General Comment on the right of peaceful assembly (article 21 of the International Covenant on Civil and Political Rights, the ICCPR). That document, which approvingly cites the African Commission's guidance in several key respects, clarifies the scope of the right, applying both to physical meetings and online gatherings, in public and private spaces, and outlines the relevant obligations of states.

This attention from regional and global human rights bodies notwithstanding, assemblies have remained flashpoints. In times of crisis – be it because of concerns about the threat of terrorism, the direct governance challenges of confronting a global pandemic, or the seemingly intractable policy questions of how best to confront climate change – it seems too often to be the preferred state response to blame the protesters for disrupting the social order and to other the voice of dissent.

Unlike the ICCPR, the African Charter does not provide for formal derogation during a state of emergency, but the message from both the African Commission and the UN Human Rights Committee is clear: even in times of emergency, it should be the case that the potential limitations provided for in the language of Article 11 of the Charter or Article 21 of the ICCPR³ are sufficient. Article 11, recall, provides that 'The exercise of this right shall be subject only to necessary restrictions provided for by law, in particular those enacted in the interest of national security, the safety, health, ethics and rights and freedoms of others.'

The Human Rights Committee's General Comment makes clear that while acts of terrorism must be criminalised, 'the definition of such crimes must not be overbroad or discriminatory and must not be applied so as to curtail or discourage the exercise of the right of peaceful assembly.' It then reiterates that 'the mere act of organizing or participating in a peaceful assembly cannot be criminalized under counter-terrorism laws.'⁴ In its Principles and Guidelines on Human and Peoples' Rights while Countering Terrorism,⁴ the African Commission included the right of assembly as among the fundamental freedoms that states must not use combatting terrorism as a pretext to restrict (Principle 1(I)).

Vague assertions of the imperatives of national security are sometimes also used by states to justify over-broad powers exercised in the policing of assemblies, whether through the

use of preventative detention or mass surveillance. The General Comment sets out clear safeguards against such abuses.

But there are other forms of emergency that can impact the right of assembly, for example those threatening public safety or health. As with all other limitations, an outright ban on the assembly taking place at all should be a last resort. Concerns, for example, about an assembly in an area made dangerous by a natural disaster should be addressed by requiring that the assembly be relocated rather than that it be cancelled altogether.

Or, in the example at the front of many people's minds at present, concerns about transmission of an infectious disease raise challenging questions about how participation in a peaceful assembly should be treated in comparison with other essential social activities, and what kind of limitations or stipulations the state may impose. For example, the Human Rights Committee's general comment makes clear that concerns about public health are one of a very limited number of grounds that might justify the state restricting the number of participants at an assembly.

More broadly, it is worth underlining that a state of emergency cannot change the fundamental principles surrounding police use of force, namely that it must only ever be for a legitimate law enforcement purpose, be proportionate to that purpose and only the minimum necessary to achieve it, and be exercised in an accountable fashion.

The laws concerning the proper management of assemblies in many African countries need significant reform. The same is true of the broader laws on the use of force by the police.⁵ It is not uncommon for the relevant national laws upon which the police, municipal authorities, or ultimately the courts are basing decisions about an assembly to date from the colonial period. With the strong guidance recently set out, and in light of Agenda 2063's clear vision for a more inclusive and participatory form of governance, the time is ripe to undertake this work and to ensure the full enjoyment of the right of assembly.

1 ACHPR. (2017). Guidelines on Freedom of Association and Assembly in Africa. Available at: <https://www.achpr.org/legalinstruments/detail?id=5>.

2 ACHPR. (2017). Guidelines for the Policing of Assemblies by Law Enforcement Officials in Africa. Available at: <https://www.achpr.org/legalinstruments/detail?id=65>.

3 UN. (2010). General comment No 37 (2020) on the right of peaceful assembly (article 21). Available at: <http://undocs.org/CCPR/C/GC/37>.

4 ACHPR. (2015). Principles and Guidelines on Human and Peoples' Rights while Countering Terrorism. Available at: <https://www.achpr.org/legalinstruments/detail?id=9>.

5 The laws of every country in the world concerning use of force by the police and the regulation of assemblies have been gathered and are available at the following websites: www.policinglaw.info and www.righttoassembly.info.

4 | Terrorist attacks and investigations: challenges related to the protection of victims and witnesses¹

Kamya John

Human Rights Scholar (PhD)

Commissioner of Police

Commandant, Police Senior Command and Staff College

Bwebajja, Kampala, Uganda



Terrorist attacks have ravaged the world in the past decades. Africa has not been spared.¹ In 1998, the two East African states of Kenya and Tanzania suffered twin bombings of the United States embassies in Nairobi and Dar-es-Salaam, respectively, killing over 200 people. The international Al-Qaeda terror group claimed responsibility for the attacks. These bombings were later followed by attacks on the Westgate Shopping Mall in Nairobi in April 2013 and the Garissa University College in April 2015 for which the al-Shabaab militant group, operating in the East African region, claimed responsibility. Uganda was not spared when, in July 2010, two terror attacks occurred in Kampala in places where revellers were watching World Cup football finals. Seventy people died and scores were injured in these attacks. The Somalia-based al-Shabaab terror group claimed responsibility. In the rest of Africa, several terror attacks have occurred in different countries, for example, in Somalia (East Africa) and Nigeria and neighbouring West African countries by Boko Haram and other terror groups. These attacks have led to the loss of life, serious injuries and devastated individual's incomes and national economies.

In the Uganda case, although the terror attacks took place in Uganda, many of the suspects came from Kenya, Tanzania and Somalia, which shows the international nature of these attacks. Several suspects were arrested, prosecuted and convicted of terror-related crimes. They are now serving their custodial sentences. As noted by the United Nations Office on Drugs and Crime (UNODC): 'The impact of crime on the people affected by it can be profound. Victims may suffer from physical, mental, emotional and financial harm, from which some may never recover. Injuries may be threatened or inflicted upon victims, witnesses or their families, and threats may even be made against lives.'²

In Uganda, during the investigation and trial of these cases, we faced many challenges that related to the handling and protection of witness and victims/survivors which I would like to briefly discuss in this article.

When discussing witnesses and victims/survivors, we need to differentiate between them to understand their differing needs to address them properly.

Who is a witness?

In general, a *witness* or *participant* is 'any person, irrespective of his or her legal status (informant, witness, judicial official, undercover agent or other), who is eligible, under the legislation or policy of the country involved, to be considered for admission to a witness protection programme.'³

Who is a victim/survivor?

According to the United Nations, the term *victims* 'means persons who, individually or collectively, have suffered harm, including physical or mental injury, emotional suffering, economic loss or substantial impairment of their fundamental rights, through acts or omissions that are in violation of criminal laws operative within Member States,

including those laws proscribing criminal abuse of power.'⁴

Strictly speaking, in reference to terror attacks, victims/survivors⁵ are people who get directly affected by the terror attacks through injuries. They usually present with needs such as wanting to heal from physical, psychological/emotional injuries and stress that require special attention. In most cases, these categories of people also become witnesses and therefore require protection both as victims/survivors and as witnesses. They also face possible threats from the terror groups that sometimes extend to their family members.

In addition, there are *cooperating* persons. These are people who were initially part of a terrorist group, but break ranks and offer to work with the police to provide information about their former accomplices, up to the level of giving evidence in court. Cooperating persons are often faced with threats by the terror group that extend to their immediate family members. There are also witnesses who offer to provide vital information about what they saw during the terror attack. They may include transporters, hoteliers and landlords who could have housed the terrorists, telecom workers and any other observers. These people present different needs to the other witnesses.

Challenges

Law enforcement agencies and investigators face several challenges while dealing with witness/victim/survivor protection. They include:

- **Lack of witness protection laws**
In Uganda, and indeed in many African countries, there is no witness protection law. The lack of such a law questions the legality of all efforts that law enforcement agencies undertake to protect witnesses.

¹ Most of my examples are from the East African regions where I have personal experience in handling witnesses and victims.

² United Nations Office on Drugs and Crime. Victim assistance and witness protection. Available at: <https://www.unodc.org/unodc/en/organized-crime/witness-protection.html>.

³ United Nations Office on Drugs and Crime. (2008). Manual on good practices for the protection of witnesses in criminal proceedings involving organized crime. Available at: <https://www.unodc.org/documents/organized-crime/Witness-protection-manual-Feb08.pdf>.

⁴ Art. 1 of The Declaration of Basic Principles of Justice for Victims of Crime and Abuse of Power, adopted by General Assembly resolution 40/34 of 29 November 1985. Article 2 of the Declaration further adds that the term 'victim' also includes, where appropriate, the immediate family or dependants of the direct victim and persons who have suffered harm in intervening to assist victims in distress or to prevent victimisation.

⁵ Psychologists have advised that instead of calling them victims, we should refer to them as survivors. Survivors is a more empowering term and calling them victims stigmatises them and does not facilitate psycho-social healing.

Giving survivors medical and financial assistance may be challenged as bribery to influence their testimony. Changing their Identity and relocating them also becomes complicated in the absence of an enabling law.

South Africa has a witness protection law that can be emulated by other African Union (AU) Member States as a good example – the Witness Protection Act 112 of 1998.⁶ The Act established the National Office for Witness Protection, also called the Witness Protection Unit. The Office is headed by a National Director at the country level and has branch offices in South Africa's nine provinces. The law stipulates that the function of the Director includes the power to decide who gets admitted to the programme. It further stipulates the types of crimes for which witnesses may request protection, the procedure to be followed and the persons eligible to apply. It also protects the protected witnesses against disclosure.⁷

- **Lack of witness protection programmes**

For witness protection to succeed, there must be a good witness protection programmes. A witness protection programme is 'a formally established covert programme subject to strict admission criteria that provides for the relocation and change of identity of witnesses whose lives are threatened by a criminal group because they cooperated with law enforcement authorities.'⁸ The absence of such programmes has made witness protection very difficult in many African jurisdictions.

- **Lack of resources**

Many African jurisdictions do not allocate enough resources – both



human and other resources – to witness protection efforts. This hampers the continuity of these programmes and sometimes, protected witnesses get abandoned mid-way, thereby jeopardising their safety and security.

- **Lack of legal provisions for giving evidence *in camera***

Protected witnesses may not want to give evidence in the public courts. However, some jurisdictions do not have provisions for private trials. In these cases, all trials must be public and witnesses must be presented to the court in person to be cross-examined by the accused persons or their lawyers. This poses a big challenge to witness protection efforts and violates the principle of doing no harm while handling witnesses. Witnesses who request protection should have their identities protected. There is a need for courts to develop procedures, guidelines and technologies that allow for a non-physical presence in court and the hidden identity of witnesses. As an example, Uganda has developed such guidelines.

Conclusion

Witness and victim/survivor protection is a key element in the success of police investigations and prosecution of terrorism cases. Without witness protection, evidence obtained during investigations, however vital, may not be supported in courts of law to secure conditions.

The AU should come up with enabling legal instruments for witness protection frameworks. In the same vein, AU Member States should come up with enabling domestic laws, policies, structures and institutions to protect victims/survivors and witnesses. Without such frameworks, law enforcement and investigative agencies will continue to struggle with the dilemma of how to deal with this very important step in the process of successful investigation and prosecution of terrorism cases.

Additional references

African Commission on Human and People's Rights. (2003). Principles and Guidelines on the Right to a Fair Trial and Legal Assistance in Africa. Available at: <https://www.achpr.org/legalinstruments/detail?id=38>.

Botha, A. (2012). SARPCCO/ISS Counter-terrorism training manual. Available at: <https://issafrica.org/research/publication-archives/interactive-cds/sarpcco-iss-counterterrorism-training-manual>.

United Nations. (1985). Declaration of Basic Principles of Justice for Victims of Crime and Abuse of Power. Available at: https://www.un.org/en/genocideprevention/documents/atrocity-crimes/Doc.29_declaration%20victims%20crime%20and%20abuse%20of%20power.pdf.

United Nations. (2005). Basic Principles and Guidelines on the Right to a Remedy and Reparation for Victims of Gross Violations of International Human Rights Law and Serious Violations of International Humanitarian Law. Available at: <https://www.ohchr.org/EN/ProfessionalInterest/Pages/RemedyAndReparation.aspx>.

6 See: South Africa. (1998). Witness Protection Act 112 of 1998. Available at: https://www.unodc.org/res/cld/document/zaf/witness-protection-act-112-of-1998.html/South_Africa_Witness_Protection_Act_1998.pdf.

7 United Nations Office on Drugs and Crime. (2008). Manual on good practices for the protection of witnesses in criminal proceedings involving organized crime, p. 15. Available at: <https://www.unodc.org/documents/organized-crime/Witness-protection-manual-Feb08.pdf>.

8 United Nations Office on Drugs and Crime. (2008). Manual on good practices for the protection of witnesses in criminal proceedings involving organized crime, p. 5. Available at: <https://www.unodc.org/documents/organized-crime/Witness-protection-manual-Feb08.pdf>.

5 | The role of law enforcement in implementing the AU's efforts to 'silence the guns' in 2020

Melissa Cawthra

Project and Research Officer
African Policing Civilian Oversight Forum (APCOF)



'Silencing the Guns' is a project that was conceived by African heads of state and government in 2013 to free the continent of wars, civil conflicts, humanitarian crises, human rights violations, gender-based violence, and genocide by the year 2020. It is also the AU's self-proclaimed theme for 2020. In 2016, the AU Peace and Security Council released a key strategic document, the Lusaka Roadmap, which set out 54 practical recommendations to address the drivers of conflict in Africa.

Among the many 'challenges and scourges' identified in the Roadmap, a crucial step in silencing the guns is reducing the number of guns present on the continent. Of particular concern is the proliferation of illicit small arms and light weapons (SALW), which remain the primary instrument of violence employed by non-state armed groups in Africa. Consequently, the Roadmap directs states to make renewed efforts to tackle the import and circulation of illegal arms. In addition to having Member States sign and ratify international and regional arms control and disarmament treaties, the success of the project ultimately lies with the political will of individual Member States to domesticate and operationalise these treaties.

While the Roadmap has facilitated a number of notable achievements in resolving African conflicts,¹ internal conflicts have proliferated since 2013, with 21 civil conflicts recorded in 2018 – the highest number since 1946. These conflicts have also become increasingly complex – expanding across national borders and involving a range of local, national and international and transnational actors in violent incidents involving militant armed groups and intercommunal clashes.² Stumbling blocks to the achievement of peace and security on the continent include porous borders, weak governance, the non-ratification of treaties by arms-producing states, terrorism and the proliferation of non-state actors, the spill-over of firearms stockpiles from Libya into the Sahel, limited resources, corruption, and diversion.

Given the upsurge in transnational crime, police brutality, and gender-based violence following the declaration of states of emergency in the context of Covid-19, the task of silencing the guns is far from straightforward, but there are concrete steps that can be taken by law enforcement.

A case study: South Africa

South Africa is the 2020 chair of the African Union. It is the largest importer and by far the largest exporter of SALW in Africa,³ and has one of the biggest stockpiles of weapons owned by the state (defence force and police) and civilians on the continent.⁴ In addition to having a legal obligation to silence the guns in its capacity as a signatory of a number of regional and international disarmament conventions, Gun-Free South Africa (GFSA) argues that given the factors listed above, South Africa also has an ethical obligation to silence the guns nationally.

Firearms account for 45% of all homicides in the country, and 23 people are shot and killed every day.⁵ Licensed guns are owned by civilians (who account for 90% of gun ownership),⁶ private security companies and the state. Most unlicensed guns were licensed before they entered the illicit market through diversion, which occurs in one of three ways: loss and theft; cross-border trafficking; and fraud, corruption and poor enforcement of the law.⁷

Challenges exist within the ranks of law enforcement and beyond. Internally, the most notable challenges are corruption leading to the mismanagement and diversion of stockpiles; weak or ineffective external oversight; and excessive use of force and poor internal management of police misconduct and brutality, creating a culture of impunity within the police service. Broadly, high levels of violent crime characterised by high levels of interpersonal violence must be taken into account, and efforts to reduce gun violence need to challenge perceptions around civilian gun ownership, safety and self-defence. It is also difficult to quantify the number of unlicensed firearms in circulation, and the proliferation of private security actors means that there are more SALW in the hands of non-state actors.

Nevertheless, South Africa has made some progress towards disarmament. The introduction in 2000 of the Firearms Control Act (FCA) halved gun violence between 2000 and 2010. After 2010, this figure started to decline – coinciding with evidence of poor enforcement of the FCA. The fifth nationwide firearms amnesty is currently underway.

Recommendations

GFSA has singled out two interventions, which focus on reducing the availability of SALW:

- Reduce weapon accessibility through effective storage, and regular collection and destruction programmes.

1 J Karssen. Silencing the guns in Africa: achievements and stumbling blocks. Africa Portal, 7 February 2020. Available at: <https://www.africaportal.org/features/silencing-guns-africa-achievements-and-stumbling-blocks/>.

2 Ibid.

3 South Africa exports three times more than the combined total number of exports from the next top four countries. See Firearms Control Briefing 1 of 2020: How South Africa can help silence the guns in Africa, 10 March 2020, Gun Free South Africa, p. 4. Available at: <https://www.gfsa.org.za/component/downloads/send/14-gun-policy-briefs/136-gun-policy-brief-1-of-2020-how-south-africa-can-help-silence-the-guns-in-africa>.

4 Ibid, p. 2.

5 SAPS Annual crime statistics 2019/2020. Available at: <https://www.saps.gov.za/services/crimestats.php>.

6 Joseph Dube. (2019). The Africa we want: silencing the guns. IANSA. Available at: https://92054894-4da4-47e4-9276-4b6cfef27021.filesusr.com/ugd/bb4a5b_3dea13d5e8ac4a34ad668187d1b692a8.pdf?index=true.

7 Firearms Control Briefing 4 of 2018: Quick facts: Guns and violence in South Africa, 9 October 2018, Gun Free South Africa, pp. 3–4. Available at: www.gfsa.org.za.

- Limit the number of new weapons entering the market by effectively controlling legal stocks across the lifecycle of weapons and ammunition, from point of manufacture through to sale, possession, storage, use, and destruction.

The following actions were identified as urgent and should be prioritised by the Minister of Police and the National Police Commissioner:⁸

- Strengthen actions to recover and destroy unwanted, obsolete and illegally held guns as soon as possible, including holding a national firearms amnesty and vigorously undertaking crime intelligence operations, with detailed quarterly reports on recovered firearms.
- Review and upgrade weapons storage and destruction facilities to prevent loss and theft and ensure weapons earmarked for destruction are destroyed, with external and independent oversight.
- Amend the FCA to simplify its administration and rigorously restrict access to handguns, which are highly prized by those who cannot get access through legal channels and are thus overwhelmingly targeted and used to commit crimes.
- Restrict access to firearms by at-risk individuals, specifically those with a history of violence and problem drinking. This should apply to civilians as well as police officers, as the latest report by the police watchdog showed that police members found guilty of serious crimes, including murder, are still not being declared unfit to own a firearm.
- Finalise a single electronic firearms registry system so that the state can identify any weapon at a given stage of its life.
- Make gunshot injuries notifiable (like Covid-19) as 'mandatory reporting of gunshot injuries by health centres

⁸ See GfSA statement on 31 July 2020. Available at: <https://www.gfsa.org.za/component/jdownloads/send/3-media-releases/193-statement-2019-20-crime-stats-guns-leading-cause-murder-reducing-gun-availability-key-to-curing-violent-crime-epidemic-and-Firearms-Control-Briefing-1-of-2020:How-South-Africa-can-help-silence-the-guns-in-Africa,10-March-2020,Gun-Free-South-Africa,pp.7-8>. Available at: <https://www.gfsa.org.za/component/jdownloads/send/14-gun-policy-briefs/136-gun-policy-brief-1-of-2020-how-south-africa-can-help-silence-the-guns-in-africa>.



would allow the authorities to track gun violence in real-time, identify hotspots and take appropriate action.⁹

While the above proposals focus on the supply side, a more comprehensive, integrated approach to silencing the guns could focus on reducing demand through community safety and violence reduction programmes, strengthening partnerships between government and civil society, and linking disarmament and arms control initiatives to national development agendas.

⁹ Ibid.

6 | Covid-19 in Niger: respect for human rights by law enforcement officers in a health emergency situation

Boubacar Chefou

*Principal Police Commissioner
Deputy Director of Police of the City of Niamey
For the African Police and Human Rights Platform (POLI-DH)*



The coronavirus disease 2019, Covid-19, which appeared in Wuhan, China in December 2019, quickly spread and developed into an unprecedented health crisis and in March 2020, the World Health Organisation (WHO) declared a pandemic.

Given the climate of fear due to the risk of infection and the increasing need to protect the population, the authorities in Niger took a proactive stance and adopted several preventive measures: a state of health emergency was declared on 27 March 2020 and extended for three months on 12 April 2020; borders were closed; gatherings (weddings, naming ceremonies, services of worship, etc.) were banned; and the city of Niamey, considered to be the epicentre of the disease in Niger, was isolated and a curfew instituted from 7:00 pm to 6:00 am.

Additional measures were also adopted to support the population during this ordeal. In this regard, the National Police Force, as a law enforcement agency, plays a decisive role in the implementation of measures to prevent human rights violations and to address challenges for the effective protection of fundamental rights and freedoms.

Initiatives undertaken by the police to prevent human rights violations in the context of Covid-19 measures

The health emergency certainly calls for relevant measures to be taken to protect the population, but must under no circumstances be used as a pretext to quarantine the fundamental freedoms of individuals, which are and remain sacred.

The National Police Force has thus developed a work plan adapted to the circumstances and based on checks performed by both supervisors and peers – a mechanism supported by the General Inspectorate of Security Services (IGSS).

An awareness-raising campaign targeting police personnel and the population was launched in accordance with the National Police Force's prevention missions. Also, the police have been tasked with monitoring the implementation of the measures taken by the Government throughout the country. In terms of judicial police investigations, arrests and placing people under police custody have become even more of an exception save for serious criminal offenses (murder, assassination, etc.). It is strictly forbidden to arrest citizens or take them into custody for minor criminal acts. In less serious cases, suspects are placed in the custody of their relatives or close associates, who are responsible for bringing them before the investigating officer for questioning.

IGSS teams carry out unannounced checks at all levels – police stations, entry and exit points to and from the city of Niamey – or monitor and shadow patrol teams to ensure that measures are enforced.

There are, however, numerous challenges despite efforts made to ensure respect for human rights in the context of this health crisis.

Challenges faced by the police to ensure effective compliance

Despite efforts deployed by the police, communication channels with the population are inadequate. There is also a lack of access to training and information.

There is a new tendency to organise protests at night with the ensuing cycle of violence and destruction of public property. It is also difficult to effectively address the occurrence of begging, which involves underage children as well as homeless or unemployed people who then swell the ranks of night-time protesters. Cyber protests are also a new challenge.

It is also worth mentioning that the majority of the population question the very existence of the disease which in turn presents a challenge to the police.

Difficulties are faced in dealing with perpetrators of minor criminal acts and the incomprehension of the victims who often consider the practice of placing the perpetrators in the custody of close relatives as being illegal.

There are challenges due to a lack of knowledge, both on the part of citizens and law enforcement officers, on the legality of derogation.



A final challenge faced is reconciling the need to respect the legality of derogation with the need to protect people against the risk of infection, which increases with overcrowding.

Recommendations

The following recommendations have been made:

- Prioritise respect for human rights over all other considerations, even in times of crisis;
- Strengthen training for law enforcement officers on respect for human rights in exceptional situations and, in particular, respect for non-derogable rights;
- Develop a national policy on crisis management and crisis communication;
- Raise public awareness and train officers on the legality of derogation;
- Establish an effective network of police services while increasing surveillance technologies.

In short, the Covid-19 pandemic has revealed the shortcomings of the humanitarian response mechanisms placing considerable strain on the effective enjoyment of human rights.

7 | Abrasive enforcement of Covid-19 measures calls for speedy, sustainable reforms to policing in Africa

Robert Laban

Communications and Advocacy Officer at NANHRI



Phanice Akinyi

Programmes Officer on Decriminalisation of Petty Offences, among other projects, at NANHRI



Global political and health authorities are battling to contain and prevent the spread of the coronavirus disease in 2019, Covid-19. The pandemic has severely devastated the entire planet leading to loss of lives and other consequences.

The first case of Covid-19 was reported in Africa in February 2020 and by March, many countries on the continent had recorded cases of the disease. Many African governments sought to prevent an escalation of community infections, as this would further burden the weak health systems in most African countries.

In a quest to curb the spread of the disease, states came up with various public health measures. These included the closure of certain businesses and institutions (e.g. schools), the restriction of movement in the form of curfews, lockdowns and states of emergency, and the wearing of masks, among others. Security agencies, especially the police, were tasked with the enforcement of these measures.

While this situation did place some restrictions on the rights of citizens, respect for fundamental rights, including economic, social, cultural and civil-political rights, is crucial to the success of any public health response.

International human rights law allows for emergency measures in response to significant threats. However, such measures should be proportionate to the objective they seek to achieve. Measures should be applied in a non-discriminatory way. Articles 11, 12(1 and 2) of the African Charter on Human and Peoples' Rights (The Charter)¹ set out conditions under which rights can be restricted. The objective of these articles is to protect the rights of individuals rather than to permit the imposition of limitation by states. Such restrictions must be in line with the law and international human rights standards, compatible with the nature of the rights protected by the Charter, in the interest of legitimate aims pursued, and strictly necessary for the promotion of the general welfare in a democratic society.

While these steps were taken in the best interests of the public, enforcement was riddled with human rights violations that, in some cases, led to death. There were cases of the use of excessive force, with the police using beatings, torture and ill-treatment as they sought to ensure compliance. These acts violated Article 5 of the Charter² which prohibits torture and cruel, inhumane, degrading punishment and treatment, among other ills, as echoed in Article 5 of the Universal Declaration of Human Rights (UDHR). The rights under these articles cannot be suspended at any time whatever the circumstances.

The Network of African National Human Rights Institutions (NANHRI) foresaw this



problem and issued statements to mitigate the situation. In April 2020, NANHRI issued a statement³ emphasising that the protection of human rights must not be stopped but must be strengthened during and after this crisis. During the commemoration of Africa Pretrial Detention Day⁴ on 25 April 2020, NAN HRI focused on keeping a social distance between individuals and called for the release of prisoners and detainees under specified conditions to decongest prisons and other areas of detention. NANHRI also called on national human rights institutions (NHRIs) to monitor the situation in their countries and to ensure state agencies comply with the national, regional and international human rights instruments.

From the work of the NHRIs and reports of human rights defenders, it is evident that some state agencies violated human rights. In Nigeria, within the first two weeks of the implementation of the special measures, the National Human Rights Commission reported 18 deaths⁵ as a result of excessive use of force by security agents, against 12 deaths linked to Covid-19. In this case, the enforcement of the specific public health measures put in place to protect life, lead to the violation of the right to life in contradiction to Article 4 of the African Charter through excessive use of force. In Kinshasa, in the Democratic Republic of Congo (DRC), police officers were recorded on video, beating a taxi driver⁶ for carrying more passengers than he should have without ensuring proper social distancing. Similar brutal encounters were reported in several other countries across the continent.

Arbitrary arrests by police for failure to observe Covid-19 protocols put more people at risk of contracting the disease as they were held in detention in already overcrowded detention facilities. In May 2020, more than 2 800 people were arrested and detained⁷ in Addis Ababa, Ethiopia, for not wearing masks, observing social distance or other related transgressions. The Ethiopian Human Rights Commission issued a statement condemning the arrests and termed them 'needless', 'disproportionate and counterproductive' while urging the government to 'stop immediately'.

In Kenya, such arbitrary arrests were used to extort the poor. Victims had to buy their freedom by paying bribes. A local media house reported⁸ payment of as little as US\$0.5 for

1 Organisation of African Unity. (1981). African Charter on Human and Peoples' Rights. Available at: <https://www.achpr.org/legalinstruments/detail?id=49>.

2 Ibid.

3 NANHRI. (2020). Statement of the Network of African National Human Rights Institutions on the Covid-19 Pandemic. 4 April 2020. Available at: <https://www.nanhri.org/resource-centre/nanhri-statements/>.

4 NANHRI. (2020). Press release on Africa Pretrial Detention Day in context of Covid-19. 25 April 2020. Available at: <https://www.nanhri.org/2020/04/24/nanhri-press-release-on-africa-pretrial-detention-day-in-the-context-of-covid-19/>.

5 BBC. (2020) Coronavirus: Security forces kill more Nigerians than Covid-19. BBC News, 16 April 2020. Available at: <https://www.bbc.com/news/world-africa-52317196>.

6 Reuters. (2020). In parts of Africa, police are accused of excess force amid coronavirus lockdowns. 10 April 2020. Available at: <https://www.reuters.com/article/us-health-coronavirus-africa-police/in-parts-of-africa-police-are-accused-of-excess-force-amid-coronavirus-lockdowns-idUSKCN2150M9>.

7 Nation Media Group. (2020). Ethiopian police arrest 2,800 for violating Covid-19 rules. 18 May 2020. Available at: <https://nation.africa/kenya/news/africa/ethiopian-police-arrest-2-800-for-violating-covid-19-rules-295476>.

8 Kenya Citizen TV. (2020). How passengers are beating the restriction of movement out of Nairobi. 21 June 2020. Available at: <https://www.youtube.com/watch?v=ynPPU7577xl>.

travelers to move into and out of administrative regions that had been locked down, such as Nairobi and Nakuru. Similarly, police demanded similar amounts of money from anyone who was found without a face mask. A cobbler was shot dead⁹ in Nandi County for resisting arrest after failing to offer a US\$0.5 bribe to a police officer.

In Mauritius, anyone who violated the curfew had to pay a 500 rupee (US\$12) fine or receive imprisonment not exceeding six months.¹⁰ In such situations, offenders preferred paying what the security officer demanded instead of facing the law.

Arbitrary arrests violate the aims of the Luanda Guidelines¹¹ which require limited application of this order. Further, with the lockdowns and minimal operations of the judicial systems, the rights of pretrial detainees were violated as they could not be arraigned in court as required by national, regional and international human rights instruments. The poor, who could not pay instant fines, bore the highest brunt.

The police are responsible for maintaining law and order and preventing human rights violations, however, data indicates that they have been the violators of these rights. On 2 April 2020, police in Uganda flushed out people from Lorokwo West village, an informal settlement in the northern part of the country. They broke down doors and dragged residents from the shanties. More than 30 people were injured and spent the night outside, in the cold. In another incident in Ruai, Nairobi, the police provided security to authorities who demolished the homes of over 7 000 residents¹² built on a piece of land claimed to be public property. Similar

demolitions affected over 5 000 residents of Kariobangi in northeastern Nairobi¹³. Despite a public outcry and condemnation of the demolitions, the police brutalised those who resisted. The victims of the demolitions were forced to move to nearby crowded areas, thereby increasing the risk of contracting the virus. The Kenya National Commission on Human Rights (KNCHR) called on the government to halt the demolitions but they continued. The KNCHR moved to court and sued the government for contempt of a restraining court order issued for the residents of Kariobangi.

National human rights institutions were not classified as essential services and had to shut down. Hence, many of these violations were not properly investigated and documented. Human rights defenders, including NHRIs, journalists and civil society organisations found it hard to execute their duties due to movement restrictions. In some countries, where journalists were categorised as essential services, NHRIs leveraged on their partnership to be able to have cases of human rights violations documented. Such NHRIs included the South African Human Rights Commission (SAHRC) and the KNCHR. These partnerships exposed the journalists to brutality as security agents sought to ensure that nothing was caught on camera and limit the journalists' freedom of expression.

Police in South Africa assaulted and detained journalist Paul Nthoba¹⁴ for taking photos of security agents violently attacking civilians. In a conversation with the Committee to Protect Journalists, he claimed he was assaulted a second time in the Ficksburg police station while filing a complaint. This assault was witnessed by a senior police officer. Nthoba was charged with obstruction to the enforcement of the law. Journalists were also beaten and arrested in Mombasa, Kenya as captured in the KNCHR report.¹⁵ In the DRC, in the areas of Mongala, Sud-Ubangi, Tshuapa and Equateur, human rights defenders and journalists faced arrest, intimidation and threats to their lives in the context of the pandemic as reported by Protection International.¹⁶

In most of the cases mentioned above, even with the existence of police oversight authorities, response to the police brutality was slow as most of the rogue officers could not be identified and they will go unpunished due to the lack of documentation caused by the limitations in monitoring.

- 13 Nation Media Group. (2020). Kariobangi demolition. 8 June 2020. Available at: <https://nation.africa/kenya/counties/nairobi/kariobangi-demolition-victims-sue-state-want-css-fired-549282>.
- 14 Committee to Protect Journalists. (2020). South African police assault, charge journalist Paul Nthoba after he photographs COVID-19 lockdown. 18 May 2020. Available at: <https://cpj.org/2020/05/south-african-police-assault-charge-journalist-pau/>.
- 15 NANHRI. (2020). Pain and pandemic. 20 July 2020. Available at: <http://covid19.nanhri.org/downloads/pain-and-pandemic-unmasking-the-state-of-human-rights-in-kenya-in-containment-of-the-covid-19-pandemic/>.
- 16 Protection International. (2020). DR Congo: The right to defend human rights is greatly threatened in these difficult times of COVID-19. 9 June 2020. Available at: https://www.protectioninternational.org/sites/default/files/final_public_statement_pi_hrd-killing_in_drc_062020.pdf.

9 Siele, M. (2020). Anti-police protests rock Nandi over shoe shiner's killing. 25 June 2020. Available at: <https://www.kenyans.co.ke/news/54672-anti-police-protests-rock-nandi-over-shoe-shiners-killing-video>.

10 ENSafrica. (2020). Coronavirus: New, easures introduced in Mauritius. Lexology, 23 March 2020. Available at: <https://www.lexology.com/library/detail.aspx?g=e6af9489-aad7-4138-822c-248de3104d30>.

11 ACHPR. (2017). Guidelines on the conditions of arrest, police custody and pre-trial detention in Africa: Luanda guidelines toolkit. Available at: https://www.achpr.org/public/Document/file/English/conditions_of_arrest_police_custody_toolkit.pdf.

12 Voice of America. (2020). Kenya evicts 7,000 from slums despite Coronavirus pandemic. 19 May 2020. Available at: <https://www.voanews.com/africa/kenya-evicts-7000-slums-despite-coronavirus-pandemic>.

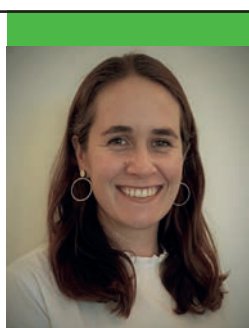


Even with progressive soft laws on the use of force and policing, and the deliberate efforts to reform the police service in various countries, the abrasive handling of largely unarmed civilians by security agents seems to have an upward trend. This questions the impact of ongoing police reforms – especially in countries where the NHRIS and other actors have intensively worked toward reforming the police from a **force** to a **service**. Kenya and South Africa have tried reforming their security agencies, but it is yet to be effective. There is a need for the independent oversight mechanisms to be more proactive in working with other stakeholders in monitoring and holding security agencies accountable, introducing the chain of command responsibility and initiating a review of the curriculum to ensure it inculcates skills for a human rights-based approach to policing. There is also the need to work towards an attitude shift on policing. While the police are largely to blame for excessive use of force, there is a need for governments to invest in them. For example, during the ongoing pandemic, the police are tasked with contact tracing, yet they do not have enough protective equipment. Additionally, in many countries, the police are still not on a medical scheme even though they work closely with the health departments and are hence at an increased risk. Governments should ensure that the police have a working environment conducive to delivering work of a high standard.

8 | Facing unnecessary risk and hardship: women in prison across Africa during the coronavirus pandemic

Olivia Rope

*Director of Policy and International Advocacy
Penal Reform International*



Since the coronavirus pandemic was declared, there have been widespread calls for action to prevent the worst happening to people in detention, from the World Health Organisation to the UN High Commissioner for Human Rights. Many advocates, including Penal Reform International (PRI), and prison leaders, staff, and those detained have joined these voices.

Governments and prison authorities moved quickly to bring in prevention measures in efforts to stop the virus ‘rampaging’ through facilities that are ill-equipped to manage such an outbreak, not least due to chronic levels of overcrowding. Some of the measures brought in involved regime changes, like halting visits or isolating people in various parts of prisons, while other measures saw people being released from prison.



Within this hive of activity, however, the unique situation of women in prison and their children was somewhat overlooked. A grave indicator of the lack of consideration for women in prison amongst decision-makers is that data remains gender-neutral. Justice Project Pakistan who is tracking infection and death rates from Covid-19 in prisons globally¹ has observed that most data, whether officially or unofficially available on Covid-19 in places of detention, fails to provide any accurate information or disaggregated data by sex.

Measures brought in by authorities to respond to Covid-19 have in many instances brought greater hardship or different impacts for women in prison, compared to men. One of the major concerns regarding women in prison in imposing lockdowns for any significant time is that moments of extreme anxiety and depression are frequently connected to separation from children. Therefore, cutting off contact with children, particularly time to play and meet in-person, significantly impacts the mental health of women in prison. This has been seen the world over: the restrictions on visits and family contact have exacerbated the worries and anxieties most women have for their children outside.

On a very practical level, women in prison have been reported to have gone without sanitary pads during the pandemic. This has been the case for a variety of reasons including funds being diverted to purchasing hand washing materials (as in Uganda) and because of lockdowns, charities that normally supply sanitary towels could not deliver (as in Kenya). The provision of (free) sanitary items for women is ‘enshrined’ in the UN Bangkok Rules on women prisoners – a necessity that is closely linked to hygiene, but also the right to dignity.

On the positive side, civil society groups have mobilised successfully to provide such essential items and fill the gap in some cases. In the Central African Republic, for instance, NGOs have provided sanitary towels and face masks for women held in the main prison in Bangui and some prisons in other regions.

¹ Justice Project Pakistan. (2020). Covid-19 and prisoners. Available at: <https://www.jpp.org.pk/covid19-prisoners/>.

Another area where women in prison have felt the impacts of the pandemic is in relation to healthcare. It is well evidenced that the female prison population has complex health needs with disproportionate rates of underlying health conditions compared to women in the community. This fact, coupled with overcrowded and unhygienic prisons, puts women at great risk of contracting not only Covid-19 but other transmissible diseases. Remote areas in Uganda have seen a low supply of medicines for prisons. Furthermore, accessing nutritious food and necessary medicines is of particular concern for pregnant women, breastfeeding mothers, babies and people detained living with HIV/AIDS during the pandemic. In many African countries, food and other essentials are delivered by relatives, community support groups and other organisations – a lifeline that has been halted with the suspension or restriction of prison visits. For women who need antenatal and postnatal care, restrictions on movement have limited their access to this care in many cases.

With these realities facing so many prison systems across the region, PRI has recommended releasing people from detention facilities and has supported efforts to do so. Thousands of people have been released and some of the criteria or strategies have benefitted women. For example, in Kenya, where 700 women were included in a total of 11 000 people released by the end of May. But elsewhere women have been largely excluded from

these initiatives despite most female prison populations comprising non-violent, first-time offenders – including those for poverty-related crimes. These prisoners pose little danger to society and have low risks of recidivism.

There has similarly been some evidence that women have been excluded from some of the initiatives to provide access to justice. In one African country, the head of a women's prison explained that virtual court processes had been rolled out only in the male prisons, leaving women who are in pre-trial detention or wanting to appeal waiting endlessly in detention.

The responses, or lack thereof, to the global pandemic to protect and mitigate the impacts on women serve as real evidence of the discrimination women in criminal justice systems face. The deeper roots of gender inequality at all stages of the criminal justice system must be challenged to avoid repeating and exacerbating the injustices many women who come into prison have experienced outside. This is even more so the case during emergencies.

There needs to be an urgent and comprehensive approach to ensure that women in prison are not put at unnecessary risk, not just to Covid-19, but to the harmful impacts of measures put in place to respond to the pandemic.



CONTACTS

African Commission on Human and People's Rights

Aminata Jawara Manga, *Legal Officer*
mangaa@africa-union.org

Danish Institute for Human Rights

Koné/Tapsoba S. Josiane, *Human Rights Advisor*
jota@humanrights.dk

African Policing Civilian Oversight Forum (APCOF)

Louise Edwards, *Programme Manager*
louise@apcof.org.za

LE RESPECT DES DROITS DE L'HOMME DANS DES ENVIRONNEMENTS POLICIERS EXTRAORDINAIRES

1 | Introduction

Maria Teresa Manuela

Rapporteuse Spéciale sur les Prisons, les Conditions de Détention et l'Action policière en Afrique



Le monde est témoin d'un changement remarquable dans le cours de l'histoire humaine, apporté par le coronavirus, également connu sous le nom de COVID-19, qui a créé un nouveau monde où nous allons vivre. Les urgences en matière de santé publique posent des défis particuliers aux organismes d'application de la loi, que ce soit dans le contexte d'attaques terroristes, de pandémies, etc. En fonction de la menace, le rôle des organismes d'application de la loi peut consister, entre autre, à faire respecter les ordonnances de santé publique. De nouvelles lois et la déclaration de l'état d'urgence ont imposé de sérieuses restrictions à nos droits fondamentaux et doté la police de pouvoirs sans précédent. Afin de prévenir la propagation de la COVID-19, la plupart des gouvernements ont élargi le rôle de la police, non seulement pour faire respecter les lois existantes, mais aussi pour appliquer les nouvelles réglementations en matière de santé publique.

Dans les situations d'urgence telles qu'une pandémie, les forces de l'ordre sont débordées et les responsables de l'application de la loi doivent trouver un équilibre entre ces nouvelles responsabilités et leur travail quotidien. La capacité des responsables de l'application de la loi à répondre efficacement aux situations d'urgence publique telles que les pandémies ou les attentats terroristes dépend en grande partie du niveau de planification et de préparation des autorités chargées de l'application des lois.

Le rôle de la police dans la réponse aux urgences de santé publique telles que la COVID-19 comprend, entre autres, l'exercice de pouvoirs accrus liés aux interventions de santé publique, la garantie de la sécurité publique, l'application de la loi de manière appropriée et la garantie d'une réduction du flux de personnes dans le système juridique pénal tel que la police, ajuste temporairement ses pratiques de maintien de l'ordre, en s'abstenant d'arrêter et d'inculper des personnes pour des infractions mineures.

À la lumière des réponses à la pandémie fondées sur les droits de l'homme, en particulier dans les prisons et du rôle de la police, en ma qualité de Rapporteuse spéciale sur les prisons, les conditions de détention et l'action policière en Afrique, j'ai publié deux communiqués de presse sur la *Libération des Prisonniers pendant la pandémie COVID-19* et sur les *Rapports concernant le recours excessif à la force par la Police pendant la pandémie de COVID-19*. Les communiqués de presse portent sur les mesures d'urgence immédiates prises par certains États pendant la pandémie COVID-19 et sur les rapports d'incidents d'exécutions extrajudiciaires, de torture, d'abus d'autorité, d'arrestation et de détention arbitraires de civils par la police et d'autres responsables de l'application des lois dans certains États africains, dans le cadre de la mise en œuvre de réglementations nationales visant à endiguer la propagation de la COVID-19.

J'ai exhorté les États à respecter les droits des personnes privées de liberté, conformément à l'article 6 de la Charte africaine des droits de l'homme et des peuples, tout en adhérant et en se conformant aux Lignes directrices provisoires de l'Organisation mondiale de la santé sur la préparation, la prévention et le contrôle de la COVID-19 dans les prisons et autres lieux de détention. J'ai également exhorté les États à prendre les mesures appropriées pour mettre fin aux actes d'abus de pouvoir commis par la police et les autres forces de sécurité à l'encontre des civils, tout en appelant chacun à respecter et à suivre les règlements de confinement émis

par le gouvernement, afin d'éviter des confrontations inutiles avec la police et les autres responsables de l'application des lois. Ces communiqués de presse peuvent être consultés sur le site web de la Commission à l'adresse suivante : www.achpr.org.

La présente édition de la Lettre d'Information n ° 14 sur la Police et les droits de l'homme en Afrique est axée sur le respect des droits de l'homme par la police dans des environnements exceptionnels. Elle donne aux lecteurs la possibilité d'avoir un aperçu de l'action policière en période d'état d'urgence. En conséquence, outre l'introduction, sept (7) articles sont proposés par les auteurs ci-après :

- **La Police et les droits de l'homme en Afrique**, par Professeur Etannibi Alemika, Ph.D ;
- **Garantir le droit de réunion en période exceptionnelle**, par Dr Thomas Probert, Directeur de Recherche, Freedom from Violence, Institute for International & Comparative Law in Africa, Université de Pretoria, Centre of Governance and Human Rights, Université de Cambridge ;
- **Attaques terroristes et enquêtes : défis liés à la protection des victimes et des témoins**, par Dr John Kamya, Chercheur en Droits de l'homme (PhD), Commissaire de Police, Commandant, Collège d'État-major et de Commandement de Bwebajja, Kampala, Ouganda ;
- **Le rôle des forces de l'ordre dans la mise en œuvre des efforts de l'UA pour « Faire taire les armes » en 2020** par Mlle Melissa Cawthra, Chargée de Projet et de Recherche, Forum sur la Surveillance civile de l'action policière en Afrique (APCOF) ;
- **Niger COVID-19 : Contexte d'urgence sanitaire et respect des droits humains par les agents chargés de l'application des lois**, par le Commissaire principal de Police, Boubacar Chefou, Directeur adjoint de la Police de la Ville de Niamey, écrivant pour la Plateforme africaine Police et Droits de l'homme (POLI-DH) ;
- **Une application abrasive des mesures de lutte contre la COVID-19 requiert des réformes rapides et durables de l'action policière en Afrique**, par M. Robert Laban, Responsable de la Communications et du Plaidoyer et Mme Phanice Akinyi, Responsable de Programmes sur la Dépénalisation des infractions mineures entre autres projets, au Réseau des Institutions nationales africaines des droits de l'homme (RINADH) ;

- **Risques et difficultés inutiles auxquels les femmes détenues dans les prisons en Afrique sont confrontées pendant la pandémie du coronavirus**, par Mme Olivia Rope, Directrice de la Stratégie et du Plaidoyer international, Penal Reform International.

Je vous souhaite une bonne lecture de ce n ° 14 de la Lettre d'information sur la Police et les Droits de l'homme en Afrique, et aidez-nous à le diffuser !

2 | Police et droits de l'homme en Afrique

Etannibi Alemika

*Professeur de Criminologie
Département de Sociologie
Faculté des Sciences sociales
Université de Jos, JOS, Nigeria*



Introduction

Les policiers sont, en principe, des travailleurs des droits de l'homme. Ce sont des employés de l'État mandatés pour faire respecter la loi, maintenir l'ordre public et protéger la vie, les biens, la liberté, les droits et la dignité des citoyens. Paradoxalement, dans les pays africains, la police est souvent perçue comme une menace pour les droits de l'homme. Cette perception émane de la mauvaise conduite de certains policiers qui se livrent à des exécutions extrajudiciaires, des brutalités, des extorsions, des arrestations et des détentions illégales. Elle masque la contribution de la police à la protection de la vie, des biens et de la liberté des individus dans différents pays du continent. Plusieurs facteurs sont responsables de la perception et des actions de la police en tant que violateurs des droits de l'homme. Parmi les raisons les plus fondamentales figurent l'organisation, le déploiement et la culture des forces de police qui ont été mis en place pendant le régime colonial et impérialiste, créant ainsi des relations antagonistes entre les agents d'application de la loi et le public, et cela a été en grande partie préservé par les dirigeants postcoloniaux.

Police coloniale, maintien de l'ordre et violation des droits de l'homme

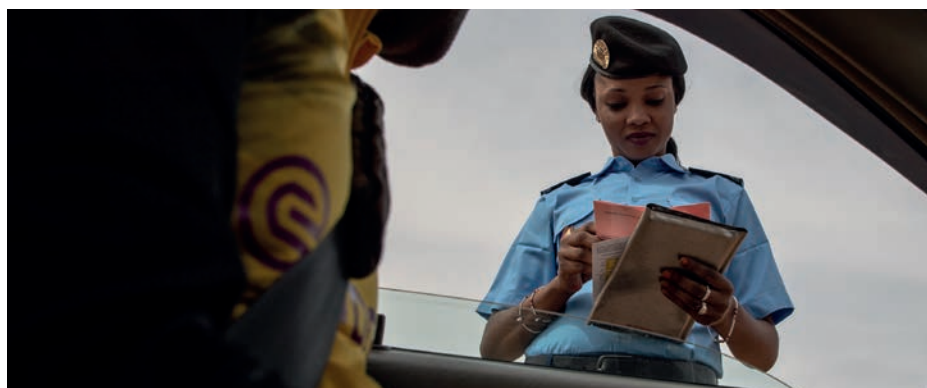
Les formes occidentales modernes de police et de maintien de l'ordre ont été introduites par les dirigeants coloniaux pour promouvoir les intérêts économiques et politiques de leurs gouvernements colonisateurs par le biais de l'oppression et de l'exploitation des populations indigènes. La police coloniale a été créée pour faire respecter l'acceptation et la suppression de l'opposition et de la résistance à la domination et à la dépossession étrangères. Par conséquent, les pratiques de violation des droits de l'homme ont été intégrées dans la structure organisationnelle, le mandat et la culture de la police établis et maintenus par les colonisateurs et légués aux dirigeants post-coloniaux.

Le maintien de l'ordre colonial consistait en la suppression des peuples indigènes afin de protéger les intérêts des pays impériaux et le bien-être des fonctionnaires coloniaux. Par ailleurs, les lois coloniales appliquées par la police ont été pour la plupart transférées des métropoles coloniales vers les colonies, et donc étrangères aux populations autochtones. Les

valeurs, les objectifs et les procédures du système de justice pénale introduits par les gouvernements coloniaux, mettaient l'accent sur le processus d'arbitrage d'opposition et les sanctions rétributives. Ce système était à l'opposé du système d'arbitrage communautaire participatif des peuples indigènes qui était axé sur la réconciliation et la rétablissement des parties mises en cause. Les droits de l'État et des contrevenants étaient mis en priorité ou privilégiés par les lois et les procédures pénales coloniales. Néanmoins, les lois indigènes cherchaient à rendre justice à la société ou à la communauté, aux victimes et aux contrevenants, ce qui était mieux réalisé à travers la réprimande, la restitution, la réconciliation et le rétablissement. Dans des cas extrêmes, les contrevenants ont été exilés et pouvaient revenir après avoir fait preuve de suffisamment de remords, en procédant à des dédommagements et les victimes peuvent parvenir à un dénouement de l'affaire.

Les actions et la perception de la police en Afrique ont donc été historiquement ancrées dans le régime colonial. La transition vers la néo-colonie a été gérée de sorte à garantir la perpétuation de la forme coloniale des bureaucraties et des privilèges en transférant le pouvoir à des politiciens conservateurs qui étaient prédisposés à reproduire les systèmes économiques et politiques néocoloniaux, ce qui les a inévitablement éloignés de leur propre peuple et les a donc maintenus au pouvoir par la force et la mobilisation de sentiments primordiaux. Par exemple, la loi coloniale sur la police décrétée au Nigeria, en 1943, est restée en vigueur pour l'essentiel, jusqu'en septembre 2020, date à laquelle une nouvelle loi a été promulguée. Ainsi, la police était très attachée aux dirigeants coloniaux et postcoloniaux qui l'utilisaient comme outil pour défendre leurs privilèges et opprimer les gouvernés. Les lois coloniales et la culture policière ont également été préservées par la doctrine et l'éducation juridiques et leur perception en tant que civilisations par les juristes et les politiciens.

L'antagonisme et la méfiance entre les gouvernants et les gouvernés ont persisté après la domination coloniale et la police a été utilisée pour protéger les gouvernants de la population. Dans le contexte de la domination coloniale et post-coloniale, les violations des droits des citoyens et des peuples indigènes étaient considérées par les dirigeants comme des conditions et des moyens nécessaires au maintien de l'ordre public par la police. Les droits de l'homme



avaient donc une signification différente pour les gouvernants et les gouvernés, et les cas de violation de ces droits sont sujets à différentes interprétations. Le contexte politique et économique précédent explique en partie la violation flagrante des droits des citoyens, en toute impunité, par les responsables de l'application de la loi en Afrique.

Universalisme culturel et relativisme dans l'instauration, les objectifs et les pratiques des droits de l'homme

Les pratiques contemporaines des droits de l'homme ancrées dans l'histoire euro-américaine, que la police est accusée de violer, ne sont pas entièrement conformes à l'éventail des droits reconnus par les cultures africaines. Nous avons souligné ci-dessus que dans de nombreuses cultures africaines, la justice dans les affaires criminelles est perçue comme mieux réalisée grâce à une participation large et inclusive des membres de la communauté au jugement et à l'identification de mesures appropriées qui rendent justice à la société, à la victime et au délinquant. Les résultats attendus du système sont la réprimande du délinquant, le dédommagement des victimes, la réconciliation du délinquant et de la victime et la réinsertion du délinquant dans la société.

La conception de la justice héritée de la *common law* et le processus pour y parvenir, en particulier la priorité accordée au droit du suspect sur ceux de la société et des victimes, n'ont pas de sens pour une importante partie de la population, y compris les agents de police. Cela encourage parfois ce que l'on appelle les exécutions extrajudiciaires par la police et la justice de la jungle exercée par la communauté. Du point de vue épistémologique, certains récits, constructions et mesures de violation ou des mécanismes normatifs et institutionnels articulés autour de la protection des droits humains sont euro-centriques et non universels.

Le principe du procès équitable est inscrit dans de nombreuses cultures africaines et préservé dans le folklore et les proverbes. Dans certaines cultures nigérianes, il existe un dicton selon lequel « seul un juge ou une personne stupide et méchante déterminera la véracité d'une allégation sans avoir écouté l'autre partie ». Aussi, bien que de nombreux principes des droits de l'homme puissent être en grande partie universels, les processus, les objectifs et les institutions permettant de les faire respecter varient de manière considérable.

La police et la violation des droits de l'homme en Afrique

Depuis la période de la domination coloniale, lorsque la police a été utilisée pour les déposséder de leur humanité, de leur dignité, de leurs biens et de leur liberté, les Africains reconnaissent que leurs droits à la vie, à la dignité, à la liberté et à la propriété sont fréquemment violés par leur police, qu'ils considèrent, à juste titre, comme n'ayant pas de comptes à leur rendre et ne répondant pas à leurs besoins. Certains des facteurs responsables de la violation des droits de l'homme par la police sont les suivants :

1. La structure, l'organisation et la culture héritées de la police, ancrées dans le modèle militariste de maintien de l'ordre ;
2. L'absence de mécanismes de surveillance externe efficaces et de responsabilité de la police envers les citoyens ;
3. La formation inadéquate et inappropriée des fonctionnaires, entraînant des manquements dans les principales compétences fonctionnelles telles que les enquêtes et les renseignements de nature criminelle qui incitent ou nécessitent une mauvaise conduite de la part de la police. Ces manquements sont souvent responsables du recours aux cas les plus graves de violations des droits de l'homme, tels que le recours à la torture pour obtenir des aveux, les arrestations massives pour identifier les suspects, la longue détention préventive, l'incapacité à produire des preuves crédibles pour les poursuites, ce qui enhardit les criminels et mène au non-respect de la loi ;
4. De mauvaises infrastructures de travail et des conditions de service peu satisfaisantes, qui favorisent la corruption et incitent à une disposition psychosociale à la brutalité, à la corruption et à d'autres formes d'abus de pouvoir ;
5. Une capacité insuffisante en matière de disponibilité et d'utilisation des aides scientifiques et technologiques pour l'application de la loi, ce qui entraîne des contacts physiques fréquents entre les citoyens et la police dans le cadre de l'application de la loi et du maintien de l'ordre et, par conséquent, des problèmes de corruption, de violence et d'autres comportements non professionnels de la part de la police ;
6. L'inefficacité des systèmes internes de contrôle et de discipline nécessaires pour réduire et remédier aux violations des droits de l'homme par la police.

Renforcement de la protection des droits de l'homme par la police en Afrique

Dans de nombreux pays d'Afrique, des efforts sont déployés sur plusieurs fronts pour améliorer la protection des droits de l'homme par la police. Parmi ces efforts, on compte la création et le renforcement des commissions de services de police et des institutions de surveillance (par ex. en Afrique du Sud, au Nigeria, au Kenya et au Liberia) ; la réforme des lois et des institutions (par ex. au Nigeria, au Kenya et au Ghana) ; l'adoption de normes régionales et d'un code de conduite pour la police (par ex. en Afrique de l'Est, en Afrique australe et en Afrique de l'Ouest) ; la création d'organisations étatiques et non étatiques aux niveaux continental et national, engagées dans la recherche sur la police et le maintien de l'ordre, et la promotion des réformes de la police et de la gouvernance (par ex. *African Policing Civilian Oversight Forum*, *CLEEN Foundation* et *Network on Police Reform*, toutes deux au Nigeria). Il existe un nombre croissant d'universités en Afrique qui proposent des programmes en criminologie et en maintien de l'ordre. Ces cours, qui sont essentiellement fréquentés par les agents en service et par ceux qui aspirent à faire carrière dans les organisations de maintien de l'ordre, sensibilisent à la protection et aux violations des droits de l'homme par la police. En 2006, la Commission africaine des droits de l'homme et des peuples a adopté, lors de sa 40^{ème} Session ordinaire, une résolution exhortant les États parties à « veiller à ce que les forces de police respectent la dignité inhérente à l'individu dans l'exercice de leurs fonctions de maintien de l'ordre public » et à « mettre en place des mécanismes indépendants de surveillance civile de la police là où ils n'existent pas, et qui doivent inclure la participation civile ».

La réforme de la police en vue du respect des droits de l'homme gagne du terrain en Afrique à travers plusieurs canaux et plates-formes. Parmi ceux-ci, on peut citer la création et le renforcement des institutions ; l'élaboration de normes de maintien de l'ordre par les organisations régionales de police en Afrique de l'Est, en Afrique australe et en Afrique de l'Ouest ; l'accroissement du nombre de cours de criminologie et de maintien de l'ordre dans les universités africaines avec un nombre important d'agents en service ; la défense des droits de l'homme par les organisations étatiques et non étatiques de promotion et de protection des droits de l'homme ; la sensibilisation accrue et la demande de protection des droits humains des citoyens par la police ; et le renforcement de l'éducation aux droits de l'homme et de la sensibilisation du public et de la police. Ces développements doivent être renforcés et institutionnalisés.

3 | Garantir le droit de réunion en période exceptionnelle

Thomas Probert

Responsable de la Recherche du Programme
« Freedom from Violence » (Vivre sans violence)
Centre pour les droits de l'homme
Université de Pretoria



Le droit de réunion et les activités qu'il protège – permettant aux individus de se réunir et d'agir collectivement – peut être particulièrement important en périodes difficiles. Les réunions peuvent permettre l'échange d'idées sur la place publique dans les moments de forte tension, et elles peuvent être des espaces pour de petits actes de solidarité en privé dans des moments d'angoisse personnelle.

La Commission africaine a reconnu le rôle crucial joué par le droit de réunion dans la gouvernance participative et inclusive, lorsqu'elle a adopté, en 2017, deux documents juridiques non contraignants mémorables, concernant les réunions et les rassemblements, à savoir les Lignes directrices sur la liberté d'association et de réunion en Afrique¹ et les Lignes directrices pour le maintien de l'ordre par les agents chargés de l'application des lois lors des réunions en Afrique.²

Tout récemment, en 2020, le Comité des droits de l'homme des Nations Unies a finalisé son Observation générale sur le droit de réunion pacifique (article 21 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques – PIDCP). Ce document, qui cite de manière positive les orientations de la Commission africaine sur plusieurs points essentiels, clarifie la portée de ce droit, qui s'applique aussi bien aux réunions physiques qu'aux réunions en ligne, dans les espaces publics comme privés, et décrit les obligations pertinentes des États.

Malgré l'attention portée par les organismes régionaux et mondiaux de défense des droits de l'homme, les réunions sont demeurées des poudrières potentielles. En temps de crise – que ce soit en raison des préoccupations liées à la menace du terrorisme, des défis directs de gouvernance que pose la lutte contre une pandémie mondiale ou des questions stratégiques apparemment insolubles sur la meilleure façon de faire face au changement climatique – il semble trop souvent que la réponse de l'État soit de blâmer les manifestants pour avoir perturbé l'ordre social et pour d'autre, c'est de faire entendre la voix de la dissidence.

Contrairement au PIDCP, la Charte africaine ne prévoit pas de dérogation formelle en cas d'état d'urgence, mais le message de la Commission africaine et du Comité des droits de l'homme des Nations Unies est clair : même en cas d'urgence, les restrictions potentielles prévues par l'article 11 de la Charte ou par l'article 21 du PIDCP³ devraient suffire. L'article 11, rappelons-le, dispose : « Ce droit s'exerce sous la seule réserve des restrictions nécessaires édictées par les lois et règlements, notamment dans l'intérêt de la sécurité nationale, de la sûreté d'autrui, de la santé, de la morale ou des droits et libertés des personnes ».

L'Observation générale du Comité des droits de l'homme indique clairement que bien que les actes de terrorisme doivent être criminalisés, « il convient de ne pas donner des infractions liées à la sécurité, comme le terrorisme, une définition trop large qui fasse obstacle à l'organisation de réunions pacifiques ou dissuade d'en organiser ». Elle réaffirme ensuite que « le simple fait d'organiser ou de participer à une réunion pacifique ne peut être criminalisé en vertu de lois antiterroristes ». Dans ses Principes et directives sur les droits de l'homme et des peuples dans la lutte contre le terrorisme⁴ en Afrique, la Commission

africaine a inclus le droit de réunion parmi les libertés fondamentales et les États ne doivent pas utiliser la lutte antiterroriste comme prétexte pour restreindre les libertés fondamentales (Principe 1(I)).

De vagues affirmations des impératifs de sécurité nationale sont également parfois utilisées par les États pour justifier des pouvoirs trop étendus exercés dans le cadre du maintien de l'ordre lors des réunions et manifestations, que ce soit par le recours à la détention préventive ou à la surveillance de masse. L'Observation générale énonce des mesures de protection claires contre de tels abus.

Mais il existe d'autres formes d'urgence qui peuvent avoir un impact sur le droit de réunion, par exemple celles qui menacent la sécurité ou la santé publique. Comme pour toutes les autres restrictions, l'interdiction pure et simple des réunions ne devrait intervenir qu'en dernier recours. Les préoccupations concernant par exemple un rassemblement dans une zone rendue dangereuse par une catastrophe naturelle devraient être traitées en exigeant que le rassemblement soit déplacé plutôt que d'être complètement annulé.

Ou alors, une question qui préoccupe actuellement de nombreuses personnes, est la transmission d'une maladie infectieuse qui soulève des questions difficiles sur la manière dont la participation à une réunion pacifique doit être traitée par rapport à d'autres activités sociales essentielles, et au type de restrictions ou de stipulations que l'État peut imposer. Par exemple, l'Observation générale du Comité des droits de l'homme indique clairement que les préoccupations en matière de santé publique sont l'un des rares motifs qui pourraient justifier que l'État limite le nombre de participants à une réunion.

De façon plus générale, il convient de souligner qu'un état d'urgence ne peut pas modifier les principes fondamentaux entourant l'usage de la force par la police, à savoir que la force ne doit être utilisée que dans un but légitime de maintien de l'ordre, elle doit être proportionnée à ce but et ne représenter que le minimum nécessaire pour l'atteindre, et être exercée de manière responsable.

Les lois concernant la bonne gestion des réunions dans de nombreux pays africains doivent faire l'objet de réformes

1 CADHP. (2017). Directives sur la liberté d'association et de réunion en Afrique. <https://www.achpr.org/legalinstruments/detail?id=5>.

2 CADHP. (2017). Lignes directrices pour le maintien de l'ordre par les agents chargés de l'application des lois lors des réunions en Afrique. <https://www.achpr.org/legalinstruments/detail?id=65>.

3 L'ONU. (2010). Observation générale no 37 (2020) sur le droit de réunion pacifique (art. 21). <http://undocs.org/CCPR/C/GC/37>.

4 CADHP. (2015). Principes et directives sur les droits de l'homme et des peuples dans la lutte contre le terrorisme en Afrique. <https://www.achpr.org/legalinstruments/detail?id=9>.

importantes. Il en est de même pour les lois plus générales sur l'utilisation de la force par la police.⁵ Il n'est pas rare que les lois nationales pertinentes sur lesquelles la police, les autorités municipales ou, en dernier ressort, les tribunaux fondent leurs décisions concernant une réunion datent de la période coloniale. Avec les orientations fortes définies récemment, et à la lumière de la vision claire de l'Agenda 2063 pour une forme de gouvernance plus inclusive et participative, le moment est venu d'entreprendre ce travail et de garantir la pleine jouissance du droit de réunion.

5 Les lois de tous les pays du monde relatives à l'usage de la force par la police et la réglementation des rassemblements ont été recueillies et sont disponibles sur les sites web suivants : www.policinglaw.info et www.righttoassembly.info

4 | ATTAQUES terroristes et enquêtes : défis liés à la protection des victimes et des témoins¹

Kamya John

Chercheur en droits de l'homme (PhD)

Commissaire de police

Commandant, Collège d'état-major et de commandement de Bwebajja, Kampala, Ouganda



Les attaques terroristes ont ravagé le monde au cours des dernières décennies, et l'Afrique n'a pas été épargnée. En 1998, le Kenya et la Tanzanie, deux États d'Afrique de l'Est, ont été victimes d'un double attentat à la bombe contre les Ambassades américaines de Nairobi et de Dar-es-Salaam respectivement, qui a fait plus de 200 morts. Le groupe terroriste international Al-Qaëda a revendiqué la responsabilité de ces attentats. Ces attentats ont ensuite été suivis par les attaques du Centre commercial Westgate, à Nairobi, en avril 2013 et les attaques du Garissa University College, en avril 2015, qui ont été revendiquées par le groupe militant Al-Shabaab, actif dans la région de l'Afrique de l'Est. L'Ouganda n'a pas non plus été épargné, lorsqu'en juillet 2010, deux attentats terroristes ont été perpétrés à Kampala, dans des lieux où des fans regardaient la finale de la Coupe du monde de football. Soixante-dix (70) personnes sont mortes et plusieurs ont été blessées. Le groupe terroriste Al-Shabaab, basé en Somalie, a également revendiqué l'attentat. Dans le reste de l'Afrique, plusieurs attentats terroristes ont été perpétrés dans différents pays, notamment au Nigeria et dans les pays voisins d'Afrique de l'Ouest par Boko Haram et d'autres groupes terroristes, en Somalie, etc. Ces attaques ont entraîné des pertes en vies humaines, des blessures graves et ont eu un effet désastreux sur les revenus des individus et les économies nationales.

S'agissant du cas de l'Ouganda, bien que les attaques terroristes aient eu lieu dans ce pays, de nombreux suspects venaient du Kenya, de la Tanzanie et de la Somalie, d'où la dimension internationale de ces attaques. Plusieurs suspects ont été arrêtés, poursuivis et condamnés pour des crimes liés au terrorisme. Ils purgent actuellement leur peine d'emprisonnement. Comme noté par l'ONUDC, « L'impact de la criminalité sur les personnes qui en sont victimes peut être profond. Les victimes peuvent souffrir de dommages physiques, mentaux, émotionnels et financiers, dont certaines ne se remettent peut-être jamais. Des blessures peuvent être infligées aux victimes, aux témoins ou à leur famille, ou alors être menacés de blessures ou de mort ».²

En Ouganda, pendant l'enquête et le suivi de ces affaires, nous avons été confrontés à de nombreux défis liés à la gestion et à la protection des témoins et des victimes/survivants, que je souhaiterais aborder brièvement dans cet article.

Tout en traitant cette catégorie de personnes, nous devons les différencier clairement, d'abord pour comprendre leurs différents besoins afin de les prendre en charge de manière adéquate.

1 La plupart de mes exemples proviennent des régions d'Afrique de l'Est où j'ai une expérience personnelle dans la gestion témoins et victimes.

2 Assistance aux victimes et protection des témoins : <https://www.unodc.org/unodc/en/organized-crime/witness-protection.html> Consulté le 28 août 2020.

Qui est un témoin ?

En général, un « *témoin* » ou un « *participant* » est « toute personne, quel que soit son statut juridique (informateur, témoin, fonctionnaire judiciaire, agent infiltré ou autre), qui peut, en vertu de la législation ou de la politique du pays concerné, être prise en compte pour admission dans un programme de protection des témoins »³.

Qui est une victime/un survivant ?

Selon les Nations Unies, on entend par « *victimes* » « des personnes qui, individuellement ou collectivement, ont subi un préjudice, notamment une atteinte à leur intégrité physique ou mentale, une souffrance morale, une perte matérielle, ou une atteinte grave à leurs droits fondamentaux, en raison d'actes ou d'omissions qui enfreignent les lois pénales en vigueur dans un État membre, y compris celles qui proscrirent les abus criminels de pouvoir »⁴.

À proprement parler, en référence aux attentats terroristes, il s'agit des personnes qui sont directement touchées par ces attentats, car ayant eu des blessures. Ces personnes ont généralement des besoins tels que le désir de guérir de blessures physiques, psychologiques/émotionnelles⁵ et du stress qui nécessitent une attention particulière. Dans la plupart des cas, ces catégories de personnes deviennent également des témoins et ont donc besoin d'une protection à la fois en tant que victimes/survivants et en tant que témoins. Elles sont également confrontées à d'éventuelles menaces de la part des groupes terroristes, menaces qui s'étendent parfois aux membres de leur famille.

Ensuite, il y a la catégorie des personnes qui collaborent, celles qui faisaient

3 Les psychologues ont conseillé qu'au lieu de les appeler « victimes », nous devrions plutôt les appeler « survivants », ce qui est un terme plus valorisant. Le fait de les appeler « victimes » les stigmatise et ne facilite pas la guérison psychosociale

4 Office des Nations Unies contre la drogue et le crime : Manuel de bonnes pratiques de protection des témoins dans les procédures pénales afférentes la criminalité organisée. Vienne, 2008

5 L'article premier de la Déclaration des principes fondamentaux de justice relatifs aux victimes de la criminalité et aux victimes d'abus de pouvoir, adoptée par l'Assemblée générale dans sa résolution 40/34 du 29 novembre 1985. L'article 2 de la Déclaration ajoute que le terme « victime » inclut aussi, le cas échéant, la famille proche ou les personnes à charge de la victime directe et les personnes qui ont subi un préjudice en intervenant pour venir en aide aux victimes en détresse ou pour empêcher la victimisation.

initialement partie des terroristes, mais qui ont fait défection et proposé leurs services à la police en lui fournissant des informations sur leurs anciens complices, allant même jusqu'à témoigner au tribunal. Ces personnes font souvent l'objet de menaces de la part du groupe terroriste et qui s'étendent aux membres de leur famille proche. Il y a aussi des témoins qui proposent de fournir des informations vitales provenant de ce qu'ils ont vu à n'importe quel stade de l'attaque terroriste. Il peut s'agir de transporteurs, d'hôteliers et de logeurs qui auraient pu héberger les terroristes, de travailleurs des télécommunications et de tout autre observateur. Ces derniers présentent également des besoins différents.

Défis à relever

Les organismes chargés de l'application de la loi et les enquêteurs sont confrontés à plusieurs défis dans le cadre de la protection des témoins, des victimes et des survivants. Il s'agit notamment de ce qui suit :

- **Absence de lois sur la protection des témoins** : En Ouganda, et dans de nombreux pays africains, il n'existe pas de loi sur la protection des témoins. L'absence d'une telle loi remet en question la légalité de tous les efforts déployés par les forces de l'ordre pour protéger les témoins. La fourniture d'une assistance médicale et financière aux survivants peut être remise en question, car la corruption visant à les amener à témoigner, à changer leur identité et à les reloger devient également compliquée en l'absence d'une loi habilitante.

L'Afrique du Sud dispose d'une loi sur la protection des témoins qui peut être imitée par d'autres États membres de l'UA, comme étant un bon exemple : la Loi 112 de 1998⁶ sur la Protection des Témoins. Cette loi a créé l'Office national pour la Protection des Témoins, également appelé Unité de Protection des Témoins. L'Office est dirigé par un Directeur national au niveau du pays et dispose de bureaux dans les neuf provinces d'Afrique du Sud. La loi prévoit la fonction de Directeur qui comprend le pouvoir de décider de qui

peut être admis au programme. Elle stipule également les types de crimes pour lesquels les témoins peuvent demander une protection, la procédure à suivre et les personnes éligibles. Elle protège également contre la divulgation des témoins protégés.⁷

- **Absence de programmes sur la protection des témoins** : Pour une meilleure protection des témoins, il faut disposer d'un bon programme de protection des témoins. Un programme de protection des témoins est « un programme secret officiellement établi, soumis à des critères d'admission stricts, qui prévoit la réinstallation et le changement d'identité des témoins dont la vie est menacée par un groupe criminel en raison de leur coopération avec les autorités chargées de l'application de la loi »⁸. L'absence de tels programmes a rendu la protection des témoins très difficile dans les juridictions africaines.
- **Manque de ressources** : De nombreuses juridictions africaines n'allouent pas suffisamment de ressources, tant humaines que non humaines, aux efforts de protection des témoins. Cela entrave la pérennisation de ces programmes et, parfois, les témoins protégés sont abandonnés à mi-chemin, compromettant ainsi leur sécurité et leur protection.
- **Absence de dispositions juridiques permettant de témoigner à huis clos** : Les témoins protégés peuvent ne pas vouloir témoigner devant les tribunaux en séance publique. Toutefois, certaines juridictions ne prévoient pas de dispositions pour les procès à huis clos. Tous les procès doivent être publics et les témoins doivent être physiquement présents au tribunal, afin d'être contre-interrogés par les accusés ou leurs avocats. Cela représente un défi important pour les efforts de protection des témoins et viole le principe de ne pas causer de préjudice aux témoins lors de leur prise en charge. L'identité des témoins qui demandent une protection doit être protégée. Il est nécessaire que les tribunaux élaborent des procédures, des lignes directrices et des technologies qui permettent une présence non physique dans les tribunaux et une protection de l'identité des témoins. L'Ouganda a élaboré de telles lignes directrices.

Conclusion

La protection des témoins et des victimes/survivants est un élément clé du succès des enquêtes policières et des poursuites dans les affaires de terrorisme. Sans la protection des témoins, les éléments de preuve obtenus au cours des enquêtes, aussi vitales soient-elles, risquent de ne pas être étayés par les tribunaux pour garantir les conditions nécessaires. L'Union africaine devrait proposer des instruments juridiques appropriés au cadre de protection des témoins. Dans le

7 Office des Nations Unies contre la drogue et le crime. (2008). Bonnes pratiques de protection des témoins dans les procédures pénales afférentes à la criminalité organisée, p. 15. https://www.unodc.org/documents/organized-crime/09-80620_F_ebook.pdf

8 Ibid, p. 5.

6 Afrique du Sud. (1998). Witness Protection Act 112 of 1998. https://www.unodc.org/res/cld/document/zaf/witness-protection-act-112-of-1998_html/South_Africa_Witness_Protection_Act_1998.pdf.



même ordre d'idées, les États membres de l'UA devraient proposer des lois, des politiques, des structures et des institutions nationales permettant de protéger les victimes/survivants et les témoins. En l'absence de tels cadres, les services de police et d'enquête resteront confrontés au dilemme de savoir comment traiter ce point très important dans la roue de la réussite des enquêtes et des poursuites dans les affaires de terrorisme.

Références

African Commission on Human and People's Rights. (2003). Principles and Guidelines on the Right to a Fair Trial and Legal Assistance in Africa. <https://www.achpr.org/legalinstruments/detail?id=38>.

Botha, A. (2012). SARPPCO/ISS Counter-terrorism training manual. <https://issafrica.org/research/publication-archives/interactive-cds/sarppco-iss-counterterrorism-training-manual>.

United Nations. (1985). Declaration of Basic Principles of Justice for Victims of Crime and Abuse of Power. https://www.un.org/en/genocideprevention/documents/atrocity-crimes/Doc.29_declaration%20victims%20crime%20and%20abuse%20of%20power.pdf.

United Nations. (2005). Basic Principles and Guidelines on the Right to a Remedy and Reparation for Victims of Gross Violations of International Human Rights Law and Serious Violations of International Humanitarian Law. <https://www.ohchr.org/EN/ProfessionalInterest/Pages/RemedyAndReparation.aspx>.

5 | Le rôle des forces de l'ordre dans la mise en œuvre des efforts de l'UA pour « faire taire les armes » d'ici 2020

Melissa Cawthra

Chargée de Projet et de Recherche
African Policing Civilian Oversight Forum (APCOF)



« Silencing the Guns » (Faire taire les armes), est un projet conçu en 2013, par les chefs d'État et de gouvernement africains, dans le but de libérer le continent des guerres, des conflits civils, des crises humanitaires, des violations des droits de l'homme, de la violence basée sur le genre et du génocide d'ici 2020. Il s'agit également du thème autoproclamé de l'UA pour 2020. En 2016, le Conseil de Paix et de Sécurité a publié un document stratégique clé, la Feuille de route de Lusaka, qui énonce 54 recommandations pratiques pour s'attaquer aux causes des conflits en Afrique.

Parmi les nombreux « défis et fléaux » identifiés dans la Feuille de route, une étape cruciale pour faire taire les armes consiste à réduire le nombre d'armes présentes sur le continent. La prolifération des armes légères et de petit calibre (ALPC) illicites, qui demeure le principal instrument de violence utilisé par les groupes armés non étatiques, est particulièrement préoccupante. En conséquence, la Feuille de route demande aux États de redoubler d'efforts pour lutter contre l'importation et la circulation d'armes illégales. En plus d'avoir amené les États membres à signer et à ratifier les traités régionaux et internationaux sur le contrôle des armes et le désarmement, le succès du projet dépend en définitive, de la volonté politique de chaque État membre d'intégrer ces traités dans leur législation nationale et de les opérationnaliser.

Bien que la Feuille de route ait permis de réaliser un certain nombre de progrès notables dans la résolution des conflits africains¹, les conflits internes ont toutefois proliféré

1 Silencing the guns in Africa: Achievements and stumbling blocks, Julian Karssen, 07 février 2020, Africa Portal, <https://www.africaportal.org/features/silencing-guns-africa-achievements-and-stumbling-blocks/>.

depuis 2013, avec 21 conflits civils enregistrés en 2018, soit le nombre le plus élevé depuis 1946. Ces conflits sont également devenus de plus en plus complexes, s'étendant au-delà des frontières nationales et impliquant un éventail d'acteurs locaux, nationaux, internationaux et transnationaux dans des incidents violents impliquant des groupes armés militants et des affrontements intercommunautaires.² La porosité des frontières, la faiblesse de la gouvernance, la non-ratification des traités par les États producteurs d'armes, le terrorisme et la prolifération d'acteurs non étatiques, le déversement de stocks d'armes à feu de la Libye vers le Sahel, les ressources limitées, la corruption et le détournement ne sont que quelques-uns des obstacles à la réalisation de la paix et de la sécurité sur le continent.

Compte tenu de la recrudescence de la criminalité transnationale, de la brutalité policière et de la violence basée sur le genre, suite à la déclaration d'états d'urgence dans le contexte de la COVID-19, la tâche consistant à faire taire les armes est loin d'être simple, mais il existe des mesures concrètes qui peuvent être prises par les forces de l'ordre.

Une étude de cas : Afrique du Sud

L'Afrique du Sud, qui assure la présidence de l'Union africaine pour 2020, est le plus grand importateur et de loin le plus grand exportateur d'ALPC en Afrique³, et elle possède l'une des plus importantes réserves d'armes détenues par l'État (forces de défense et police) et les civils sur le continent.⁴ Outre l'obligation légale de faire taire les armes, en tant que signataire d'un certain nombre de conventions régionales et internationales de désarmement, Gun-Free South Africa (GFSA) fait valoir que, compte tenu des facteurs énumérés ci-dessus, l'Afrique du Sud a également l'obligation éthique de faire taire les armes au niveau national.

Les armes à feu sont à la base de 45 % de tous les homicides dans le pays, et 23

2 Ibid.

3 L'Afrique du Sud exporte trois fois plus que le nombre total combiné des exportations des quatre pays suivants. Cf. Firearms Control Briefing 1 of 2020: How South Africa can help silence the guns in Africa, 10 mars 2020, Gun Free South Africa, p. 4 : <https://www.gfsa.org.za/component/jdownloads/send/14-gun-policy-briefs/136-gun-policy-brief-1-of-2020-how-south-africa-can-help-silence-the-guns-in-africa>

4 Ibid, p. 2.

personnes sont tuées par balle chaque jour.⁵ Des permis de port d'arme à feu sont détenus par des civils (soit 90 % des armes détenues⁶), des sociétés de sécurité privées et l'État. La plupart des armes sans permis ont été dotées de permis avant leur entrée sur le marché illicite par détournement, et cela se produit de trois façons : perte et vol, trafic transfrontalier et fraude, corruption et mauvaise application de la loi.⁷

Des défis sont à relever dans les rangs des forces de l'ordre et au-delà. Au plan interne, les défis majeurs sont la corruption qui mène à la mauvaise gestion et au détournement des stocks ; une surveillance externe faible ou inefficace ; et un usage excessif de la force et une mauvaise gestion interne des conduites et des brutalités policières, créant ainsi une culture d'impunité au sein du service de police. Plus généralement, il faut tenir compte des niveaux élevés de criminalité violente caractérisés par des niveaux élevés de violence interpersonnelle, et les efforts visant à réduire la violence armée doivent remettre en question les perceptions concernant la possession d'armes à feu par les civils, la sécurité et l'autodéfense. Il est également difficile de quantifier le nombre d'armes à feu sans permis en circulation, et la prolifération des acteurs de la sécurité privée signifie qu'il y a davantage d'ALPC entre les mains d'acteurs non étatiques.

Néanmoins, l'Afrique du Sud a enregistré quelques progrès en matière de désarmement. L'introduction de la Loi sur le contrôle des armes à feu (FCA) a permis de réduire de moitié la violence par les armes, entre 2000 et 2010. Après 2010, ce chiffre a commencé à baisser, coïncidant avec les preuves d'une mauvaise application de la FCA. La cinquième amnistie nationale sur les armes à feu est actuellement en cours.

Recommandations

GFSA a identifié deux interventions axées sur la réduction de la disponibilité des ALPC :



- La réduction de l'accessibilité des armes grâce à un stockage efficace et des programmes de collecte et de destruction réguliers.
- La limitation du nombre de nouvelles armes entrant sur le marché en contrôlant efficacement les stocks légaux tout au long du cycle de vie des armes et des munitions, depuis le point de fabrication jusqu'à la vente, la possession, le stockage, l'utilisation et la destruction.

Les actions suivantes ont été identifiées comme urgentes et devraient être prioritaires pour le ministre de la Police et le Commissaire de la Police nationale :⁸

- Renforcer les actions visant à récupérer et à détruire, le plus rapidement possible, les armes à feu inutiles, obsolètes et détenues illégalement, notamment en accordant une amnistie nationale sur les armes à feu et en entreprenant vigoureusement des opérations de renseignement sur la criminalité, avec des rapports trimestriels détaillés sur les armes à feu récupérées ;
- Revoir et moderniser les installations de stockage et de destruction des armes afin de prévenir les pertes et les vols, et veiller à ce que les armes devant être détruites soient effectivement détruites, avec un contrôle externe et indépendant ;
- Amender la FCA pour simplifier son administration et restreindre rigoureusement l'accès aux armes de poing, qui sont très prisées par ceux qui ne peuvent y avoir accès par les voies légales et qui sont donc très ciblées et utilisées pour commettre des crimes ;
- Restreindre l'accès aux armes à feu par les personnes à risque, en particulier celles qui ont des antécédents de violence et des problèmes d'alcoolisme. Cela devrait s'appliquer aux civils aussi bien qu'à la police, car le dernier rapport de l'office de surveillance de la police a montré que les agents de la police reconnus coupables de crimes graves, y compris de meurtre, ne sont toujours pas déclarés inaptes à posséder une arme à feu ;
- Finaliser un système unique de registre électronique des armes à feu afin que l'État puisse identifier toute arme à une étape de son cycle de vie ;
- Soumettre les blessures par balle à l'obligation de notification, comme la COVID-19, car « la déclaration obligatoire des blessures par balle par les centres de santé permettrait aux autorités de suivre en temps réel la violence par arme à feu, d'identifier les points chauds et de prendre les mesures appropriées ».⁹

Alors que les propositions ci-dessus se concentrent sur l'offre, une approche plus globale et intégrée pour faire taire les armes pourrait être axée sur la réduction de la demande par le biais de programmes de sécurité communautaire et de réduction de la violence, le renforcement des partenariats entre le gouvernement et la société civile, et la liaison des initiatives de désarmement et de contrôle des armes aux programmes de développement nationaux.

5 Statistique des crimes annuels du SAPS 2019/2020, <https://www.saps.gov.za/services/crimestats.php>

6 The Africa we want: Silencing the Guns. Rapport de Joseph Dube, IANSA, https://92054894-4da4-47e4-9276-4b6cfef27021.filesusr.com/ugd/bb4a5b_3dea13d5e8ac4a34ad668187d1b692a8.pdf?index=true

7 Firearms Control Briefing 4 of 2018: Quick Facts: Guns and violence in South Africa, 9 octobre 2018, Gun Free South Africa: www.gfsa.org.za, p. 3 – 4.

8 Voir déclaration GFSA du 31 juillet 2020, <https://www.gfsa.org.za/component/jdownloads/send/3-media-releases/193-statement-2019-20-crime-stats-guns-leading-cause-murder-reducing-gun-availability-key-to-curing-violent-crime-epidemic> et Firearms Control Briefing 1 of 2020: How South Africa can help silence the guns in Africa, 10 mars 2020, Gun Free South Africa, p. 7 – 8: <https://www.gfsa.org.za/component/jdownloads/send/14-gun-policy-briefs/136-gun-policy-brief-1-of-2020-how-south-africa-can-help-silence-the-guns-in-africa>

9 Ibid.

6 | Niger COVID-19 : contexte d'urgence sanitaire et respect des droits humains par les agents chargés de l'application des lois

Boubacar Chefou

Commissaire principal de Police

Directeur Adjoint de la Police de la Ville de Niamey

Pour la Plateforme Africaine Police et Droits de l'Homme (POLI-DH)



La maladie à coronavirus COVID-19, apparue à Wuhan en Chine en décembre 2019, s'est rapidement transformée en une crise sanitaire sans précédent qualifiée de pandémie en mars 2020 par l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS).

Face à la psychose liée au risque de contamination et le besoin de protection qui s'accroissent, les autorités nigériennes, dans une posture proactive, ont pris des mesures préventives : l'état d'urgence sanitaire est alors décrété le 27 mars 2020 et prorogé de trois mois le 12 avril 2020, les frontières ont été fermées, les rassemblements (mariages, baptêmes, lieux de cultes, etc.) interdits, et la ville de Niamey, considérée comme l'épicentre de la maladie, a été isolée et un couvre-feu a été instauré de 19h à 06h.

Des mesures d'accompagnement ont été aussi adoptées pour soutenir les populations dans cette épreuve.

A cet égard, le rôle de la police nationale en tant qu'agence chargée de l'application des lois est déterminant dans la mise en œuvre des mesures pour, d'une part, éviter les violations des droits humains et d'autre part, faire face aux défis en lien avec la protection effective des droits et libertés fondamentales.

Initiatives entreprises par la police pour éviter les violations des droits humains à l'occasion de l'exécution des mesures anti-COVID-19

L'urgence sanitaire commande certes que des mesures pertinentes soient prises pour protéger les populations mais ne doit servir en aucun cas de prétexte pour mettre en quarantaine les libertés fondamentales de la personne humaine qui reste et demeure sacrée.

La police nationale a élaboré un plan de travail adapté aux circonstances et axé sur le contrôle hiérarchique et le contrôle par les pairs, mécanisme qui est soutenu par l'Inspection Générale des Services de Sécurité (IGSS).

Une campagne de sensibilisation du personnel de la Police Nationale et de la population a été lancée conformément aux missions de prévention de la Police Nationale. Aussi, les services de



police ont été engagés sur l'ensemble du territoire pour le suivi des mesures prises par le Gouvernement. Sur le plan d'enquête de police judiciaire, les arrestations et les mesures des gardes à vue sont devenues encore plus exceptionnelles sauf pour les infractions criminelles graves (meurtres, assassinats, etc.). Il est strictement défendu d'arrêter des citoyens ou de les placer en garde à vue pour des faits délictuels mineurs. Dans les affaires moins graves, les suspects sont mis à la disposition de leurs parents ou proches, charge à eux de les présenter à l'enquêteur pour les nécessités d'enquête.

Les équipes de l'IGSS mènent des contrôles inopinés à tous les niveaux : services de police, postes d'entrée et sortie de la ville de Niamey, ou assurent la surveillance et la filature des équipes chargées d'assurer les patrouilles en vue de faire respecter les mesures.

Malgré les efforts consentis pour le respect des droits de l'homme dans le cadre de la gestion de la crise sanitaire, il en résulte de nombreux défis.

Les défis de la police à assurer le respect effectif des mesures

A titre illustratif, on note l'inadaptation, malgré les efforts consentis, des canaux de communication avec la population, les nouvelles formes de manifestations nocturnes et le cycle de violence et de destruction des biens publics qui en résultent.

A cela s'ajoutent la problématique de l'accès à la formation et à l'information, la cyber contestation ou la cyber protestation.

On peut citer également la remise en cause de l'existence même de la maladie par une frange majoritaire de la population, la gestion de la mendicité impliquant les enfants mineurs ainsi que les personnes sans domicile ou sans emplois fixes qui grossissent souvent les rangs des manifestants nocturnes.

On révèle, en outre, les difficultés liées à la gestion des auteurs des infractions délictuelles et l'incompréhension des victimes qui voient souvent en la pratique des mises à disposition, une illégalité, les défis liés à la méconnaissance de la légalité d'exception à la fois par les citoyens et par les agents chargés de l'application de la loi.

Enfin, l'autre défi est la conciliation entre l'impératif du respect de la légalité

d'exception à celui de la protection des personnes contre le risque de contamination, qui s'accroît avec la promiscuité.

Recommandations

- Privilégier le respect des droits humains sur toute autre considération même en temps de crise ;
- Renforcer la formation des agents chargés de l'application des lois sur le respect des droits humains en situations exceptionnelles et en particulier, le respect des droits intangibles ;
- Définir une politique nationale de gestion de crises et de communication de crises ;
- Sensibiliser le public et former les agents sur la légalité d'exception ;
- Faire un maillage effectif des services de police tout en renforçant les moyens technologiques de surveillance.

En somme, l'avènement de la COVID-19 a révélé au grand jour les faiblesses des dispositifs de réponse humanitaires mettant à rude épreuve le respect effectif des droits humains.

7 | Une application abrasive des mesures de lutte contre la COVID-19 requiert des réformes rapides et durables de l'action policière en Afrique

Robert Laban

Responsable de la Communication et du Plaidoyer au RINADH

Phanice Akinyi

Responsable de Programmes sur la Dépenalisation des Infractions mineures, entre autres projets, au RINADH



Les autorités politiques et sanitaires au niveau mondial se battent pour contenir et prévenir la propagation de la pandémie de la maladie du coronavirus (COVID-19) qui a gravement dévasté la planète toute entière, entraînant des pertes en vies humaines et d'autres conséquences.

Le premier cas de COVID-19 a été signalé en Afrique en février 2020. En mars, plusieurs pays du continent avaient enregistré des cas de cette maladie. De nombreux gouvernements africains ont cherché à prévenir une escalade des infections communautaires, car cela aurait pour effet de grever davantage les faibles systèmes de santé de la plupart des pays africains.

Afin de freiner la propagation de la maladie, les États ont pris des mesures de santé publique. Parmi celles-ci, on compte la fermeture de certains types d'entreprises et d'institutions comme les écoles, la restriction des déplacements sous forme de couvre-feu, de confinement et d'état d'urgence, le port de masques, entre autres. Les agences de sécurité, en particulier la police, ont été chargées de l'application de ces mesures.

Bien que cette situation nécessite certaines restrictions des droits des citoyens, le respect des droits fondamentaux, notamment les droits économiques, sociaux et culturels et les droits civils et politiques, est essentiel au succès des interventions de santé publique.

Le droit international relatif aux droits de l'homme permet également de prendre des mesures d'urgence face à de graves menaces. Toutefois, de telles mesures doivent être proportionnelles à l'objectif que l'urgence cherche à atteindre. Les mesures doivent être appliquées de manière non discriminatoire. Les articles 11 et 12 (paragraphes 1 et 2) de la

Charte africaine des droits de l'homme et des peuples (la Charte)¹ énoncent les conditions dans lesquelles les droits peuvent être restreints. L'objectif visé par ces articles est de protéger les droits des individus plutôt que de permettre l'imposition de restrictions par les États. Ces restrictions doivent être conformes à la loi, y compris les normes internationales en matière de droits de l'homme, compatibles avec la nature des droits protégés par la Charte, dans l'intérêt des buts légitimes poursuivis, et strictement nécessaires à la promotion du bien-être général dans une société démocratique.

Alors que ces mesures ont été prises dans le meilleur intérêt du public, leur application était entachée de violations des droits de l'homme ayant entraîné la mort. Il y a eu un usage excessif de la force, la police ayant recours aux coups, à la torture et aux mauvais traitements pour faire respecter les mesures. Ces actes ont violé l'article 5 de la Charte² qui interdit la torture, les peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants, entre autres maux, comme repris dans l'article 5 de la Déclaration universelle des droits de l'homme (DUDH). Les droits garantis par ces articles ne peuvent être suspendus à aucun moment, quelles que soient les circonstances.

Le Réseau des INDH africaines (RINADH) l'a prévu et a publié des déclarations. En avril 2020, le RINADH a publié une déclaration soulignant³ que la protection des droits de l'homme ne doit pas être arrêtée, mais plutôt renforcée pendant et après cette crise. En observant une distanciation sociale, le Réseau a également appelé, lors de la commémoration de la Journée africaine de la détention préventive,⁴ le 25 avril 2020, à la libération des prisonniers et des détenus dans des conditions

1 Organisation of African Unity. (1981). Charte africaine des droits de l'homme et des peuples. <https://www.achpr.org/legalinstruments/detail?id=49>.

2 Ibid.

3 RINADH. (2020). Statement of the Network of African National Human Rights Institutions on the Covid-19 Pandemic. 4 avril 2020. <https://www.nanhri.org/resource-centre/nanhri-statements/>.

4 RINADH. (2020). Press release on Africa Pretrial Detention Day in context of Covid-19. 25 avril 2020. <https://www.nanhri.org/2020/04/24/nanhri-press-release-on-africa-pretrial-detention-day-in-the-context-of-covid-19/>.

spécifiées, afin de décongestionner les lieux de détention. Le RINADH a également appelé les INDH à suivre la situation et à s'assurer que les agences d'État se conforment aux dispositions des instruments nationaux, régionaux et internationaux des droits de l'homme.

D'après le travail des INDH et les rapports des défenseurs des droits de l'homme, il s'avère que les agences d'État ont violé les droits de l'homme. Au Nigeria, dans les deux premières semaines de la mise en œuvre des mesures spéciales, la Commission nationale des droits de l'homme a signalé 18 décès⁵ dus à un usage excessif de la force par des agents de sécurité, contre 12 décès liés à la COVID-19. L'application des mesures spécifiques de santé publique mises en place pour protéger la vie, mène à la violation du droit à la vie, du fait de l'usage excessif de la force, et donc une violation de l'article 4 de la Charte africaine. À Kinshasa, en République démocratique du Congo, des policiers ont été enregistrés sur vidéo, matraquant un chauffeur de taxi⁶ pour avoir transporté plus de passagers sans observer la distanciation sociale. Des scènes aussi brutales ont été signalées dans plusieurs pays du continent.

Les arrestations arbitraires, par la police, pour non-respect des protocoles de la COVID-19, font courir à un plus grand nombre de personnes le risque de contracter la même maladie, vu qu'elles étaient détenues dans des lieux de détention déjà surpeuplés. En mai 2020, plus de 2 800 personnes ont été arrêtées et détenues⁷ à Addis-Abeba, en Éthiopie, parce qu'elles n'ont pas porté de masque, n'ont pas observé la distanciation sociale, entre autres mesures connexes. Dans une déclaration, la Commission éthiopienne des droits de l'homme a condamné et qualifié ces arrestations comme étant « inutiles », « disproportionnées » et



contre-productives », tout en exhortant le gouvernement à « mettre immédiatement un terme » à ces actes.

Au Kenya, ces arrestations arbitraires étaient utilisées pour extorquer de l'argent aux pauvres. Les victimes devaient acheter leur liberté⁸ en versant des pots-de-vin. Un organe de presse a déclaré qu'un montant de 0,5 USD seulement était payé par les voyageurs pour pouvoir entrer et sortir des régions administratives, comme par exemple de Nairobi à Nakuru, qui étaient confinées. De même, la police exigeait des montants similaires de toute personne trouvée sans masque. Un cordonnier a été abattu dans le Comté⁹ de Nandi pour avoir résisté à son arrestation, car n'ayant pas versé un pot-de-vin de 0,5 USD à un policier.

À Maurice, toute personne qui violait le couvre-feu était passible d'une amende de 500 roupies (12 USD) et d'une peine d'emprisonnement de six mois¹⁰. Dans pareilles situations, les contrevenants préfèrent payer ce que l'agent de sécurité exige plutôt que de faire face à la loi.

Les arrestations arbitraires ont violé les objectifs des Lignes directrices de Luanda¹¹, ce qui requiert une application limitée de cette ordonnance. Par ailleurs, avec le confinement et le fonctionnement minimal des systèmes judiciaires, les droits des personnes en détention préventive ont été violés car elles ne pouvant pas être traduites devant les tribunaux, tel que requis par les instruments nationaux, régionaux et internationaux relatifs aux droits de l'homme. Les pauvres, qui ne pouvaient pas payer immédiatement des amendes, ont été les plus durement touchés.

La police est chargée de maintenir l'ordre public et donc d'empêcher les violations des droits de l'homme, mais les données montrent que c'est la police elle-même qui violait ces droits. Le 2 avril 2020, la police ougandaise a chassé les habitants du village de

5 BBC. (2020) Coronavirus: Security forces kill more Nigerians than Covid-19. BBC News, 16 avril 2020. <https://www.bbc.com/news/world-africa-52317196>.

6 Reuters. (2020). In parts of Africa, police are accused of excess force amid coronavirus lockdowns. 10 avril 2020. <https://www.reuters.com/article/us-health-coronavirus-africa-police/in-parts-of-africa-police-are-accused-of-excess-force-amid-coronavirus-lockdowns-idUSKCN2150M9>.

7 Nation Media Group. (2020). Ethiopian police arrest 2,800 for violating Covid-19 rules. 18 mai 2020. <https://nation.africa/kenya/news/africa/ethiopian-police-arrest-2-800-for-violating-covid-19-rules-295476>.

8 Kenya Citizen TV. (2020). How passengers are beating the restriction of movement out of Nairobi. 21 juin 2020. <https://www.youtube.com/watch?v=ynPPU7577xl>.

9 Siele, M. (2020). Anti-police protests rock Nandi over shoe shiner's killing. 25 juin 2020. <https://www.kenyans.co.ke/news/54672-anti-police-protests-rock-nandi-over-shoe-shiners-killing-video>.

10 ENSafrica. (2020). Coronavirus: New measures introduced in Mauritius. Lexology, 23 mars 2020. <https://www.lexology.com/library/detail.aspx?g=e6af9489-aad7-4138-822c-248de3104d30>.

11 Lignes directrices sur les conditions d'arrestation, de garde à vue et de détention provisoire en Afrique: Lignes Directrices de Luanda, Trousse à outils. [https://Users/melissacawthra/Downloads/luanda_guidelines_toolkit_03_fre%20\(1\).pdf](https://Users/melissacawthra/Downloads/luanda_guidelines_toolkit_03_fre%20(1).pdf)

Lorokwo West, un quartier informel situé dans la région nord du pays. Les policiers ont enfoncé les portes, et traîné de force les habitants hors des bidonvilles. Plus de 30 personnes ont été blessées et ont passé la nuit dans le froid. La police a assuré la sécurité des autorités en démolissant les maisons de plus de 7 000 résidents¹² de Nairobi, sur un terrain revendiqué comme propriété publique à Ruai. Des démolitions similaires ont touché plus de 5 000 résidents de Kariobangi¹³. Malgré les protestations et la condamnation du public, la police a brutalisé ceux qui résistaient. Les victimes des démolitions ont été forcées de se déplacer vers des zones voisines surpeuplées, augmentant ainsi le risque de contracter le virus. La Commission nationale des droits de l'homme du Kenya (KNCHR) a demandé au gouvernement de mettre un terme à ces démolitions, mais elles ont continué. La KNCHR s'est adressée au tribunal et a poursuivi le gouvernement pour non respect d'une ordonnance de protection rendue par le tribunal en faveur des résidents de Kariobangi.

Les institutions nationales des droits de l'homme n'étant pas classées comme des services essentiels, nombre de ces violations n'ont pas fait l'objet d'une enquête et d'une documentation adéquates. Les défenseurs des droits de l'homme, y compris les INDH, les journalistes et les organisations de la société civile, ont eu du mal à exercer leurs fonctions en raison des restrictions de mouvement. Dans certains pays où les médias étaient considérés comme des services essentiels, les INDH ont tiré parti de leur partenariat avec eux pour dénoncer les cas de violations des droits de l'homme. Parmi celles-ci, on compte la Commission sud-africaine des droits de l'homme, la Commission nationale des droits de l'homme du Kenya et la KNCHR. Ce partenariat a exposé les journalistes à la brutalité, car les forces de l'ordre cherchaient à s'assurer que rien n'était filmé, d'où une restriction de la liberté d'expression.

12 Voice of America. (2020). Kenya evicts 7,000 from slums despite Coronavirus pandemic. 19 mai 2020. <https://www.voanews.com/africa/kenya-evicts-7000-slums-despite-coronavirus-pandemic>.

13 Nation Media Group. (2020). Kariobangi demolition. 8 juin 2020. <https://nation.africa/kenya/counties/nairobi/kariobangi-demolition-victims-sue-state-want-css-fired-549282>.

En Afrique du Sud, la police a agressé et détenu le journaliste Paul Nthoba¹⁴ pour avoir pris des photos d'agents de sécurité semant la terreur parmi des civils. Lors d'une conversation avec le Comité pour la Protection des Journalistes, il a affirmé avoir été agressé à nouveau au Poste de Police de Ficksburg, devant un officier supérieur de police, alors qu'il déposait une plainte. Il a été accusé d'entrave à l'application de la loi. Des journalistes ont également été battus à Mombasa, au Kenya, et d'autres ont été arrêtés et détenus, comme indiqué dans le rapport de la KNCHR¹⁵. En RDC, d'autres défenseurs des droits de l'homme et journalistes ont fait l'objet d'arrestations, d'intimidation et de menaces dans les régions de Mongala, Sud-Ubangi, Tshuapa et Equateur, dans le contexte de la pandémie, tel que signalé par *Protection International*¹⁶.

Dans la plupart des cas susmentionnés, même avec l'existence d'autorités de surveillance de la police, la réaction a été lente, car la plupart des agents rebelles n'ont pas pu être identifiés et resteront impunis en raison de l'absence de documentation due à la restriction dans la surveillance.

Même avec des lois progressistes non contraignantes sur l'utilisation de la force et l'action policière, et les efforts délibérés de réforme des services de police dans divers pays, le traitement abrasif de civils en grande partie non armés, par les agents de sécurité, semble connaître une tendance à la hausse. Cela amène à se poser des questions sur l'impact des réformes de la police en cours. Plus particulièrement dans les pays où les INDH et d'autres acteurs ont travaillé intensivement à la réforme de la police, afin qu'elle passe d'une **force** à un **service**. Le Kenya et l'Afrique du Sud ont essayé de réformer leur sécurité, mais ce n'est pas encore effectif. Il est nécessaire que les mécanismes de surveillance indépendants soient plus proactifs en travaillant avec d'autres parties prenantes pour surveiller les agences de sécurité et les tenir responsables, en introduisant la responsabilité de la chaîne de commandement et en initiant une révision du programme d'études pour s'assurer qu'il inculque des compétences pour une approche de l'action policière fondée sur les droits de l'homme. Il faut également œuvrer à un changement d'attitude eu égard à l'action policière. Bien que les agents de police soient largement responsables de l'usage excessif de la force, il est nécessaire que les gouvernements investissent également dans la police. Pendant la pandémie en cours, la police est chargée de rechercher les cas contacts, mais elle ne dispose pas d'un équipement de protection suffisant. En plus, dans de nombreux pays, elle ne bénéficie toujours pas d'un régime médical, bien qu'elle travaille en étroite collaboration avec les services de santé, d'où un risque accru. Les gouvernements doivent veiller à ce que la police travaille dans un environnement propice.

14 Committee to Protect Journalists. (2020). South African police assault, charge journalist Paul Nthoba after he photographs COVID-19 lockdown. 18 mai 2020. <https://cpj.org/2020/05/south-african-police-assault-charge-journalist-pau/>.

15 RINADH. (2020). Pain and pandemic. 20 juillet 2020. <http://covid19.nanhri.org/downloads/pain-and-pandemic-unmasking-the-state-of-human-rights-in-kenya-in-containment-of-the-covid-19-pandemic/>.

16 Protection International. (2020). DR Congo: The right to defend human rights is greatly threatened in these difficult times of COVID-19. 9 juin 2020. https://www.protectioninternational.org/sites/default/files/final_public_statement_pi_hrd-killing_in_drc_062020.pdf.



8 | Risques et difficultés inutiles auxquels les femmes détenues dans les prisons en Afrique sont confrontées pendant la période de la pandémie du coronavirus

Olivia Rope

Directrice de la Stratégie et du Plaidoyer international
Penal Reform International



Depuis que la pandémie du coronavirus a été déclarée, l'Organisation mondiale de la santé a lancé de nombreux appels à l'action au Haut-commissariat des Nations unies aux droits de l'homme, afin d'éviter que le pire n'arrive aux personnes en détention. De nombreux défenseurs, dont Penal Reform International (PRI), ainsi que les responsables et le personnel des prisons et les personnes détenues se sont joints à ces appels.

Les gouvernements et les autorités pénitentiaires ont agi rapidement pour mettre en place des mesures de prévention en vue d'empêcher que le virus ne se propage dans des établissements mal équipés pour gérer une telle épidémie, notamment en raison des niveaux chroniques de surpopulation. Certaines de ces mesures ont impliqué des changements de régime tels que l'arrêt des visites ou l'isolement des personnes dans différentes parties des prisons, tandis que d'autres mesures ont permis de libérer des prisonniers.

Toutefois, dans cet essaim d'activités, la situation unique des femmes en prison et de leurs enfants a été quelque peu négligée. Un indicateur grave du manque de considération pour les femmes en prison parmi les décideurs est que les données restent neutres en termes de genre. Justice Project Pakistan qui suit les taux d'infection et de mortalité dues à la COVID-19 dans les prisons du monde entier¹, a observé que la plupart des données sur la COVID-19, qu'elles soient officiellement ou officieusement disponibles dans les lieux de détention, ne fournissent aucune information précise, ni des données ventilées par sexe.

Les mesures prises par les autorités pour faire face à la COVID-19 ont souvent entraîné des difficultés plus importantes ou des impacts différents pour les femmes en prison, par rapport aux hommes. L'une des principales préoccupations des mères liées à l'imposition du confinement pour une période relativement longue est le fait que les moments d'anxiété et de dépression extrêmes sont souvent liés à la séparation d'avec leurs enfants.

1 Justice Project Pakistan. (2020). Covid-19 and prisoners. <https://www.jpp.org.pk/covid19-prisoners/>.

Par conséquent, le fait de couper tout contact avec leurs enfants, en particulier le temps de se rencontrer et de jouer, a un impact significatif sur la santé mentale des femmes en prison. Cette situation a été observée dans le monde entier : les restrictions des visites et des contacts familiaux ont exacerbé les inquiétudes et l'anxiété que la plupart des femmes éprouvent pour leurs enfants à l'extérieur.

D'un point de vue très pratique, il a été signalé que les femmes en prison ne disposaient pas de serviettes hygiéniques pendant la pandémie. Cela a été le cas pour diverses raisons, notamment parce que les fonds destinés à leur achat ont été utilisés pour acheter du matériel et des produits pour le lavage des mains (comme en Ouganda) et parce qu'en raison du confinement, les organisations caritatives qui fournissent généralement des serviettes hygiéniques n'ont pas pu les livrer (comme au Kenya). La fourniture (gratuite) d'articles sanitaires aux femmes est « inscrite » dans les Règles des Nations Unies concernant le traitement des femmes détenues (Règles de Bangkok) – une nécessité qui est si étroitement liée à l'hygiène, mais aussi au droit à la dignité.

Heureusement, des groupes de la société civile se sont mobilisés avec succès pour fournir ces articles essentiels et combler le déficit dans certains cas. En République centrafricaine, par exemple, des ONG ont fourni des serviettes hygiéniques et des masques faciaux aux femmes détenues dans la prison principale de Bangui et dans des prisons d'autres régions.

Un autre domaine où les femmes détenues ont ressenti les effets de la pandémie est celui des soins de santé. Il est prouvé que la population carcérale féminine a des besoins complexes en matière de santé, avec des taux disproportionnés de conditions sanitaires sous-jacentes par rapport aux femmes au sein de la communauté. Ce fait, associé à des prisons surpeuplées et peu hygiéniques, fait courir aux femmes un grand risque de contracter, non seulement la COVID-19, mais aussi d'autres maladies transmissibles. Dans les régions reculées de l'Ouganda, les prisons sont mal approvisionnées en médicaments. Par ailleurs, l'accès à des aliments nutritifs et aux médicaments



nécessaires est particulièrement préoccupant pour les femmes enceintes, les mères allaitantes, les bébés et les personnes détenues vivant avec le VIH/ SIDA pendant la pandémie. Dans de nombreux pays africains, la nourriture et d'autres produits de première nécessité sont livrés par des proches, des groupes de soutien communautaire et d'autres organisations – une bouée de sauvetage qui a été interrompue par la suspension ou la restriction des visites en prison. S'agissant des femmes qui ont besoin de soins prénatals et postnatals, dans de nombreux cas, les restrictions de mouvement ont limité leur accès.

Face à ces réalités auxquelles de nombreux systèmes pénitentiaires dans la région sont confrontés, PRI a recommandé la libération de personnes détenues et a appuyé les efforts déployés dans ce sens. Des milliers de personnes ont été libérées et certains des critères ou stratégies ont bénéficié aux femmes (comme au Kenya où, sur un nombre total de 11 000 personnes libérées avant la fin du mois de mai, on compte 700 femmes). Mais ailleurs, les femmes ont été largement exclues, bien que la plupart des populations carcérales féminines soient composées de délinquantes non violentes et sans antécédents judiciaires – y compris pour des crimes liés à la pauvreté – qui présentent peu de danger pour la société et de faibles risques de récidive.

De même, il a été prouvé que les femmes ont été exclues de certaines des initiatives visant à leur donner accès à la justice. Dans un pays africain, le directeur d'une prison pour femmes a expliqué que les procédures judiciaires virtuelles n'avaient été mises en place que dans les prisons pour hommes, faisant attendre indéfiniment en prison les femmes en détention préventive ou souhaitant faire appel.

Les réponses ou l'absence de réponses à la pandémie mondiale pour protéger et atténuer les impacts sur les femmes constituent une preuve réelle de la discrimination à laquelle les femmes sont confrontées dans les systèmes de justice pénale. L'enracinement de l'inégalité entre les sexes à tous les stades du système de justice pénale doit être remis en question, afin d'éviter la répétition et l'exacerbation des injustices que de nombreuses femmes qui entrent en prison ont connues à l'extérieur. Cela est d'autant plus vrai dans les situations d'urgence.

Il est urgent d'adopter une approche urgente et globale pour veiller à ce que les femmes en prison ne soient pas exposées à des risques inutiles, non seulement à la COVID-19, mais aussi aux effets néfastes des mesures prises pour faire face à la pandémie.



CONTACTS

Commission Africaine des Droits de l'Homme et des Peuples

Aminata Jawara Manga, *Juriste*
mangaa@africa-union.org

Institut Danois des Droits de l'Homme

Koné/Tapsoba S. Josiane, *Conseillère en droits humains*
jota@humanrights.dk

Forum Africain pour le Contrôle Civil de l'Action Policière (APCOF)

Louise Edwards, *Chargée de programme*
louise@apcof.org.za

CUMPRIMENTO DOS DIREITOS HUMANOS EM AMBIENTES DE POLICIAMENTO EXTRAORDINÁRIOS

1 | Introdução

Maria Teresa Manuela

*Relatora Especial sobre Prisões,
Condições de Detenção e Acção Policial em África*



O mundo testemunhou uma alteração surpreendente no percurso da história humana, trazida pelo coronavírus, igualmente conhecido como COVID-19, que criou um novo mundo. As emergências de saúde pública impõem desafios especiais às forças da ordem, quer no contexto de ataques terroristas ou de pandemias, etc. Dependendo da ameaça, o papel das forças da ordem pode incluir a execução de ordens em matéria de saúde pública. As novas leis e a declaração do estado de emergência impuseram restrições severas aos nossos direitos humanos e criaram poderes na actuação policial, sem precedentes. Num esforço para impedir a propagação da COVID-19, a maioria dos Governos expandiu o papel da polícia, não só para fazer respeitar as leis pré-existentes, mas também para fazer cumprir novos regulamentos em matéria de saúde pública.

Em situações de emergência, como uma pandemia, os recursos das forças da ordem tornam-se insuficientes e os seus responsáveis têm de encontrar um equilíbrio na utilização dos seus recursos, entre estas novas responsabilidades e o seu trabalho quotidiano. A capacidade dos responsáveis das forças da ordem de responder a situações de emergência públicas com eficácia, tais como pandemias ou ataques terroristas, depende em grande medida do seu nível de planificação e de preparação.

O papel da polícia na resposta a emergências de saúde pública como a COVID-19 compreende, entre outros: o exercício de poderes acrescidos relacionados com a resposta de saúde pública; assegurar a segurança pública e fazer respeitar a lei de forma apropriada; e assegurar uma redução do fluxo de pessoas para o sistema jurídico-penal – o que implica que a Polícia deva ajustar temporariamente as suas práticas de actuação, abstendo-se de prender e processar judicialmente pessoas por pequenos delitos.

À luz das respostas contra a pandemia baseadas nos direitos humanos – em particular sobre as prisões e o papel da Polícia – e na qualidade de Relatora Especial sobre Prisões, Condições de Detenção e Acção Policial em África, publiquei dois Comunicados de Imprensa sobre a *Libertação de Prisioneiros durante a Pandemia da COVID-19 e sobre as Denúncias de Uso Excessivo da Força pela Polícia durante a Pandemia da COVID-19*. Os comunicados de imprensa tratam das medidas de emergência imediatas adoptadas por alguns Estados durante a pandemia da COVID-19 e dos relatos de incidentes ocasionados pelo uso excessivo de força, que resultou em execuções extrajudiciais, tortura, abuso de autoridade, prisões arbitrárias e detenção de civis pela polícia e outros agentes das forças da ordem em alguns Estados africanos, no contexto da aplicação dos regulamentos nacionais que visam conter a propagação da COVID-19.

Exortei, ainda, os Estados a respeitarem os direitos das pessoas privadas de liberdade, em conformidade com o artigo 6.º da Carta Africana dos Direitos Humanos e dos Povos, observando e cumprindo as Directrizes Provisórias da Organização Mundial de Saúde sobre a Preparação, Prevenção e Controlo da COVID-19 nas prisões e noutros locais de detenção. Exortei igualmente os Estados a tomarem as medidas apropriadas para pôr fim aos actos de abuso de autoridade por parte da Polícia e de outras Forças de Segurança contra civis, ao mesmo tempo que exortei todos a respeitarem e a seguirem os regulamentos de confinamento instituídos pelos governos, a fim de evitar confrontos desnecessários com a Polícia e com outros agentes das forças de segurança. Os Comunicados de Imprensa em causa podem ser consultados no sítio Web da Comissão (www.achpr.org).

A presente edição do Boletim Informativo n.º 14 sobre a Polícia e Direitos Humanos em África tem como tema central o Respeito dos Direitos Humanos em Ambientes Policiais Excepcionais. Oferece aos leitores a oportunidade de terem uma visão geral sobre a actuação policial durante o estado de emergência. Consequentemente, para além da introdução, são propostos os sete artigos que se seguem:

- **Polícia e Direitos Humanos em África**, da autoria do Professor Etannibi Alemika Professor de Criminologia Departamento de Sociologia Faculdade de Ciencias Sociais
- Universidade de Jos, JOS, Nigéri; Ph.D.;
- **Garantia do Direito de Reunião em Tempos de Excepção** – Dr. Thomas Probert, Chefe de Investigação, Protecção contra a Violência, Instituto do Direito Internacional & Comparado em África, Universidade de Pretória, Centro de Governação e Direitos Humanos, Universidade de Cambridge;
- **Ataques Terroristas e Investigações: Os Desafios Ligados à Protecção de Vítimas e Testemunhas**, da autoria do Dr. John Kamy, Perito em Direitos Humanos (possui o doutoramento), Comissário da Polícia, Comandante da Escola Superior de Comando do Estado-Maior da Polícia de Bwebajja, Uganda;
- **O Papel das Forças da Ordem na Implementação dos Esforços da UA para 'Silenciar as Armas' em 2020** – Sra. Melissa Cawthra, Responsável do Projecto e da Investigação da APCOF;
- **COVID-19 no Níger: Respeito dos Direitos Humanos pelas Forças da Ordem em Situação de Emergência Sanitária** – Comissário Principal da Polícia, Boubacar Chefou, Director Adjunto da Polícia da Cidade de Niamey, escrevendo para a Plataforma Africana de Polícia e Direitos Humanos (POLI-DH);
- **A Aplicação Abusiva das Medidas de COVID-19 Apela a Reformas Rápidas e Sustentáveis na Actuação da Polícia em África**, da autoria do Sr. Robert Laban, Oficial de Comunicação e Mobilização e da Sra. Phanice Akinyi, Oficial de Programas sobre Descriminalização de Pequenos Delitos, entre outros projectos, na Rede das Instituições Nacionais Africanas de Direitos Humanos (NANHRI);
- **Enfrentar Riscos e Dificuldades desnecessários: Mulheres na Prisão em toda a África durante a Pandemia de Coronavírus**, da autoria de Olivia Rope, Directora de Acções de Política e Defesa Internacional junto da Penal Reform International.

Disfrute da leitura da presente edição n.º 14 do Boletim Informativo sobre Polícia e Direitos Humanos em África e promova a sua divulgação.

2 | Polícia e direitos humanos em África

Etannibi Alemika

*Professor de Criminologia
Departamento de Sociologia
Faculdade de Ciências Sociais
Universidade de Jos, JOS, Nigéria*



Introdução

Os polícias trabalham, idealmente, em defesa dos direitos humanos. São funcionários do Estado mandatados para fazer cumprir as leis, manter a ordem pública e proteger a vida, propriedade, liberdade, direitos e dignidade dos cidadãos. Ironicamente, nos países africanos, a polícia é frequentemente vista como uma ameaça aos direitos humanos. Esta percepção resulta da má conduta de alguns elementos da polícia que se envolvem em execuções extrajudiciais, e actos de brutalidade, extorsão, prisão e detenção ilegal. Esta percepção ensombra a contribuição da polícia para a protecção da vida, propriedade e liberdade em diferentes países do continente. Vários factores são responsáveis pela percepção e acções da polícia como violadores dos direitos humanos. Entre as razões mais fundamentais estão a organização, destacamento e cultura das forças policiais criadas durante o domínio colonial e imperialista, as quais criaram relações antagónicas entre as forças da ordem e o público, que foram substancialmente preservadas pelos dirigentes pós-coloniais.

A polícia colonial, a actuação policial e a violação dos direitos humanos

A forma ocidental moderna de polícia e actuação policial foi introduzida pelos dirigentes coloniais para promover os interesses económicos e políticos dos seus governos colonizadores através da opressão e exploração dos povos indígenas. A polícia colonial foi estabelecida para impor a aquiescência e a supressão da oposição e resistência à dominação e expropriação estrangeiras. Assim, as práticas de violação dos direitos humanos foram incorporadas na estrutura organizacional, mandato e cultura da polícia estabelecidas e mantidas pelos colonizadores e legadas aos dirigentes pós-coloniais.

A actuação policial no período colonial foi definida pela supressão dos povos indígenas, com vista a proteger os interesses dos países imperiais e o bem-estar dos funcionários coloniais. Além disso, as leis coloniais aplicadas pela polícia foram, na sua maioria, levadas

para as colónias a partir das metrópoles coloniais, e, portanto, estranhas aos povos indígenas. Os valores, objectivos e processo de justiça penal introduzidos pelos governos coloniais enfatizaram o processo de julgamento contraditório e a punição retributiva. Tal contrastava com o sistema de julgamento participativo dos povos indígenas baseado na comunidade, que estava orientado para a reconciliação e restauração das partes infractoras. Os direitos do Estado e dos infractores foram priorizados ou privilegiados pelas leis e processos criminais coloniais. Em contraste, as leis indígenas procuravam e buscavam justiça para a sociedade ou comunidade, as vítimas e os infractores, o que era melhor alcançado através da repreensão, restituição, reconciliação e restauração. Em casos extremos, os infractores eram exilados e podiam regressar mais tarde, depois de terem demonstrado remorsos suficientes e terem feito a restituição necessária às suas vítimas.

As acções e a percepção da polícia em África foram, portanto, historicamente incorporadas no domínio colonial. A transição para a neocolónia foi gerida de forma a garantir a perpetuação da forma colonial de burocracias e privilégios, transferindo o poder para políticos conservadores que estavam predispostos à reprodução dos sistemas económicos e políticos neocoloniais – o que inevitavelmente os afastava do seu próprio povo, perpetuando-se assim no poder através da força e da mobilização dos sentimentos primordiais. Por exemplo, a lei colonial sobre a polícia decretada na Nigéria em 1943 permaneceu substancialmente em vigor até Setembro de 2020, quando uma nova lei foi promulgada. Assim, a polícia estava ligada aos dirigentes coloniais e pós-coloniais, que os utilizavam como instrumentos de defesa dos privilégios dos governantes e de opressão dos governados. As leis coloniais e a cultura policial também foram preservadas através da doutrina e educação jurídicas e da sua percepção como civilizações, por parte da profissão jurídica e dos políticos.

O antagonismo e a desconfiança entre os governantes e governados persistiu após o domínio colonial e a polícia foi empregue para proteger os dirigentes da população. No contexto do domínio colonial e pós-colonial, a violação dos direitos dos povos indígenas e dos cidadãos, foram considerados pelos governantes como



condições e meios necessários para a manutenção da lei e da ordem pela polícia. Portanto, os direitos humanos significavam coisas diferentes para os governantes e os governados, e os casos da sua violação estão sujeitos a interpretações diferentes. O contexto político e económico precedente é parcialmente responsável pela violação flagrante dos direitos dos cidadãos, com impunidade, por parte das forças da ordem em África.

Universalismo cultural e relativismo na construção, objectivos e práticas dos direitos humanos

As práticas contemporâneas de direitos humanos enraizadas na história euro-americana -de que a polícia é acusada de violar – não são inteiramente coerentes com a gama de direitos que as culturas africanas reconhecem. Salientámos anteriormente que, em muitas culturas africanas, a justiça nos casos que envolvem crimes é entendida como sendo melhor alcançada através de uma participação ampla e inclusiva dos membros da comunidade no julgamento e na identificação de medidas apropriadas que façam justiça à sociedade, à vítima e ao infractor. Os resultados esperados do sistema são a repreensão do infractor, a restituição às vítimas, a reconciliação do infractor e da vítima e a integração do infractor na sociedade.

A concepção de direito comum, herdada da justiça, e o processo para a alcançar, particularmente a priorização dos direitos do suspeito sobre os da sociedade e das vítimas, não fazem sentido para uma proporção significativa da população, incluindo as forças policiais. Isto por vezes encoraja as chamadas execuções extrajudiciais pela polícia e a justiça popular, levada a cabo pela comunidade. Epistemologicamente, algumas das construções, medidas e narrativas de violação ou mecanismos normativos e institucionais articulados com vista à protecção dos direitos humanos, são eurocêtricos e não universais.

O princípio da audiência e do julgamento justo está consagrado em muitas culturas africanas e preservado no folclore e em provérbios. Em algumas culturas nigerianas, existe um ditado que diz que “só um juiz ou pessoa tola e perversa determinará a veracidade de uma alegação sem ouvir a outra parte”. Assim, embora muitos princípios dos direitos humanos possam ser substancialmente universais, os processos, objectivos e instituições respeitantes à sua aplicação variam muito.

A polícia e as violações dos direitos humanos em África

Desde o domínio colonial -quando a polícia era utilizada para despojar os africanos da sua humanidade, dignidade, propriedade e liberdade – que estes reconhecem que os seus direitos à vida, dignidade, liberdade e propriedade são frequentemente violados pela sua polícia, que consideram, com toda a razão, como irresponsável e insensível aos seus problemas. Alguns dos factores responsáveis pela violação dos direitos humanos por parte da polícia são:

- A estrutura, organização e cultura herdadas da polícia e inseridas no modelo de actuação policial militarista das forças da ordem;
- A falta de mecanismos eficazes de supervisão externa e de responsabilização da polícia perante os cidadãos;
- A formação inadequada e inapropriada dos funcionários, resultando em défices de competências funcionais chave como informações criminais e a investigação criminal que induzem ou torna necessário a má conduta policial. Os défices são frequentemente responsáveis pelo recurso aos casos mais graves de violações dos direitos humanos, tais como: o recurso à tortura para obter confissões; detenções em massa para identificar suspeitos; prisão preventiva prolongada; incapacidade de produzir provas credíveis para a acusação – o que encoraja os criminosos e gera desrespeito pela lei;
- Infra-estruturas de trabalho deficientes e condições de serviço insatisfatórias, que fomentam a corrupção e induzem uma disposição psicossocial para a brutalidade, corrupção e outras formas de abuso de poder.
- Capacidade inadequada na disponibilidade e utilização de ajudas científicas e tecnológicas à aplicação da lei, resultando em contacto físico frequente entre cidadãos e polícia em contextos de aplicação da lei e manutenção da ordem e os consequentes problemas de corrupção, violência e outros comportamentos não profissionais da polícia.
- Sistemas internos ineficazes de controlo e disciplina necessários para restringir e corrigir as violações dos direitos humanos por parte da polícia.

Reforço da protecção dos direitos humanos pela polícia em África

Há tentativas em várias frentes para melhorar a protecção dos direitos humanos pela polícia em muitos países de África. Estas incluem: a criação e reforço de comissões para o serviço policial e para instituições de supervisão (por exemplo, África do Sul, Nigéria, Quênia, Libéria); reforma das leis e instituições (por exemplo, Nigéria, Quênia e Gana); adopção de normas regionais e código de conduta de acção policial (por exemplo África Oriental, África Austral e África Ocidental); estabelecimento de organizações estatais e não estatais continentais e nacionais envolvidas na investigação sobre a polícia e a actuação policial, e defesa de reformas policiais e de governação (por exemplo, o Fórum Africano de Supervisão Civil da Acção Policial, CLEEN Foundation e Network on Police Reform, ambos na Nigéria). Há um número crescente de universidades em África que oferecem programas em criminologia e policiamento. Estes cursos, que são substancialmente patrocinados por oficiais ao serviço e por aqueles que aspiram a prosseguir a carreira em organizações de aplicação da lei, estão a promover a sensibilização para a protecção dos direitos humanos e para a violação dos mesmos pela polícia. Em 2006, a Comissão Africana dos Direitos Humanos e dos Povos, na sua 40.^a sessão, adoptou uma Resolução que apela aos Estados partes para “assegurar que as forças policiais respeitem a dignidade inerente ao indivíduo durante o desempenho das suas funções na manutenção da lei e da ordem” e para “estabelecer mecanismos independentes de supervisão civil da polícia onde eles não existam, o que incluirá a participação civil”.

A reforma da polícia no sentido da observância dos direitos humanos está a ganhar força em África através de vários canais e plataformas. Entre elas estão a construção e o reforço institucional, o desenvolvimento de padrões de policiamento por organizações policiais regionais na África Oriental, África Austral e África Ocidental; um número crescente de cursos de criminologia e policiamento em universidades por toda a África, com inscrições substanciais de oficiais em serviço; defesa por organizações estatais e não estatais, da protecção e defesa dos direitos humanos; aumento de consciencialização e exigência de protecção dos direitos humanos dos cidadãos pela polícia, e aumento da educação e sensibilização do público e da polícia, com respeito aos direitos humanos. Estes progressos precisam de ser reforçados e institucionalizados.

3 | Assegurar o direito de reunião em tempos extraordinários

Thomas Probert

*Chefe de Pesquisa do Programa
"Freedom from Violence"
Centro para os Direitos Humanos
Universidade de Pretória*



O direito de reunião e as actividades que este protege – permitir que os indivíduos se reúnam e actuem colectivamente – pode ser particularmente importante durante tempos difíceis. As reuniões podem permitir a troca de ideias na praça pública durante tempos de alta tensão, e podem ser espaços para pequenos actos de solidariedade em privado durante tempos de angústia pessoal.

A Comissão Africana reconheceu o papel vital que o direito de reunião desempenha na governação participativa e inclusiva quando, em 2017, adoptou dois importantes documentos jurídicos não vinculativos e relativos a assembleias e reuniões, a saber: as Directrizes sobre a Liberdade de Associação e Reunião em África¹ e as Directrizes sobre a Actuação Policial durante Manifestações pelas Forças da Ordem em África.²

Mais recentemente, em 2020, o Comité dos Direitos Humanos das NU finalizou a sua Observação Geral sobre o Direito de Reunião Pacífica (artigo 21.º do Pacto Internacional sobre Direitos Cívicos e Políticos, o ICCPR). Este documento, que cita com aprovação a orientação da Comissão Africana em vários aspectos chave, clarifica o âmbito do direito, aplicando-se tanto a reuniões físicas como a encontros *online*, em espaços públicos e privados, e descreve as obrigações relevantes dos Estados..

Apesar desta atenção dos órgãos regionais e mundiais de direitos humanos, as reuniões continuam a ser um foco de conflito. Em tempos de crise – seja por causa das preocupações sobre a ameaça do terrorismo, dos desafios directos da governação de enfrentar uma pandemia global, ou das questões políticas aparentemente intratáveis de como melhor enfrentar as alterações climáticas – parece ser comum o Estado culpar os manifestantes por perturbações à ordem social e por serem a voz da dissidência.

Ao contrário do ICCPR, a Carta Africana não prevê uma derrogação formal durante um estado de emergência, mas a mensagem tanto da Comissão Africana como do Comité dos Direitos Humanos das NU é clara: mesmo em tempos de emergência, as potenciais limitações previstas na linguagem do artigo 11.º da Carta ou do artigo 21.º do ICCPR³ são suficientes. O artigo 11.º, recorda, prevê que "O exercício deste direito está sujeito apenas às restrições necessárias previstas na lei, em particular as que são decretadas no interesse da segurança nacional, da protecção, da saúde, da ética e dos direitos e liberdades de outrem".

A Observação Geral do Comité dos Direitos Humanos deixa claro que embora os actos de terrorismo devam ser criminalizados, "a definição de tais crimes não deve ser excessivamente branda ou discriminatória e não deve ser aplicada de forma a restringir ou desencorajar o exercício do direito de reunião pacífica". Reitera então que "o mero acto de organizar ou participar numa reunião pacífica não pode ser criminalizado ao abrigo das leis antiterroristas". Nos seus Princípios e Directrizes sobre Direitos Humanos e dos Povos na Luta Contra o Terrorismo, a Comissão Africana incluiu o direito de reunião como uma das liberdades⁴ fundamentais que os Estados não devem usar o combate ao terrorismo como pretexto para restringir (Princípio 1(I)).

As afirmações vagas sobre os imperativos da segurança nacional são por vezes também utilizadas pelos Estados para justificar os poderes excessivos exercidos na acção policial durante

manifestações, quer através do recurso à detenção preventiva ou à vigilância em massa. A Observação Geral estabelece medidas de salvaguarda claras contra tais abusos.

Mas existem outras formas de emergência que podem ter impacto no direito de reunião, por exemplo as que ameaçam a segurança ou saúde pública. Como acontece com todas as outras limitações, uma proibição total da reunião que tem lugar deve ser um último recurso. As preocupações, por exemplo, sobre uma reunião numa área tornada perigosa por uma catástrofe natural devem ser abordadas exigindo que esta seja realocizada em vez de ser cancelada por completo.

Ou, no exemplo que muitas pessoas estão actualmente a pensar, as preocupações sobre a transmissão de uma doença infecciosa levantam questões desafiadoras sobre como a participação numa reunião pacífica deve ser tratada em comparação com outras actividades sociais essenciais, e que tipo de limitações ou estipulações o Estado pode impor. Por exemplo, a observação geral do Comité dos Direitos Humanos deixa claro que as preocupações com a saúde pública são uma das razões muito limitadas que podem justificar que o Estado restrinja o número de participantes numa reunião.

Em termos mais gerais, vale a pena sublinhar que um estado de emergência não pode alterar os princípios fundamentais em torno do uso da força pela polícia, nomeadamente que ela deve ser sempre apenas por um objectivo legítimo de aplicação da lei, ser proporcional a esse objectivo e apenas o mínimo necessário para o alcançar, e ser exercida de forma responsável.

As leis relativas à gestão adequada das reuniões em muitos países africanos necessitam de reformas significativas. O mesmo acontece com as leis mais amplas sobre o uso da força pela polícia.⁵ Não é invulgar as leis nacionais relevantes sobre as quais a polícia, as autoridades municipais, ou em última análise os tribunais estão a basear as decisões sobre uma reunião remontarem ao período colonial. Com a forte orientação recentemente definida, e à luz da visão clara da Agenda 2063 no sentido de se ter uma forma mais inclusiva e participativa de governação, é tempo de empreender este trabalho e de assegurar o pleno gozo do direito de reunião.

1 ACHPR. (2017). Diretrizes sobre Liberdade de Associação e Assembleia na África. Disponível em: <https://www.achpr.org/legalinstruments/detail?id=5>.

2 ACHPR. (2017). Diretrizes em matéria do Policiamento de Assembleias por Agentes de Aplicação da Lei em África. Disponível em: <https://www.achpr.org/legalinstruments/detail?id=65>.

3 UN. (2010). General comment No 37 (2020) on the right of peaceful assembly (article 21). Disponível em: <http://undocs.org/CCPR/C/GC/37>.

4 ACHPR. (2015). Princípios e diretrizes sobre os direitos humanos e dos povos no combate ao terrorismo na África. Disponível em: <https://www.achpr.org/legalinstruments/detail?id=9>.

5 As leis de todos os países do mundo sobre o uso da força pela polícia e a regulamentação das assembleias foram reunidas e estão disponíveis nos seguintes sites: www.policinglaw.info e www.rightofassembly.info.

4 | Ataques terroristas e investigações: desafios relacionados com a protecção das vítimas e das testemunhas¹

Kamya John

*Professor académico em matéria de Direitos Humanos (Doutorado)
Comissário da Polícia
Comandante, Instituto Superior de Comando e Estado-Maior –
Bwebajja, Kampala, Uganda*



Vários ataques terroristas têm assolado o mundo nas últimas décadas. África não tem sido¹ poupada. Em 1998, dois Estados da África Oriental – o Quênia e a Tanzânia – sofreram dois ataques bombistas contra a Embaixada dos Estados Unidos, em Nairóbi e Dar-es-Salaam, respectivamente, das quais resultaram mais de 200 vítimas mortais. O grupo terrorista Al-Qa'eda, a nível internacional, reivindicou a responsabilidade por estes ataques. Posteriormente seguiram-se outros ataques ao Centro Comercial Westgate em Nairóbi, em Abril de 2013, e os ataques ao Garrissa University College em Abril de 2015, pelos quais o grupo militante Al-Shabaab, que opera na região da África Oriental, reivindicou a responsabilidade. O Uganda também não foi poupado quando, em Julho de 2010, ocorreram dois ataques terroristas em Kampala, em locais onde espectadores assistiam às finais do Campeonato do Mundo de Futebol. Setenta (70) pessoas morreram e muita gente ficou ferida. Ainda assim, o grupo terrorista Al-Shabaab, com base na Somália, reivindicou a responsabilidade. No resto de África, vários ataques terroristas ocorreram em diferentes países: na Nigéria e países vizinhos da África Ocidental, levado a cabo pelo grupo terrorista Boko Haram e por outro grupo terrorista, na Somália, etc. Estes ataques levaram à perda de vidas humanas, ferimentos graves e devastaram os meios de rendimento individuais e as economias nacionais.

No caso do Uganda, embora os ataques terroristas tenham ocorrido no Uganda, muitos dos suspeitos vieram do Quênia, Tanzânia e Somália, o que mostra a natureza internacional destes ataques. Vários suspeitos foram detidos, processados e condenados por crimes relacionados com o terrorismo. Estão agora a cumprir as suas penas de prisão. Tal como referido pelo Gabinete das Nações Unidas para o Controlo da Droga e a Prevenção do Crime (UNODC), "O impacto do crime sobre as pessoas por ele afectadas pode ser profundo. As vítimas podem sofrer de danos físicos, mentais, emocionais e financeiros, dos quais algumas poderão nunca recuperar. Os ferimentos podem ser ou infligidos às vítimas, testemunhas ou suas famílias, e podem mesmo ser feitas ameaças contra vidas"²

No Uganda, durante a investigação e o acompanhamento destes casos, enfrentámos muitos desafios relacionados com o tratamento e protecção de testemunhas e vítimas/sobreviventes, que gostaria de expor resumidamente no presente artigo.

Ao tratar esta categoria de pessoas, precisamos de as diferenciar adequadamente, primeiro para compreender as suas diferentes necessidades e, tratá-las adequadamente.

Quem é uma testemunha?

Em geral, uma "Testemunha" ou "participante" é «qualquer pessoa, independentemente do seu estatuto jurídico (informador, testemunha, funcionário judicial, agente infiltrado ou outro), que seja elegível, ao abrigo da legislação ou política do país envolvido, a ser considerada para admissão num programa de protecção de testemunhas».³

Quem é uma vítima?

Segundo as Nações Unidas, o termo "Vítimas" "significa pessoas que, individual ou colectivamente, sofreram danos, incluindo danos físicos ou mentais, sofrimento emocional, perda económica ou violação substancial dos seus direitos fundamentais, através de actos

ou omissões que violem as leis penais em vigor nos Estados-Membros, incluindo as leis que proíbem o abuso por parte do poder criminoso."⁴

Na realidade, e em referência aos ataques terroristas, estas são as pessoas directamente afectadas pelos ataques terroristas através de ferimentos. Estas pessoas estão normalmente presentes com necessidades tais como as de quererem curar-se de lesões físicas, psicológicas/emocionais e tensão, que requerem atenção especial. Na maioria dos casos, estas categorias de pessoas também se tornam testemunhas e, portanto, requerem protecção tanto como vítimas/sobreviventes⁵ e como testemunhas. Enfrentam também possíveis ameaças dos grupos terroristas que por vezes se estendem aos seus familiares.

Depois há a categoria das pessoas cooperantes, aquelas que inicialmente integravam as hostes terroristas, mas que quebram fileiras e se oferecem para trabalhar com a polícia para fornecer informações sobre os seus antigos cúmplices – até irem ao ponto de prestar depoimento em tribunal. Estes são frequentemente confrontados com ameaças do grupo terrorista, ameaças essas que se estendem aos seus familiares mais próximos. Há também testemunhas que se oferecem a fornecer informações vitais, com base no que viram em qualquer fase dos ataques terroristas. Podem incluir transportadores, proprietários de hotéis e senhorios que podem ter alojado os terroristas, trabalhadores de telecomunicações e quaisquer outros observadores. Estes também apresentam necessidades diferentes.

Desafios

Há vários desafios que as forças da ordem e os investigadores enfrentam na protecção das testemunhas/vítimas/sobreviventes, que são, nomeadamente:

- **A Falta de Leis de Protecção de Testemunhas:** No Uganda, e de facto em muitos países africanos, não existe nenhuma lei de protecção de testemunhas. A ausência dessa lei põe

¹ Basearei a maior parte dos meus exemplos nas regiões da África Oriental, sobre as quais tenho experiência pessoal no tratamento de testemunhas e Vítimas.

² Assistência à Vítima e Protecção de Testemunhas: <https://www.unodc.org/unodc/en/organized-crime/witness-protection.html> Consultado em 28 de Agosto de 2020.

³ Os psicólogos aconselharam que, em vez de os chamarmos de vítimas, deveríamos referir-nos a eles como sobreviventes, o que é um termo mais empoderador. Que chamá-los de vítimas os estigmatiza e não facilita a cura psicossocial.

⁴ Gabinete das Nações Unidas para o Controlo da Droga e a Prevenção do Crime: Manual de boas práticas para a protecção de testemunhas em processos penais envolvendo o crime organizado. Vienna, 2008.

⁵ Art. 1.º da Declaração dos Princípios Básicos de Justiça para Vítimas de Crime e Abuso de Poder, Adoptada pela resolução 40/34 da Assembleia Geral de 29 de Novembro de 1985. O artigo 2.º da Declaração acrescenta ainda que o termo "vítima" inclui também, quando apropriado, a família imediata ou dependentes da vítima directa e pessoas que sofreram danos ao intervir para ajudar as vítimas em perigo ou para prevenir a vitimização.

em causa a legalidade de todos os esforços que as forças da ordem empreendem para proteger as testemunhas. A assistência médica e financeira aos sobreviventes pode ser posta em causa, uma vez que o suborno destinado a influenciá-los a depor, a alterar a sua identidade, ou estabelecer a sua localização, torna-se igualmente complicado na ausência de uma lei adequada.

- A África do Sul tem uma lei de protecção de testemunhas que pode ser emulada por outros Estados-Membros da UA como um bom exemplo, nomeadamente a Lei 112 de Protecção de Testemunhas, com data de 1998⁶. A lei estabeleceu o Gabinete Nacional de Protecção de Testemunhas, também designado por Unidade de Protecção de Testemunhas. O Gabinete é dirigido por um Director Nacional a nível nacional e dispõe de escritórios nas nove províncias da África do Sul. Esta lei estipula a função do Director, que inclui o poder de decidir quem é admitido no programa. Estipula ainda os tipos de crimes para os quais as testemunhas podem solicitar protecção, o procedimento a seguir, e as pessoas elegíveis a se candidatarem. Também impede que as testemunhas protegidas sejam expostas.⁷
- **Falta de Programas de Protecção de Testemunhas:** Para que a protecção de testemunhas tenha sucesso, tem de haver um bom programa de protecção de testemunhas. Um programa de protecção de testemunhas é "um programa secreto oficialmente estabelecido, sujeito a critérios rigorosos de admissão, que prevê a deslocação e mudança da identidade das testemunhas cuja vida esteja ameaçada por um grupo criminoso, devido à sua cooperação com as forças da ordem."⁸ A ausência de tais programas tornou a protecção de testemunhas muito difícil nas jurisdições africanas.



- **Falta de recursos:** Muitas jurisdições africanas não atribuem recursos suficientes, tanto humanos como não humanos, para apoiar os esforços requeridos na área de protecção. Isto dificulta a continuidade destes programas e, por vezes, as testemunhas protegidas são abandonadas a meio caminho, comprometendo assim a sua segurança e protecção.
- **Falta de disposições legais para a prestação de depoimentos à porta fechada:** As testemunhas protegidas podem não querer prestar depoimento nos tribunais públicos. No entanto, algumas jurisdições não têm disposições para julgamentos privados. Todos os julgamentos devem ser públicos e as testemunhas devem ser apresentadas pessoalmente ao tribunal de modo a serem interrogadas pelos acusados ou pelos seus advogados. Isto representa um grande desafio, em termos de protecção de testemunhas e viola o princípio de não causar danos no tratamento das testemunhas. As testemunhas que solicitem protecção devem ter as suas identidades protegidas. É necessário que os tribunais elaborem procedimentos, directrizes e tecnologias que permitam a presença não física nos tribunais e a identidade oculta das testemunhas. O Uganda elaborou tais directrizes.

Conclusão

Protecção das testemunhas e das vítimas/sobreviventes é um elemento-chave para o sucesso das investigações policiais e do indiciamento de casos de terrorismo. Sem a protecção de testemunhas, as provas obtidas durante as investigações, por mais vitais que sejam, podem não ser apoiadas nos tribunais. A União Africana deve criar instrumentos jurídicos que permitam um quadro para protecção de testemunhas. Na mesma linha, os Estados-Membros da UA devem criar leis, políticas, estruturas e instituições internas que permitam proteger as vítimas/sobreviventes e testemunhas. Sem tais quadros, as forças da ordem e de investigação continuarão com o dilema de como lidar com sucesso com esta importante peça na engrenagem da investigação e indiciamento dos casos de terrorismo.

Referências

African Commission on Human and People's Rights. (2003). Principles and Guidelines on the Right to a Fair Trial and Legal Assistance in Africa. Disponível em: <https://www.achpr.org/legalinstruments/detail?id=38>.

Botha, A. (2012). SARPPCO/ISS Counter-terrorism training manual. Disponível em: <https://issafrica.org/research/publication-archives/interactive-cds/sarpcco-iss-counterterrorism-training-manual>.

United Nations. (1985). Declaration of Basic Principles of Justice for Victims of Crime and Abuse of Power. Disponível em: https://www.un.org/en/genocideprevention/documents/atrocity-crimes/Doc.29_declaration%20victims%20crime%20and%20abuse%20of%20power.pdf.

United Nations. (2005). Basic Principles and Guidelines on the Right to a Remedy and Reparation for Victims of Gross Violations of International Human Rights Law and Serious Violations of International Humanitarian Law. Disponível em: <https://www.ohchr.org/EN/ProfessionalInterest/Pages/RemedyAndReparation.aspx>.

6 Ver: South Africa. (1998). Witness Protection Act 112 of 1998. Disponível em: https://www.unodc.org/res/cld/document/zaf/witnessprotection-act-112-of-1998.html/South_Africa_Witness_Protection_Act_1998.pdf.

7 United Nations Office on Drugs and Crime. (2008). Manual on good practices for the protection of witnesses in criminal proceedings involving organized crime, p. 15. Disponível em: <https://www.unodc.org/documents/organizedcrime/Witness-protection-manual-Feb08.pdf>.

8 United Nations Office on Drugs and Crime. (2008). Manual on good practices for the protection of witnesses in criminal proceedings involving organized crime, p. 5. Disponível em: <https://www.unodc.org/documents/organized-crime/Witnessprotection-manual-Feb08.pdf>.

5 | O papel das forças da ordem na implementação dos esforços da UA para “silenciar as armas” em 2020

Melissa Cawthra

Responsável de Projecto e Investigação
Fórum Africano de Supervisão Civil do Policiamento (APCOF)



“Silenciar as Armas” é um projecto concebido pelos Chefes de Estado e de Governo Africanos em 2013 para libertar, até ao ano de 2020, o continente de guerras, conflitos civis, crises humanitárias, violações dos direitos humanos, actos de violência baseados no género, e genocídio. É igualmente o tema autoproclamado da UA para 2020. Em 2016, o Conselho de Paz e Segurança divulgou um documento estratégico fundamental, o Roteiro de Lusaka, que estabeleceu 54 recomendações práticas para abordar os factores de conflito em África.

Entre os muitos “desafios e flagelos” identificados no Roteiro, um passo crucial para silenciar as armas é reduzir o número de armas a circular no continente. Particularmente preocupante é a proliferação de armas ligeiras e de pequeno calibre (ALPC) ilícitas, que continuam a ser o principal instrumento de violência utilizado por grupos armados não estatais. Por conseguinte, o Roteiro orienta os Estados a envidarem mais esforços para combater a importação e circulação de armas ilícitas. Para além de os Estados-Membros assinarem e ratificarem tratados internacionais e regionais de controlo de armas e desarmamento, o sucesso do projecto reside, em última análise, na vontade política de cada Estado-Membro de integrar e operacionalizar estes tratados.

Embora o Roteiro tenha facilitado uma série de progressos notáveis na resolução de conflitos africanos¹, os conflitos internos proliferaram desde 2013, com 21 conflitos civis registados em 2018 – o número mais elevado desde 1946. Estes conflitos também se tornaram cada vez mais complexos, expandindo-se através das fronteiras nacionais e envolvendo uma série de actores locais, nacionais e internacionais e transnacionais em incidentes violentos envolvendo grupos armados militantes e confrontos intercomunitários.² A permeabilidade das fronteiras porosas; a fraca governação; a não ratificação de tratados pelos Estados produtores de armas; o terrorismo e a proliferação de actores não estatais; o alastramento de arsenais de armas de fogo, da Líbia para o Sahel; os recursos limitados; a corrupção e desvios são apenas alguns dos obstáculos à consecução da paz e segurança no continente.

Dado o aumento da criminalidade transnacional, da brutalidade policial e da violência baseada no género na sequência da declaração de estados de emergência no contexto da COVID-19, a tarefa de silenciar as armas está longe de ser simples, mas há medidas concretas que podem ser tomadas pelas forças da ordem.

Um estudo de caso: África do Sul

A África do Sul preside a União Africana em 2020, o maior importador e de longe o maior exportador de ALPC em África³, e tem um dos maiores arsenais de armas pertencentes ao Estado (força de defesa e polícia) e a civis no continente.⁴ Para além de ter a obrigação legal de silenciar as armas na sua qualidade de signatária de uma série de convenções regionais e internacionais de desarmamento, a organização Gun-Free South Africa (GFSa) argumenta que, dados os factores acima enumerados, a África do Sul também tem a obrigação ética de silenciar as armas a nível nacional.

As armas de fogo são responsáveis por 45% de todos os homicídios no país, e 23 pessoas são baleadas e mortas todos os dias⁵. As armas licenciadas pertencem a civis (que representam 90% da posse de armas⁶), a empresas de segurança privadas e ao Estado. A maioria das armas não licenciadas foi licenciada antes de entrar no mercado ilícito através de actos de desvio, que ocorrem de uma de três formas: perda e roubo, tráfico transfronteiriço, e fraude, corrupção e aplicação deficiente da lei.⁷

Os desafios existem dentro e fora das fileiras das forças da ordem. A nível interno, os desafios mais notáveis são: a corrupção que conduz à má gestão e desvio de reservas; a supervisão externa fraca ou ineficaz; e o uso excessivo da força e a má gestão interna da má conduta e brutalidade da polícia, criando uma cultura de impunidade dentro do serviço policial. Em termos mais gerais, devem ser tidos em conta os elevados níveis de crime violento caracterizado por elevados níveis de violência interpessoal, e os esforços para reduzir a violência armada devem desafiar as percepções em torno da posse de armas civis, segurança e autodefesa. É também difícil quantificar o número de armas de fogo não licenciadas em circulação, e a proliferação de agentes de segurança privados significa que há mais ALPC nas mãos de actores não estatais.

No entanto, a África do Sul tem feito alguns progressos no sentido do desarmamento. A introdução da Lei de Controlo das Armas de Fogo (FCA) reduziu para metade a violência armada entre 2000 e 2010. Depois de 2010, este número começou a diminuir; coincidindo com provas de má aplicação da FCA. A quinta amnistia respeitante às armas de fogo, a nível nacional, está actualmente em curso.

Recomendações

A GFSa destacou duas intervenções, que se concentram na redução da disponibilidade de ALPC:

- Reduzir o acesso às armas através de

1 Silenciar as armas em África: Conquistas e obstáculos, Julian Karssen, 07 de Fevereiro de 2020, Africa Portal, <https://www.africaportal.org/features/silencing-guns-africa-achievements-and-stumbling-blocks/>.

2 Ibid.

3 A África do Sul exporta três vezes mais do que o número total combinado de exportações dos quatro países do topo que se lhe seguem. Ver Firearms Control Briefing 1 de 2020: Como a África do Sul pode ajudar a silenciar as armas em África, 10 de Março de 2020, Gun Free South Africa, p. 4: <https://www.gfsa.org.za/component/jdownloads/send/14-gun-policy-briefs/136-gun-policy-brief-1-of-2020-how-south-africa-can-help-silence-the-guns-in-africa>

4 Ibid, p. 2.

5 Estatísticas anuais da criminalidade do SAPS 2019/2020, <https://www.saps.gov.za/services/crimestats.php>

6 A África Que Queremos: Silenciar as Armas. Relatório de Joseph Dube, IANSA, https://92054894-4da4-47e4-9276-4b6cfef27021.filesusr.com/ugd/bb4a5b_3dea13d5e8ac4a34ad668187d1b692a8.pdf?index=true

7 Sessão Informativa sobre o Controlo das Armas de Fogo 4 de 2018: Breve Informação Armas e violência na África do Sul, 9 de Outubro de 2018, Gun Free South Africa: www.gfsa.org.za, p. 3 – 4.

armazenamento eficaz, e de programas regulares de recolha e destruição.

- Limitar o número de novas armas que entram no mercado através de um controlo eficaz das reservas legais ao longo do ciclo de vida das armas e munições, desde o ponto de fabrico até à venda, posse, armazenamento, utilização e destruição.

As seguintes acções foram identificadas como urgentes e devem ser consideradas prioritárias pelo Ministro da Polícia e pelo Comissário Nacional da Polícia:⁸

- Reforçar acções para recuperar e destruir armas de fogo indesejadas, obsoletas e detidas ilegalmente o mais rapidamente possível, incluindo a realização de uma amnistia nacional para as armas de fogo e a realização vigorosa de operações de inteligência criminal, com relatórios trimestrais pormenorizados sobre armas de fogo recuperadas;
- Rever e melhorar as instalações de armazenamento e destruição de armas para prevenir perdas e roubos e assegurar que as armas destinadas à destruição são destruídas, com supervisão externa e independente;
- Alterar a FCA para simplificar a sua administração e restringir rigorosamente o acesso às armas de mão, que são muito apreciadas por aqueles que não conseguem ter acesso às mesmas através dos canais legais e são, assim, esmagadoramente direccionadas e utilizadas para cometer crimes;
- Restringir o acesso a armas de fogo por indivíduos em risco, especificamente aqueles com um cadastro de violência e consumo problemático de álcool. Isto deve aplicar-se tanto aos civis como à polícia, uma vez que o último relatório do observatório da polícia mostrou que os membros da polícia considerados culpados de crimes graves, incluindo o homicídio, ainda



não foram judicialmente impedidos de possuir arma de fogo;

- Finalizar um sistema único de registo electrónico de armas de fogo para que o Estado possa identificar qualquer arma numa determinada fase da sua vida útil;
- Reportar os disparos de armas de modo que, como com Covid-19, "a notificação obrigatória de ferimentos de balas pelos centros de saúde permitiria às autoridades rastrear a violência com armas em tempo real, identificar os pontos críticos e tomar as medidas adequadas."⁹

Embora as propostas acima referidas se centrem no lado da oferta, uma abordagem mais abrangente e integrada para silenciar as armas poderia centrar-se na redução da procura através de programas de segurança comunitária e de redução da violência, reforçando parcerias entre o governo e a sociedade civil, e ligando as iniciativas de desarmamento e controlo de armas às agendas nacionais de desenvolvimento.

⁹ Ibid.

6 | A COVID-19 no Níger: contexto de emergência sanitária e respeito pelos direitos humanos por parte dos funcionários responsáveis pela aplicação da lei

Boubacar Chefou

Comissário principal da Polícia

Director Adjunto da Polícia da Cidade de Niamey

Para a Plataforma Africana Polícia e Direitos Humanos (POLI-DH)



⁸ Ver a declaração da GFSa de 31 de Julho de 2020, <https://www.gfsa.org.za/component/jdownloads/send/3-media-releases/193-statement-2019-20-crime-stats-guns-leading-cause-murder-reducing-gun-availability-key-to-curing-violent-crime-epidemic> e Sessão Informativa sobre o Controlo de Armas de Fogo de 1 de 2020: Como a África do Sul pode ajudar a silenciar as armas em África, 10 de Março de 2020, Gun Free South Africa, p. 7–8: <https://www.gfsa.org.za/component/jdownloads/send/14-gun-policy-briefs/136-gun-policy-brief-1-of-2020-how-south-africa-can-help-silence-the-guns-in-africa>

A doença do coronavírus, COVID-19, que surgiu em Wuhan, China em Dezembro de 2019, transformou-se rapidamente numa crise sanitária sem precedentes, a que a Organização Mundial de Saúde (OMS) designou de pandemia em Março de 2020.

Face à psicose ligada ao risco de contaminação e à crescente necessidade de protecção, as autoridades nigerinas, numa atitude proactiva, tomaram medidas preventivas: foi declarado o estado de emergência sanitária a 27 de Março de 2020, o qual foi prolongado por três meses até ao dia 12 de Abril de 2020; as fronteiras foram encerradas; os agrupamentos (casamentos, baptizados, locais de culto, etc.) foram proibidos; e a cidade de Niamey, considerada como o epicentro da doença, foi isolada e foi introduzido um recolher obrigatório das 7 da noite até às 6 da manhã.

Foram também adoptadas medidas de acompanhamento para apoiar a população a superar esta provação. A este respeito, o papel da polícia nacional como agência de aplicação da lei é decisivo na implementação de medidas para, por um lado, evitar violações dos direitos humanos e, por outro, enfrentar os desafios relacionados com a protecção efectiva dos direitos e liberdades fundamentais.

Iniciativas empreendidas pela polícia para evitar violações dos direitos humanos no decurso da execução de medidas anti-Covid-19

A emergência sanitária exige certamente que sejam tomadas medidas apropriadas para proteger as populações, mas não deve em caso algum ser utilizada como pretexto para colocar em quarentena as liberdades fundamentais da pessoa humana, que são e permanecem sagradas.

A polícia nacional desenvolveu um plano de trabalho adaptado às circunstâncias e centrado no controlo hierárquico e revisão pelos pares, um mecanismo que é apoiado pela Inspeção Geral dos Serviços de Segurança (IGSS).

Foi lançada uma campanha de sensibilização do pessoal da Polícia Nacional e da população em conformidade com as missões de prevenção da Polícia Nacional. Os serviços de polícia foram, portanto, contratados em todo o país para controlar as medidas tomadas pelo Governo. Em termos de investigações policiais judiciais, as detenções e medidas no âmbito da custódia policial tornaram-se ainda mais excepcionais, excepto no caso de infracções penais graves (homicídios, assassinatos, etc.). É estritamente proibido prender cidadãos ou detê-los sob custódia policial por actos criminosos menores.

Em casos menos graves, os suspeitos são colocados sob tutela dos seus pais ou familiares, que são responsáveis por garantir, para fins de investigação, a sua comparência perante os investigadores..

Por forma a assegurar o cumprimento das medidas, as equipas do IGSS recorrem a medidas de monitorização sem aviso prévio a todos os níveis, a saber: serviços policiais; pontos de entrada e saída da cidade de Niamey; equipas de controlo; e patrulhas-sombra.



Apesar dos esforços feitos para assegurar o respeito pelos direitos humanos na gestão da crise sanitária, surgiram muitos desafios.

Desafios encarados pela polícia para assegurar o cumprimento efectivo das medidas

A título de ilustração, notámos a inadequação – apesar dos esforços feitos – dos canais de comunicação com a população, das novas formas de manifestações nocturnas e do ciclo resultante da violência e destruição de bens públicos.

Além disso, há o problema do acesso à formação e informação, contestação cibernética ou ciberprotesto.

Podemos também mencionar o questionamento da própria existência da doença por uma maioria da população, a gestão da mendicância envolvendo crianças menores de idade, bem como pessoas sem-abrigo ou pessoas sem trabalho permanente, que muitas vezes aumentam as fileiras dos manifestantes nocturnos.

Também foram reveladas dificuldades no tratamento dos autores das infracções penais e a falta de compreensão das vítimas, que frequentemente vêm na prática da colocação de indivíduos à disposição das autoridades judiciais, uma ilegalidade. Outro problema prende-se com as dificuldades relacionadas com a falta de conhecimento da legalidade das excepções, tanto por parte dos cidadãos como por parte dos responsáveis pela aplicação da lei.

Finalmente, há outro desafio que consiste em conciliar a necessidade de respeitar a legalidade das excepções com a necessidade de proteger as pessoas contra o risco de contaminação, que aumenta com o grau de promiscuidade.

Recomendações

- Dar prioridade ao respeito pelos direitos humanos, em detrimento de todas as outras considerações – mesmo em tempos de crise;
- Reforçar as acções de formação recebidas pelos funcionários responsáveis pela aplicação da lei com respeito aos direitos humanos em situações excepcionais e, em particular, o respeito dos direitos intangíveis;
- Definir uma política nacional de gestão e comunicação de crises;
- Sensibilizar o público e formar oficiais especializados na legalidade das excepções;
- Ligação em rede eficaz dos serviços policiais, reforçando ao mesmo tempo os meios tecnológicos de vigilância.

Em suma, o advento da Covid-19 expôs as fraquezas dos mecanismos de resposta humanitária que pressionam o respeito efectivo dos direitos humanos.

7 | A aplicação abrupta das medidas de COVID-19 exige reformas rápidas e sustentáveis no policiamento em África

Robert Laban

Responsável pelas Comunicações e Promoção da NANHRI

Phanice Akinyi

Programas sobre a Descriminalização de Pequenos Delitos (entre outros projectos) na NANHRI



As autoridades políticas e sanitárias mundiais estão a lutar para conter e prevenir a propagação da pandemia do coronavírus (COVID-19), que devastou gravemente todo o planeta, levando à perda de vidas e outras consequências.

O primeiro caso de COVID-19 em África foi registado no Egipto, a 14 de Fevereiro de 2020. Em Março, muitos países do continente já tinham registado casos da doença. Muitos governos africanos procuraram evitar uma escalada das infeções comunitárias, uma vez que isto iria sobrecarregar ainda mais os fracos sistemas de saúde da maioria dos países africanos.

Numa tentativa de travar uma maior propagação da doença, os Estados implementaram algumas medidas em termos de saúde pública. Estas incluíram: o encerramento de alguns tipos de empresas e instituições como escolas; restrições à circulação sob a forma de recolher obrigatório; confinamentos e estado de emergência; e o uso de máscaras, entre outras medidas. As agências de segurança, especialmente a polícia, foram encarregadas da execução destas medidas.

Embora esta situação tenha exigido algumas limitações aos direitos dos cidadãos – tais como o respeito dos direitos fundamentais, incluindo os direitos económicos, sociais e culturais e os direitos civis e políticos foram consideradas cruciais para o sucesso da resposta em matéria de saúde pública.

O direito internacional dos direitos humanos também permite a aplicação de medidas de emergência em resposta a ameaças significativas. No entanto, tais medidas devem ser proporcionais ao objectivos da emergência. As medidas devem ser aplicadas de uma forma não discriminatória. Os artigos 11º, 12º (1 e 2) da Carta Africana dos Direitos Humanos e dos Povos (a Carta)¹ estabelecem as condições em que os direitos podem ser restringidos. O objectivo

¹ Organisation of African Unity. (1981). African Charter on Human and Peoples' Rights. Disponível em: <https://www.achpr.org/legalinstruments/detail?id=49>.



destes artigos é proteger os direitos dos indivíduos em vez de permitir a imposição de limitações pelos Estados. Tais restrições devem: estar em conformidade com a lei, incluindo as normas internacionais dos direitos humanos; ser compatíveis com a natureza dos direitos protegidos pela Carta; ser no interesse dos objectivos legítimos prosseguidos; e ser estritamente necessárias à promoção do bem-estar geral numa sociedade democrática.

Embora estas medidas tenham sido tomadas no melhor interesse do público, a aplicação da lei foi pautado por violações dos direitos humanos que levaram ao registo de vítimas mortais. Houve recurso a força excessiva, tendo a polícia recorrido ao espancamento, tortura e maus-tratos, à medida que procuravam assegurar o cumprimento do seu mandato. Estes actos violaram o artigo 5º da Carta,² que proíbe a tortura, penas e tratamentos cruéis, desumanos e degradantes, entre outros males – tal como reflectido no artigo 5º da Declaração Universal dos Direitos do Homem (DUDH). Os direitos decorrentes destes artigos não podem ser suspensos em momento algum, apesar das circunstâncias vigentes.

A NANHRI previ-o e emitiu algumas declarações. Em Abril de 2020, a Rede dos Direitos Humanos Nacionais Africanos emitiu uma declaração³ salientando que a protecção dos direitos humanos não deve ser interrompida, mas reforçada durante, e após, esta crise. Ao manter o chamado distanciamento social, a Rede, durante a comemoração do Dia⁴ da Prisão Preventiva em África a 25 de Abril de 2020, apelou também à libertação de prisioneiros e detidos em condições especificadas, para descongestionar as prisões. A NANHRI apelou igualmente às INDH para que monitorizassem a situação e também garantissem que as agências estatais cumprissem os instrumentos nacionais, regionais e internacionais de direitos humanos.

Com base no trabalho dos INDH e dos relatórios dos defensores dos direitos humanos, é evidente que as agências estatais

² Ibid.

³ NANHRI. (2020). Statement of the Network of African National Human Rights Institutions on the Covid-19 Pandemic. 4 de Abril 2020. Disponível em: <https://www.nanhri.org/resource-centre/nanhri-statements/>.

⁴ NANHRI. (2020). Press release on Africa Pretrial Detention Day in context of Covid-19. 25 de Abril 2020. Disponível em: <https://www.nanhri.org/2020/04/24/nanhri-press-release-on-africa-pretrial-detention-day-in-the-context-of-covid-19/>.

violaram os direitos humanos. Na Nigéria, nas primeiras duas semanas após a implementação das medidas especiais, a Comissão Nacional dos Direitos Humanos comunicou 18 mortes⁵ devido ao uso excessivo de força por parte de agentes de segurança; por outro lado, registaram-se 12 fatalidades ligadas à COVID-19. A aplicação das medidas específicas de saúde pública postas em prática para proteger a vida humana, conduziram à violação do direito à vida, violando assim o artigo 4º da Carta Africana, através do uso excessivo da força.

Em Kinshasa, na República Democrática do Congo, os agentes da polícia foram filmados a espancar um taxista por transportar⁶ mais passageiros sem garantir o distanciamento social. Em vários países do continente africano, relataram-se confrontos brutais semelhantes.

Prisões arbitrárias levadas a cabo pelas forças policiais por incumprimento dos protocolos relativos à COVID-19 colocam mais pessoas em risco de contrair a doença, visto que são mantidas em instalações de detenção já sobrelotadas. Em Maio de 2020, mais de 2.800 pessoas foram presas e detidas⁷ em Adis Abeba, Etiópia, por não usarem máscaras e não respeitarem o distanciamento social, entre outras razões. A Comissão dos Direitos Humanos Etíope, numa declaração, condenou e qualificou as detenções de "desnecessárias", "desproporcionadas e contraproducentes", ao mesmo tempo que exortou o Governo a "pôr termo imediatamente" às mesmas.

No Quênia, tais detenções arbitrárias foram utilizadas para extorquir aos pobres. As vítimas viam-se obrigadas a subornar as autoridades para conseguirem a sua liberdade. Um órgão de comunicação⁸ social queniano denunciou um pagamento de apenas 0,5 USD, no caso de que queriam

viajar para regiões administrativas encerradas, como por exemplo, de Nairóbi para Nakuru. Do mesmo modo, a polícia exigia quantias semelhantes a qualquer pessoa que fosse encontrada sem máscara facial. Um sapateiro foi morto a tiro⁹ no condado de Nandi por resistir à prisão, ou seja, por não ter oferecido um suborno de 0,5 USD a um agente da polícia.

Nas Maurícias, qualquer pessoa que violasse o recolher obrigatório pagava uma multa de 500 rupias (12 USD) e uma pena de prisão de seis meses.¹⁰ Em tais situações, os infractores geralmente preferem pagar o que o agente de segurança exige, em vez de enfrentarem a lei.

As detenções arbitrárias violaram os objectivos das Directrizes de Luanda,¹¹ que exigem uma aplicação limitada desta ordem. Além disso, com os confinamentos e as operações mínimas dos sistemas judiciais, os direitos das pessoas em prisão preventiva foram violados, uma vez que não podiam ser presentes em tribunal, como exigido pelos instrumentos nacionais, regionais e internacionais de direitos humanos. Os pobres, que não podiam pagar multas imediatas, sofreram as maiores consequências.

A polícia é responsável pela manutenção da lei e da ordem, impedindo assim as violações dos direitos humanos; mas os dados indicam que os agentes da polícia têm sido os maiores violadores de direitos humanos. A 2 de Abril de 2020, a polícia do Uganda expulsou pessoas da aldeia de Lorokwo West, um povoado informal no norte do país. Arrombaram portas, arrancando os residentes dos bairros de lata. Mais de 30 pessoas ficaram feridas e passaram a noite ao relento. A polícia disponibilizou meios de segurança para as autoridades demolirem as casas de mais de 7.000 residentes¹² em Nairóbi, em terrenos que se diziam ser propriedade pública em Ruai. Demolições semelhantes afectaram mais de 5.000 residentes de Kariobangi.¹³ Apesar dos protestos e da condenação pública, a polícia brutalizou aqueles que resistiram. As vítimas das demolições foram forçadas a deslocar-se para zonas próximas e superpovoadas, aumentando assim o risco de contraírem o vírus. A Comissão Nacional dos Direitos Humanos do Quênia apelou ao governo para que cessasse as demolições, mas estas continuaram. No caso dos residentes de Kariobangi, a KNCHR moveu um processo em tribunal e processou o Governo por desacato a uma ordem judicial de restrição.

As instituições nacionais de direitos humanos não foram classificadas como serviços essenciais, e por conseguinte, muitas destas violações não foram devidamente investigadas e documentadas. Os defensores dos direitos humanos, incluindo as instituições nacionais de direitos humanos, jornalistas e organizações da sociedade civil tiveram dificuldade em executar

5 BBC. (2020) Coronavirus: Security forces kill more Nigerians than Covid-19. BBC News, 16 de Abril 2020. Disponível em: <https://www.bbc.com/news/world-africa-52317196>.

6 Reuters. (2020). In parts of Africa, police are accused of excess force amid coronavirus lockdowns. 10 de Abril 2020. Disponível em: <https://www.reuters.com/article/us-health-coronavirus-africa-police/in-parts-of-africa-police-are-accused-of-excess-force-amid-coronavirus-lockdowns-idUSKCN2150M9>.

7 Nation Media Group. (2020). Ethiopian police arrest 2,800 for violating Covid-19 rules. 18 de Maio 2020. Disponível em: <https://nation.africa/kenya/news/africa/ethiopian-police-arrest-2-800-for-violating-covid-19-rules-295476>.

8 Kenya Citizen TV. (2020). How passengers are beating the restriction of movement out of Nairobi. 21 de Junho 2020. Disponível em: <https://www.youtube.com/watch?v=ynPPU7577xl>.

9 Siele, M. (2020). Anti-police protests rock Nandi over shoe shiner's killing. 25 de Junho 2020. Disponível em: <https://www.kenyans.co.ke/news/54672-anti-police-protests-rock-nandi-over-shoe-shiners-killing-video>.

10 ENSafrica. (2020). Coronavirus: New measures introduced in Mauritius. Lexology, 23 de Março 2020. Disponível em: <https://www.lexology.com/library/detail.aspx?g=e6af9489-aad7-4138-822c-248de3104d30>.

11 ACHPR. (2017). Guidelines on the conditions of arrest, police custody and pre-trial detention in Africa: Luanda guidelines toolkit. Disponível em: https://www.achpr.org/public/Document/file/English/conditions_of_arrest_police_custody_toolkit.pdf.

12 Voice of America. (2020). Kenya evicts 7,000 from slums despite Coronavirus pandemic. 19 de Maio 2020. Disponível em: <https://www.voanews.com/africa/kenya-evicts-7000-slums-despite-coronavirus-pandemic>.

13 Nation Media Group. (2020). Kariobangi demolition. 8 de Junho 2020. Disponível em: <https://nation.africa/kenya/counties/nairobi/kariobangi-demolition-victims-sue-state-want-css-fired-549282>.



os seus deveres devido a restrições de circulação. Em alguns países, onde os jornalistas foram categorizados como serviços essenciais, os INDH – entre eles, a Comissão dos Direitos Humanos da África do Sul, a Comissão Nacional dos Direitos Humanos do Quênia, KNCHR – aproveitaram a sua parceria para documentar os casos de violações dos direitos humanos. Esta parceria expôs os jornalistas à brutalidade uma vez que os agentes de segurança, procuraram assegurar que nada fosse captado pelas câmaras, limitando assim a liberdade de expressão.

A polícia na África do Sul agrediu e deteve o jornalista Paul Nthoba¹⁴ por ter tirado fotografias de agentes de segurança que desencadeavam actos de terror contra civis. Numa conversa com o Comité de Protecção dos Jornalistas, afirmou ter sido novamente agredido na esquadra de polícia de Ficksburg perante um agente superior da polícia enquanto apresentava uma queixa. Foi acusado ter obstruído a aplicação da lei. Os jornalistas foram também espancados em Mombaça, Quênia, bem como presos e detidos, tal como reflecte o Relatório da KNCHR.¹⁵ Na RDC outros defensores dos direitos humanos e jornalistas enfrentaram prisões, intimidação e ameaças às suas vidas nas áreas de Mongala, Sud-Ubangi, Tshuapa e Equateur, no contexto da pandemia, tal como relatado pela Protection International.¹⁶

Na maioria dos casos, acima mencionados, mesmo com a existência de autoridades de supervisão policial, a resposta foi lenta, uma vez que a maioria dos agentes desonestos não pôde ser identificada e ficará impune devido à falta de documentação provocada pela limitações de controlo.

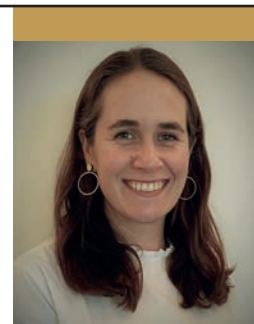
Mesmo com as progressivas leis brandas sobre o uso da força e do policiamento, e os esforços deliberados de reforma dos serviços policiais em vários países, o tratamento brutal de civis desarmados, por parte de agentes de

segurança parece ter uma tendência ascendente. Isto leva a questionar o impacto das reformas policiais em curso. Mais especialmente em países onde as INDH e outros agentes têm trabalhado intensamente para reformar a polícia, transformando-a de força policiais para serviços policiais. O Quênia e a África do Sul tentaram reformar o seu sistema segurança, mas este ainda não é eficaz. É necessário que os mecanismos independentes de supervisão sejam mais proactivos no trabalho com outros intervenientes na monitorização e responsabilização das agências de segurança, introduzindo a cadeia de responsabilidade de comando e iniciando uma revisão do currículo para assegurar que inculca competências no sentido de uma abordagem ao policiamento baseada nos direitos humanos. Há também a necessidade de trabalhar rumo a uma mudança de atitude em relação às acções policiais. Embora a polícia seja em grande parte culpada pelo uso excessivo da força, há necessidade de os governos investirem também nas suas forças policiais. Durante a pandemia em curso, a polícia foi encarregada de rastrear os contactos, mas não dispõe de equipamento de protecção adequado. Além disso, em muitos países, os agentes da polícia ainda não dispõem de um seguro médico, apesar de trabalharem em estreita colaboração com os departamentos de saúde, o que aumenta os riscos vigentes. Os governos devem assegurar que a polícia tenha um ambiente de trabalho propício.

8 | Enfrentar riscos e dificuldades desnecessários: mulheres na prisão em toda África durante a pandemia do coronavírus

Olivia Rope

Directora de Políticas e Defesa Internacional junto da Penal Reform International



Desde que a pandemia do coronavírus foi declarada, tem havido apelos generalizados – desde a Organização Mundial de Saúde ao Alto Comissariado das Nações Unidas para os Direitos Humanos – para que sejam tomadas medidas para evitar que o pior aconteça às pessoas detidas. Muitos defensores desta causa, -em particular a Penal Reforma Internacional, bem como os responsáveis e funcionários prisionais e os próprios detidos – juntaram-se a estas vozes.

Os governos e as autoridades penitenciárias agiram rapidamente para introduzir medidas de prevenção nos esforços para pôr fim à propagação do vírus através de instalações mal equipadas com vista a gerir este surto – sobretudo devido a níveis crónicos de sobrelotação. Algumas das medidas introduzidas implicaram mudanças de regime, tais como a suspensão de visitas ou o isolamento de pessoas em várias partes das prisões, enquanto que outras medidas permitiram a libertação de pessoas da prisão.

Contudo, no meio deste todo este tumulto, a situação específica das mulheres na prisão e de seus filhos, foi de certa forma negligenciada. Um indicador grave da falta de consideração pelas

14 Committee to Protect Journalists. (2020). South African police assault, charge journalist Paul Nthoba after he photographs COVID-19 lockdown. 18 de maio 2020. Disponível em: <https://cpj.org/2020/05/south-african-police-assault-charge-journalist-paul/>.

15 NANHRI. (2020). Pain and pandemic. 20 de Julho 2020. Disponível em: <http://covid19.nanhri.org/downloads/pain-and-pandemic-unmasking-the-state-of-human-rights-in-kenya-in-containment-of-the-covid-19-pandemic/>.

16 Protection International. (2020). DR Congo: The right to defend human rights is greatly threatened in these difficult times of COVID-19. 9 e Junho 2020. Disponível em: https://www.protectioninternational.org/sites/default/files/final_public_statement_pi_hrd-killing_in_drc_062020.pdf.



mulheres na prisão entre os decisores é que os dados continuam a ser neutros em termos de género. A ONG Justice Project Pakistan, que está a acompanhar as taxas de infecção e morte por COVID-19 nas prisões a nível mundial, observou que a maioria dos dados, quer oficial ou não oficialmente disponíveis sobre a COVID-19 nos locais de detenção, não fornece qualquer informação precisa ou dados desagregados por sexo.

As medidas introduzidas pelas autoridades para responder à COVID-19 trouxeram, em muitos casos, maiores dificuldades ou impactos diferentes para as mulheres nas prisões, em comparação com os homens. Uma das maiores preocupações na imposição de confinamentos por qualquer período de tempo significativo é que os momentos de extrema ansiedade e depressão estão frequentemente ligados à separação das crianças. Por conseguinte, cortar o contacto com as crianças, particularmente o tempo para brincar e encontrar-se pessoalmente, tem um impacto significativo na saúde mental das reclusas. Isto tem sido visto em todo o mundo: as restrições às visitas e ao contacto familiar têm exacerbado as preocupações e ansiedades que a maioria das mulheres tem pelos seus filhos no exterior.

A um nível muito prático, diz-se que as mulheres presas têm ficado sem pensos higiénicos durante a pandemia. Tem sido assim por uma variedade de razões, incluindo o desvio de fundos para a compra de materiais de lavagem de mãos (como no Uganda), e devido a confinamentos, instituições de caridade que normalmente fornecem pensos higiénicos não o puderam fazer (como por exemplo no Quénia). O fornecimento de artigos sanitários (gratuitos) para mulheres está “consagrado” nas Regras de Bangucoque das Nações Unidas sobre mulheres presas – uma necessidade tão intimamente ligada à higiene, mas também ao direito à dignidade.

Positivamente, grupos da sociedade civil mobilizaram-se com sucesso para fornecer tais artigos essenciais e preencher a lacuna em alguns casos. Na República Centro-

Africana, por exemplo, as ONG forneceram toalhas sanitárias e máscaras faciais a mulheres detidas na prisão principal em Bangui e nalgumas outras prisões de outras regiões.

Outro domínio onde as reclusas têm sentido os impactos da pandemia é em relação aos cuidados de saúde. Está bem evidenciado que a população prisional feminina tem necessidades de saúde complexas com taxas desproporcionadas de condições de saúde subjacentes em comparação com as mulheres da comunidade. Este facto, associado a prisões sobrelotadas e pouco higiénicas, coloca as mulheres em grande risco de contraírem não só a COVID-19, mas também outras doenças transmissíveis. Em regiões remotas no Uganda verificou-se um baixo fornecimento de medicamentos às prisões. Além disso, o acesso a alimentos nutritivos e medicamentos necessários é particularmente preocupante para mulheres grávidas, mães lactantes, bebés e pessoas detidas a viver com VIH/SIDA durante a pandemia. Em muitos países africanos, alimentos e outros bens essenciais são fornecidos por familiares, grupos de apoio comunitário e outras organizações – uma boia de salvação que foi interrompida com a suspensão ou restrição de visitas às prisões. Para as mulheres que necessitam de cuidados pré-natais e pós-natais, as restrições à circulação têm limitado o seu acesso em muitos casos.

Com estas realidades enfrentadas por tantos sistemas prisionais na região, a Penal Reform International recomendou a libertação de certas pessoas das instalações prisionais, e apoiou os esforços para o fazer. Milhares de pessoas foram libertadas e alguns dos critérios ou estratégias beneficiaram as mulheres (como no Quénia, onde 700 mulheres foram incluídas num total de 11.000 pessoas libertadas até ao final de Maio). Mas noutros locais as mulheres foram em grande parte excluídas, apesar da maioria das populações prisionais femininas serem constituídas por delinquentes não violentas e de primeira vez – inclusive por crimes relacionados com a pobreza – oferecendo, consequentemente, pouco perigo para a sociedade e baixos riscos de reincidência.

Do mesmo modo, tem havido algumas provas de que as mulheres têm sido excluídas de algumas das iniciativas para proporcionar o acesso à justiça. Num dado país africano, o chefe de uma prisão feminina explicou que os processos judiciais virtuais tinham sido lançados apenas nas prisões masculinas, deixando as mulheres que se encontram em prisão preventiva ou que pretendem recorrer, à espera indefinidamente na prisão.

As respostas – ou a falta delas – à pandemia mundial, com vista a proteger e mitigar os impactos nas mulheres servem como provas reais da discriminação que as mulheres nos sistemas de justiça criminal enfrentam. As raízes mais profundas da desigualdade de género em todas as fases do sistema de justiça criminal devem ser desafiadas, para evitar repetir, e exacerbar, as injustiças que muitas mulheres que entram na prisão sofreram no exterior. Durante as situações de emergência, estas situações acentuam-se. Tem de haver uma abordagem urgente e abrangente para assegurar que as reclusas não sejam colocadas em risco desnecessário, não apenas com respeito à COVID-19, mas também com respeito aos impactos nocivos das medidas postas em prática para responder à pandemia.



1 Justice Project Pakistan. (2020). Covid-19 and prisoners. Disponível em: <https://www.jpp.org.pk/covid19-prisoners/>.

CONTACTOS

Comissão Africana dos Direitos Humanos e dos Povos

Aminata Jawara Manga, *Jurista*
mangaa@africa-union.org

Instituto Dinamarquês para os Direitos Humanos
Koné/Tapsoba S. Josiane, *Conselheira em Direitos Humanos*
jota@humanrights.dk

Fórum Africano de Supervisão Civil da Acção Policial (APCOF)
Louise Edwards, *Gestora de Programa*
louise@apcof.org.za

الوسطى، على سبيل المثال، قدمت المنظمات غير الحكومية مناشف صحية وأقنعة للوجه للنساء المحتجزات في السجن الرئيسي في بانغي وبعض السجون في مناطق أخرى.

المجال الآخر الذي عانت فيه النساء في السجن آثار الوباء يتعلق بالرعاية الصحية. من الواضح أن السجينات لديهن احتياجات صحية معقدة مع معدلات غير متناسبة من الظروف الصحية الأساسية مقارنة بالنساء في المجتمع. هذه الحقيقة، إلى جانب الاكتظاظ والظروف غير الصحية للسجون، تعرض النساء لخطر الإصابة ليس فقط بكوفيد-١٩ ولكن بالأمراض الأخرى المعدية. وقد شهدت المناطق النائية في بلد مثل أوغندا نقصاً في إمدادات الأدوية للسجون. علاوة على ذلك، فإن الحصول على المواد الغذائية والأدوية الضرورية مصدر قلق خاص للنساء الحوامل والأمهات المرضعات والأطفال والأشخاص المحتجزين المصابين بفيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز أثناء الوباء. وفي العديد من البلدان الأفريقية، يتم توصيل الطعام والضروريات الأخرى من قبل الأقارب ومجموعات الدعم المجتمعي والمنظمات الأخرى - وهذا هو شريان الحياة الذي توقّف مع تعليق أو تقييد زيارات السجون. بالنسبة للنساء اللاتي يحتجن إلى رعاية ما قبل الولادة وبعدها، فإن القيود المفروضة على الحركة قد حدّت من وصولهن إليها في كثير من الحالات.

مع هذه الحقائق التي تواجه العديد من أنظمة السجون في جميع أنحاء المنطقة، أوصت المنظمة الدولية لإصلاح القانون الجنائي بالإفراج عن الأشخاص من مرافق الاحتجاز، ودعمت الجهود المبذولة للقيام بذلك. تم الإفراج عن آلاف الأشخاص واستفادت النساء من بعض المعايير أو الاستراتيجيات (كما هو الحال في كينيا حيث تم إدراج ٧٠٠ امرأة من إجمالي ١١٠٠٠ شخص تم إطلاق سراحهم بحلول نهاية مايو). لكن في أماكن أخرى، تم استبعاد النساء إلى حد كبير على الرغم من أن معظم سجينات سجون النساء من اللواتي ارتكبن جرائم غير عنيفة ولأول مرة - بما في ذلك الجرائم المرتبطة بالفقر - مما يقلل من الخطر على المجتمع ويقلل من مخاطر العودة إلى الإجرام. وبالمثل، كانت هناك بعض الأدلة على استبعاد النساء من بعض المبادرات الرامية إلى توفير الوصول إلى العدالة. في أحد البلدان الإفريقية، أوضح رئيس سجن للنساء أن إجراءات المحكمة الافتراضية لم تبدأ إلا في سجون الرجال، مما يجعل النساء المحتجزات على ذمة المحاكمة أو اللاتي يرغبن في الاستئناف ينتظرن في السجون إلى ما لا نهاية.

الاستجابات، أو عدم الاستجابة، للوباء العالمي لحماية وتخفيف الآثار على النساء بمثابة دليل حقيقي على التمييز الذي تواجهه النساء في أنظمة العدالة الجنائية. يجب التصدي للجدور العميقة لعدم المساواة بين الجنسين في جميع مراحل نظام العدالة الجنائية، لتجنب تكرار وتفاقم المظالم التي كانت العديد من النساء اللواتي يدخلن السجن يعانينها في الخارج. وهذا هو الحال أثناء حالات الطوارئ. أكثر من أي وقت آخر.

يجب أن يكون هناك نهج عاجل وشامل لضمان عدم تعرض النساء في السجن لخطر غير ضروري، مرتبط ليس فقط بكوفيد-١٩، ولكن أيضاً بالآثار الضارة الناجمة عن التدابير المتخذة استجابة للوباء.

لكن في إطار النشاط هذه، تم التغاضي إلى حد ما عن الوضع الفريد للسجينات وأطفالهن. ومن المؤشرات الخطيرة على عدم مراعاة النساء السجينات من قبل صانعي القرار أن البيانات تظل محايدة بين الجنسين. وقد لاحظ مشروع العدالة الباكستاني الذي يتتبع معدلات العدوى والوفيات من كوفيد-١٩ في السجون على مستوى العالم أن معظم البيانات المتاحة، سواء كانت رسمية أو غير رسمية حول كوفيد-١٩ في أماكن الاحتجاز، لا تقدم أي معلومات دقيقة أو بيانات مصنفة حسب الجنس.

إن التدابير التي اتخذتها السلطات للاستجابة لكوفيد-١٩ قد أدت في كثير من الحالات إلى مشقة أكبر أو تأثيرات مختلفة على النساء في السجن، مقارنة بالرجال. إن أحد الشواغل الرئيسية في فرض عمليات الإغلاق لفترة زمنية طويلة هو أن لحظات القلق الشديد والاكتئاب ترتبط في كثير من الأحيان بالانفصال عن الأطفال. لذلك، فإن قطع الاتصال بالأطفال، وخاصة وقت اللعب واللقاء الشخصي، يؤثر بشكل كبير على الصحة العقلية للسجينات. ولقد شوهد في جميع أنحاء العالم أن القيود المفروضة على الزيارات والاتصال الأسري أدت إلى تفاقم مخاوف وقلق معظم النساء السجينات على أطفالهن في الخارج.

على المستوى العملي المحض، أفادت الأنباء أن النساء في السجن لم يكن لهن فوط صحية أثناء الوباء. كان هذا هو الحال لمجموعة متنوعة من الأسباب بما في ذلك تحويل الأموال إلى شراء مواد غسل اليدين (كما هو الحال في أوغندا) وبسبب عمليات الإغلاق، لا يمكن للجمعيات الخيرية التي تزود بالمناشف الصحية عادةً أن تقوم بذلك (كما في كينيا). إن توفير المواد الصحية (المجانية) للنساء "مكرس" في قواعد بانكوك للأمم المتحدة بشأن السجينات - ويعتبر ضرورة مرتبطة ارتباطاً وثيقاً ليس فقط بالنظافة، ولكن أيضاً بالحق في الكرامة.

بشكل إيجابي، شنت مجموعات المجتمع المدني بنجاح حملات لتوفير مثل هذه العناصر الأساسية وسد الفجوة في بعض الحالات. في جمهورية أفريقيا

١ مشروع العدالة الباكستاني (٢٠٢٠). كوفيد-١٩ والسجون. متاح على الرابط: <https://www.jpp.org.pk/covid19-prisoners/>



التي هدمت منازل لأكثر من ٧٠٠٠ سكان^{١٢} في نيروبي من قطعة أرض يُزعم أنها ملكية عامة في رواجي. ووقع أكثر من ٥٠٠٠ من سكان كاريوبانجي ضحية عمليات هدم مماثلة^{١٣}. على الرغم من الاحتجاج العام والإدانة، قامت الشرطة بمعاملة أولئك الذين قاوموا بوحشية. واضطر ضحايا عمليات الهدم للانتقال إلى مناطق قريبة مزدحمة، مما زاد من خطر الإصابة بالفيروس. دعت اللجنة الوطنية الكينية لحقوق الإنسان الحكومة إلى وقف عمليات الهدم لكنها استمرت في ذلك. ورفعت اللجنة الوطنية لحقوق الإنسان إلى المحكمة دعوى قضائية ضد الحكومة بتهمة انتهاك حرمة أمر تقييدي صادر عن المحكمة بشأن سكان كاريوبانجي.

ليست المؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان مصنفة على أنها خدمات أساسية، وبالتالي، لم يتم التحقيق في العديد من هذه الانتهاكات وتوثيقها بشكل صحيح. وجد المدافعون عن حقوق الإنسان، بما في ذلك المؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان والصحفيين ومنظمات المجتمع المدني، صعوبة في أداء واجباتهم بسبب القيود المفروضة على التنقل. في بعض البلدان التي تم تصنيف الصحفيين فيها على أنهم يؤدون خدمات أساسية، استفادت المؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان من شراكتها لتكون قادرة على توثيق حالات انتهاكات حقوق الإنسان. ومن بين هذه المؤسسات، لجنة جنوب أفريقيا لحقوق الإنسان، واللجنة الوطنية الكينية لحقوق الإنسان، (KNCHR). عرّضت هذه الشراكة الصحفيين للوحشية حيث سعى رجال الأمن إلى ضمان عدم التقاط أي شيء بالكاميرا، وبالتالي تقييد حرية التعبير.

اعتدت الشرطة في جنوب إفريقيا على الصحفي بول نثوبا^{١٤} واحتجزته للتقاطه صورا لرجال الأمن وهم يطلقون العنان لإرهاب ضد المدنيين. في حديث مع لجنة حماية الصحفيين، ادعى أنه تعرض

١٢ صوت أمريكا. (٢٠٢٠). كينيا تطرد ٧٠٠٠ شخص من الأحياء الفقيرة على الرغم من جائحة فيروس كورونا. ١٩ مايو ٢٠٢٠. متاح على الرابط: <https://www.voanews.com/africa/kenya-evicts-7000-slumsdespite-coronavirus-pandemic>

١٣ مجموعة نيشن ميديا. (٢٠٢٠). هدم كاريوبانجي. ٨ يونيو ٢٠٢٠. متاح على الرابط: <https://nation.africa/kenya/counties/nai-rob-kariobangi-demolition-victims-sue-state-wantcss-fired-549282>

١٤ لجنة حماية الصحفيين. (٢٠٢٠). شرطة جنوب إفريقيا تعتدي على الصحفي المتهم بول نثوبا بعد أن صور إغلاق كوفيد-١٩. ١٨ مايو ٢٠٢٠. متاح على الرابط: <https://cpj.org/2020/05/south-african-police-assaultcharge-journalist-pau>

للاعتداء مرة أخرى في مركز شرطة فيكسبيرغ أمام أحد كبارضباط الشرطة أثناء تقديم شكوى. ووُجّهت إليه تهمة عقلة تنفيذ القانون. كما تعرض صحفيون للضرب في مومباسا بكينيا، فضلا عن اعتقال واحتجاز آخرين كماورد في تقرير اللجنة الوطنية الكينية لحقوق الإنسان^{١٥}. وفي جمهورية الكونغو الديمقراطية تعرض بعض المدافعين عن حقوق الإنسان والصحفيين للاعتقالات والترهيب والتهديد على حياتهم في مناطق مونغالا، وجنوب-أوبانجي، وتشوابا، وإكواتور في سياق الوباء حسب ما أفادت به منظمة الحماية الدولية^{١٦}

في معظم الحالات المذكورة أعلاه، حتى مع وجود سلطات رقابة الشرطة، كانت الاستجابة بطيئة حيث لم يتم التعرف على معظم الضباط المارقين ولن يُعاقبوا بسبب نقص الوثائق الناجم عن القيود المفروضة على المراقبة.

حتى مع القوانين اللينة التقدمية بشأن استخدام القوة والشرطة، والجهود المدروسة لإصلاح جهاز الشرطة في مختلف البلدان، يبدو أن التعامل القاسي مع المدنيين العزل إلى حد كبير من قبل رجال الأمن تتجه نحو التصاعد. وهذا يثير التساؤل حول تأثير الإصلاحات الشرطية الجارية. على وجه الخصوص في البلدان التي عملت فيها المؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان والجهات الفاعلة الأخرى بشكل مكثف نحو إصلاح الشرطة من قوة إلى خدمة. حاولت كينيا وجنوب إفريقيا إصلاح أجهزة أمنهما، لكن ذلك لم يكن فعالاً بعد. هناك حاجة لأن تكون آليات الرقابة المستقلة أكثر استباقية في العمل مع أصحاب المصلحة الآخرين في مراقبة ومساءلة الأجهزة الأمنية، وإدخال سلسلة مسؤولية القيادة والبدء في مراجعة المناهج الدراسية للتأكد من أنها تغرس المهارات لنهج قائم على حقوق الإنسان في العمل الشرطي. هناك أيضًا حاجة للعمل من أجل تغيير المواقف تجاه العمل الشرطي. فبينما يقع اللوم إلى حد كبير على الشرطة في الاستخدام المفرط للقوة، هناك حاجة لأن تستثمر الحكومات فيها أيضًا. أثناء الوباء المستمر، تم تكليف الشرطة باتباع المخالطين، ومع ذلك ليس لديهم معدات واقية كافية. بالإضافة إلى ذلك، في العديد من البلدان، لا يزالون غير متمتعين ببرنامج طبي على الرغم من أنهم يعملون بشكل وثيق مع الإدارات الصحية، وبالتالي تزداد تعرضهم للمخاطر. ولذا يجب أن تضمن الحكومات توفير بيئة عمل مواتية للشرطة.

١٥ NANHRI. (٢٠٢٠). الآلام والجائحة. ٢٠ يوليو ٢٠٢٠. متاح على الرابط: <http://covid19.nanhri.org/downloads/pain-and-pandemic-unmask-ing-the-state-of-human-rights-in-kenya-in-containment-of-the-covid-19-pandemic>

١٦ الحماية الدولية. (٢٠٢٠). جمهورية الكونغو الديمقراطية: الحق في الدفاع عن حقوق الإنسان مهدد بشكل كبير في هذه الأوقات الصعبة من كوفيد-١٩. ٩ يونيو ٢٠٢٠. متاح على الرابط: https://www.protectioninternational.org/sites/default/files/final_public_statement_pi_hrd-killing_in_drc_062020.pdf

٨ | مواجهة المخاطر والمصاعب غير الضرورية: النساء في السجون في جميع أنحاء إفريقيا أثناء جائحة فيروس كورونا

أوليفيا روب

مديرة السياسات والمناصرة الدولية،

المنظمة الدولية لإصلاح القانون الجنائي



منذ الإعلان عن جائحة الفيروس التاجي، كانت هناك دعوات واسعة النطاق لاتخاذ إجراءات لمنع حدوث أسوأ ما يكون لدى المحتجزين، من منظمة الصحة العالمية إلى مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان. وانضم العديد من المدافعين إلى هذه الأصوات، بما في ذلك المنظمة الدولية لإصلاح القانون الجنائي، وقادة السجون وموظفيها والمحتجزين.

تحركت الحكومات وسلطات السجون بسرعة لاتخاذ تدابير وقائية في إطار الجهود المبذولة لوقف "نفشي" الفيروس من خلال المنشآت غير المجهزة للتعامل مع مثل هذا التفشي، لأسباب ليس أقلها الاكتظاظ المزمّن. وتضمنت بعض الإجراءات التي تم اتخاذها تغييرات على النظام، مثل وقف الزيارات أو عزل الأشخاص في أجزاء مختلفة من السجون، بينما أدت إجراءات أخرى إلى إطلاق سراح عدد من الأشخاص من السجن.



أصدرت شبكة المؤسسات الوطنية الأفريقية لحقوق الإنسان بياناً مؤكداً أن حماية حقوق الإنسان يجب ألا تتوقف، بل يجب تعزيزها أثناء وبعد هذه الأزمة. تماشياً مع الحفاظ على المسافة الاجتماعية، دعت الشبكة خلال إحياء ذكرى يوم الاحتجاز السابق للمحاكمة في أفريقيا في ٢٥ أبريل ٢٠٢٠، إلى الإفراج عن المسجونين والمعتقلين في ظل ظروف محددة لتخفيف الازدحام في هذه المناطق. كما دعت الشبكة جميع المؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان إلى مراقبة الوضع وكذلك ضمان امتثال أجهزة الدولة للضوابط الوطنية والإقليمية والدولية لحقوق الإنسان.

يتضح من عمل المؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان وتقارير المدافعين عن حقوق الإنسان أن أجهزة الدولة انتهكت حقوق الإنسان. أبلغت اللجنة الوطنية لحقوق الإنسان في نيجيريا، خلال الأسبوعين الأولين من تنفيذ التدابير الخاصة عن ١٨ حالة وفاة نتيجة الاستخدام المفرط للقوة من قبل قوات الأمن، مقابل ١٢ حالة وفاة مرتبطة بالكوفيد ١٩. إن إنفاذ تدابير الصحة العامة المحددة الموضوعة لحماية الحياة، أدى إلى انتهاك الحق في الحياة بما يتعارض مع المادة ٤ من الميثاق الأفريقي من خلال الاستخدام المفرط للقوة. في كينشاسا، جمهورية الكونغو الديمقراطية، تم تسجيل شريط فيديو لضباط الشرطة وهم يضربون سائق تاكسي^٦ لنقله المزيد من الركاب دون ضمان المسافة الاجتماعية. وتم الإبلاغ عن ممارسات وحشية مماثلة في العديد من البلدان عبر القارة.

أدت الاعتقالات التعسفية التي تقوم بها الشرطة لعدم احترام بروتوكولات مكافحة الكوفيد ١٩ إلى تعريض المزيد من الأشخاص لخطر الإصابة بنفس المرض حيث يتم احتجازهم^٧ في مراكز احتجاز مكتظة بالفعل. في مايو ٢٠٢٠، تم القبض على أكثر من ٢٨٠٠ شخص واحتجازهم في أديس أبابا، إثيوبيا،

٤ NANHRI. (٢٠٢٠). بيان صحفي حول أفريقيا يوم الاحتجاز السابق للمحاكمة في سياق جائحة كوفيد ١٩. ٢٥ أبريل ٢٠٢٠. متاح على الرابط: <https://www.nanhri.org/2020/04/24/nanhri-press-release-onafrica-pretrial-detention-day-in-the-contextof-covid-19>

٥ بي بي سي. (٢٠٢٠) فيروس كورونا: قوات الأمن تقتل نيجيريين أكثر من جائحة كوفيد ١٩. بي بي سي نيوز، ١٦ أبريل ٢٠٢٠. متاح على الرابط: <https://www.bbc.com/news/world-afri-52317196>

٦ رويترز. (٢٠٢٠). في أجزاء من إفريقيا، تُتهم الشرطة باستخدام القوة المفرطة وسط عمليات الإغلاق المتعلقة بفيروس كورونا. ١٠ أبريل ٢٠٢٠. متاح على الرابط: <https://www.reuters.com/article/us-healthcoronavirus-africa-police/in-parts-of-africapolice-are-accused-of-excess-force-amidcoronavirus-lockdowns-idUSKCN2150M9>

لعدم ارتداء الأقنعة، ومراقبة المسافة الاجتماعية، من بين تدابير أخرى ذات الصلة. وأدانت اللجنة الإثيوبية لحقوق الإنسان، في بيان لها، هذه الاعتقالات ووصفتها بأنها "لا داعي لها" وأنها "غير متناسبة وتؤدي إلى نتائج عكسية" وحثت الحكومة على "التوقف فوراً".

في كينيا، تم استخدام مثل هذه الاعتقالات التعسفية لابتزاز الفقراء. كان على الضحايا شراء حريتهم على شكل رشاوى. أبلغت إحدى وسائل الإعلام المحلية^٨ أن المسافرين يدفعون ما لا يقل عن ٠,٥ دولار أمريكي للانتقال إلى المناطق الإدارية التي تم إغلاقها والخروج منها، مثل الانتقال من نيروبي إلى ناكورو. وبالمثل، طالبت الشرطة بمبالغ مماثلة من أي شخص عيتم ضبطه بدون قناع للوجه. قُتل إسكافي بالرصاص في مقاطعة ناندي لمقاومته الاعتقال بعد عدم تقديم رشوة ٠,٥ دولار أمريكي إلى ضابط شرطة.

وفي موريشيوس، كل من يخالف حظر التجوال يدفع غرامة ٥٠٠ روبية (١٢ دولاراً أمريكياً)، ويعاقب بالسجن لمدة ستة أشهر^٩. في مثل هذه الحالات، يفضل المخالفون دفع ما يطلبه ضباط الأمن بدلاً من مواجهة القانون.

الاعتقالات التعسفية تنتهك أهداف توجيهات لواندا^{١٠} التي تتطلب تطبيقاً محدوداً لمثل هذا الأمر. علاوة على ذلك، مع عمليات الإغلاق والحد الأدنى من عمليات الأنظمة القضائية، تم انتهاك حقوق المحتجزين قبل المحاكمة حيث لا يمكن تقديمهم إلى المحكمة كما هو مطلوب بموجب ضوابط حقوق الإنسان الوطنية والإقليمية والدولية. الفقراء الذين لا يستطيعون دفع الغرامات الفورية يتحملون العبء الأكبر.

الشرطة مسؤولة عن الحفاظ على القانون والنظام وبالتالي منع انتهاكات حقوق الإنسان، وتشير البيانات إلى أنهم هم الذين كانوا ينتهكون الحقوق. في ٢ أبريل ٢٠٢٠، طردت الشرطة الأوغندية الناس من قرية لوروكو ويست، وهي مستوطنة عشوائية في الأجزاء الشمالية من البلاد. لقد حطموا الأبواب لإخراج السكان من الأكواخ. وأصيب أكثر من ٣٠ شخصاً وقضوا الليل في البرد. وفرت الشرطة الأمن للسلطات

٧ مجموعة نيشن ميديا. (٢٠٢٠). الشرطة الإثيوبية تعتقل ٢٨٠٠ بتهمة انتهاك قواعد كوفيد ١٩. ١٨ مايو ٢٠٢٠. متاح على الرابط: <https://nation.africa/kenya/news/africa/ethiopian-police-arrest-2-800-for-violating-covid-19-rules-295476>

٨ تلفزيون كينيا. (٢٠٢٠). كيف يتغلب الركاب على قيود الحركة خارج نيروبي. ٢١ يونيو ٢٠٢٠. متاح على الرابط: <https://www.youtube.com/watch?v=ynPPU7577xI>

٩ سيلي، م. (٢٠٢٠). الاحتجاجات المناهضة للشرطة تهن ناندي بسبب مقتل ماسح الأحذية. ٢٥ يونيو ٢٠٢٠. متاح على الرابط: <https://www.ken-ya.co.ke/news/54672-anti-police-protests-rock-nandi-over-shoe-shiners-killingvideo>

١٠ إي إن إس أفريقيا. (٢٠٢٠). فيروس كورونا: إجراءات جديدة تم تطبيقها في موريشيوس. ليكسولوجي، ٢٣ مارس ٢٠٢٠. متاح على الرابط: <https://www.lexology.com/library/detail.aspx?g=e6af9489-aad7-4138-822c-248de3104d30>

١١ ACHPR. (٢٠١٧). مبادئ توجيهية بشأن ظروف الاعتقال والاحتجاز لدى الشرطة والاحتجاز السابق للمحاكمة في أفريقيا: مجموعة أدوات لواندا التوجيهية. متاح على الرابط: https://www.achpr.org/public/Document/file/English/conditions_of_arrest_police_custody_toolkit.pdf

من الصعب أيضًا معالجة ظاهرة التسول بشكل فعال، والتي تشمل الأطفال القصر وكذلك الأشخاص الذين لا مأوى لهم أو العاطلين عن العمل والذين غالبًا ما ينضمون إلى صفوف المتظاهرين ليلاً. كما أن الاحتجاجات الإلكترونية تعتبر هي أيضًا تحدٍ جديد.

ومن الجدير بالذكر أيضًا أن غالبية السكان يشكون في وجود المرض ذاته والذي يمثل بدوره تحديًا للشرطة.

ويذكر أيضًا أن هناك صعوبات في التعامل مع مرتكبي الأفعال الإجرامية البسيطة وعدم فهم الضحايا الذين يعتبرون في كثير من الأحيان ممارسة وضع الجناة في عهدة الأقارب أمرًا غير قانوني.

هناك تحديات بسبب نقص المعرفة، سواء من جانب المواطنين وموظفي إنفاذ القانون، بشأن شرعية إنفاذ القانون.

أخيرًا، هناك تحدٍ آخر هو التوفيق بين وجوب احترام الشرعية الاستثنائية وضرورة حماية الناس من خطر العدوى الذي يزيد مع الاختلاط.

التوصيات

تم تقديم التوصيات التالية:

- إعطاء الأولوية لاحترام حقوق الإنسان على جميع الاعتبارات الأخرى، حتى في أوقات الأزمات؛
- تعزيز تدريب الموظفين المكلفين بإنفاذ القانون على احترام حقوق الإنسان في الحالات الاستثنائية، ولا سيما احترام الحقوق غير القابلة للتصرف؛
- تحديد سياسة وطنية لإدارة الأزمات والاتصال في سياق الأزمات؛
- رفع مستوى الوعي العام وتدريب الموظفين على الشرعية الاستثنائية؛
- إنشاء شبكة فعالة لخدمات الشرطة مع تعزيز الوسائل التكنولوجية للمراقبة.

وصفوة القول أن ظهور الكوفيد ١٩ أبرز نقاط ضعف أجهزة الاستجابة للأوضاع الإنسانية، مما يجعل الاحترام الفعال لحقوق الإنسان صعبًا.

٧ | الإنفاذ الصارم لتدابير مكافحة الكوفيد ١٩ يتطلب إصلاحات سريعة ومستدامة لعمل الشرطة في إفريقيا

روبرت لابان

مسؤول الاتصال والمناصرة في شبكة المؤسسات

الوطنية الأفريقية لحقوق الإنسان

فانيس آكيني

مسؤولة البرامج حول إلغاء تجريم المخالفات الصغيرة، من بين مشاريع

أخرى، في شبكة المؤسسات الوطنية الأفريقية لحقوق الإنسان.



والقيود المفروضة على الحركة على شكل حظر التجول، والإغلاق وحالة الطوارئ، وارتداء الأقنعة وغيرها. وتم تكليف الأجهزة الأمنية، وخاصة الشرطة، بتنفيذ هذه الإجراءات.

بينما يتطلب هذا الوضع بعض القيود على حقوق المواطنين، يظل احترام الحقوق الأساسية، بما في ذلك الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والحقوق المدنية والسياسية، أمرًا حاسمًا لنجاح استجابة الصحة العامة.

يسمح القانون الدولي لحقوق الإنسان أيضًا باتخاذ تدابير طارئة ردًا على التهديدات الكبيرة. ومع ذلك، يجب أن تكون هذه الإجراءات متناسبة مع الهدف الذي تسعى هذه الحالة الطارئة إلى تحقيقه. ينبغي تطبيق التدابير بطريقة غير تمييزية. المواد ١١ و ١٢ (٢٠١٩) من الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب (الميثاق) تحدد الشروط التي بموجبها يمكن تقييد الحقوق. والهدف من هذه المواد هو حماية حقوق الأفراد وليس السماح بفرض قيود من قبل الدول. ويجب أن تكون هذه القيود متوافقة مع القانون، بما في ذلك المعايير الدولية لحقوق الإنسان، ومتوافقة أيضًا مع طبيعة الحقوق التي يحميها الميثاق، من أجل تحقيق أهداف مشروعة، وضرورة للغاية لتعزيز الرفاهية العامة في مجتمع ديمقراطي.

وبينما تم اتخاذ هذه التدابير لمصلحة الجمهور، فإن إنفاذها شابتها انتهاكات لحقوق الإنسان أدت إلى وفيات. كان هناك استخدام للقوة المفرطة، حيث استخدمت الشرطة الضرب والتعذيب وسوء المعاملة، في سعيها لضمان الامتثال. هذه الأعمال تنتهك المادة ٥ من الميثاق^٢ التي تحظر التعذيب والعقوبة والمعاملة القاسية واللاإنسانية والمهينة من بين سوء معاملة أخرى كما ورد في المادة ٥ من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان. ولا يمكن تعليق الحقوق المنصوص عليها في هذه المواد في أي وقت ومهما كانت الظروف.

تنبأت شبكة المؤسسات الوطنية الأفريقية لحقوق الإنسان بهذا وأصدرت بيانات. في أبريل ٢٠٢٠،

١ منظمة الوحدة الأفريقية. (١٩٨١). الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب. متاح على الرابط: <https://www.achpr.org/legal-instruments/detail?id=49>.

٢ المرجع نفسه.

٣ NANHRI. (٢٠٢٠). بيان شبكة المؤسسات الوطنية الأفريقية لحقوق الإنسان بشأن جائحة كوفيد ١٩-٤ أبريل ٢٠٢٠. متاح على الرابط: <https://www.nanhri.org/resource-centre/nanhri-statements/>.

- وضع اللمسات الأخيرة على نظام تسجيل إلكتروني موحد للأسلحة النارية حتى تتمكن الدولة من التعرف على أي سلاح في مرحلة معينة من حياته.
- جعل الطلقات النارية قابلة للإبلاغ، مثل كوفيد ١٩، لأن "الإبلاغ الإلزامي عن إصابات الطلقات النارية من قبل المراكز الصحية سيسمح للسلطات بتتبع عنف السلاح في الوقت المناسب، والتعرف على النقاط الساخنة واتخاذ الإجراءات المناسبة".^٩

بينما تركز المقترحات المذكورة أعلاه على جانب العرض، فإن اتباع نهج أكثر شمولاً وتكاملاً لإسكات البنادق يمكن أن يركز على تقليل الطلب من خلال البرامج المجتمعية للسلامة والحد من العنف، وتعزيز الشراكات بين الحكومة والمجتمع المدني، وربط مبادرات نزع السلاح وتحديد الأسلحة بالأجندات الوطنية للتنمية.

٩ المرجع نفسه.

٦ | النيجر كوفيد ١٩: احترام حقوق الإنسان من قبل المسؤولين عن إنفاذ القانون في حالة الطوارئ الصحية

بوبكر شيفو

مفوض الشرطة الرئيسي

نائب مدير شرطة مدينة نيامي

للمنبر الأفريقي حول الشرطة وحقوق الإنسان



سرعان ما تحول مرض فيروس كورونا كوفيد ١٩، الذي ظهر في ووهان بالصين في ديسمبر ٢٠١٩، إلى أزمة صحية غير مسبوقة وتم اعتباره وباءً في مارس ٢٠٢٠ من قبل منظمة الصحة العالمية.

في مواجهة الذهان المرتبط بخطر العدوى والحاجة المتزايدة إلى الحماية، اتخذت السلطات النيجيرية، في موقف استباقي، تدابير وقائية: وهكذا تم إعلان حالة الطوارئ الصحية في ٢٧ مارس ٢٠٢٠ وتمديدتها لمدة ثلاثة أشهر في ١٢ أبريل ٢٠٢٠، ثم إغلاق الحدود ومنع التجمعات (الأعراس، والتعميد، ودور العبادة، إلخ)، وعزل مدينة نيامي التي تعتبر بؤرة المرض، وفرض حظر التجول من الساعة ٧ مساءً حتى الساعة ٦ صباحاً.

كما تم اتخاذ تدابير مصاحبة لعدم السكان في هذه المحنة. وفي هذا الصدد، فإن دور الشرطة الوطنية، بصفتها هيئة مسؤولة عن إنفاذ القانون، دور حاسم في تنفيذ التدابير الرامية إلى منع انتهاكات حقوق الإنسان من ناحية، ومن ناحية أخرى، مواجهة التحديات المتعلقة بالحماية الفعالة للحقوق والحريات الأساسية.



المبادرات التي اتخذتها الشرطة لتجنب انتهاكات

حقوق الإنسان أثناء تنفيذ تدابير مكافحة الكوفيد ١٩

تتطلب حالة الطوارئ الصحية بالتأكيد اتخاذ تدابير مناسبة لحماية السكان، ولكن يجب ألا تُستخدم بأي حال من الأحوال كذريعة لفرض الحجر الصحي على الحريات الأساسية للشخص الذي يظل مقدساً.

وضعت الشرطة الوطنية خطة عمل تتكيف مع الظروف وتُركز على الرقابة الهرمية ومراقبة الأقران، وهي آلية تدعمها المفتشية العامة للخدمات الأمنية

وتم إطلاق حملة توعية لأفراد الشرطة الوطنية والسكان وفقاً للمهام الوقائية للشرطة الوطنية. كما تم إشراك دوائر الشرطة في جميع أنحاء البلد في رصد التدابير التي اتخذتها الحكومة. من حيث تحقيقات الشرطة القضائية، أصبحت إجراءات الاعتقال والاحتجاز لدى الشرطة أكثر استثنائية فيما عدا الجرائم الخطيرة (القتل، الاغتيالات، إلخ). ويُمنع منعاً باتاً اعتقال المواطنين أو حبسهم لدى الشرطة لارتكابهم جرائم بسيطة في الحالات الأقل خطورة، يتم تسليم المشتبه بهم إلى والديهم أو أقاربهم الذين يتولون تقديمهم إلى المحقق لاحتياجات التحقيق.

تقوم فرق المفتشية العامة للخدمات الأمنية بإجراء فحوصات مفاجئة على جميع المستويات: خدمات الشرطة ومحطات الدخول والخروج في مدينة نيامي، أو تقوم بمراقبة ومتابعة الفرق المسؤولة عن الدوريات من أجل احترام التدابير.

على الرغم من الجهود المبذولة لاحترام حقوق

الإنسان في إدارة الأزمة الصحية، فإن العديد من التحديات تظهر في هذا السياق.

التحديات التي تواجهها الشرطة في ضمان

الامتثال الفعال للتدابير

على الرغم من الجهود التي تبذلها الشرطة، فإن قنوات الاتصال مع السكان غير كافية. هناك أيضاً نقص في الوصول إلى التدريب والمعلومات.

هناك اتجاه جديد لتنظيم الاحتجاجات ليلاً مع استمرار دائرة العنف وتدمير الممتلكات العامة.

والأسلحة الخفيفة غير المشروعة، التي لا تزال أداة العنف الرئيسية التي تستخدمها الجماعات المسلحة من غير الدول. وبالتالي، فإن خارطة الطريق توجه الدول إلى بذل جهود متجددة لمكافحة استيراد الأسلحة غير المشروعة وتداولها. بالإضافة إلى حمل الدول الأعضاء على التوقيع والتصديق على المعاهدات الدولية والإقليمية للحد من الأسلحة ونزع السلاح، يعتمد نجاح المشروع في نهاية المطاف على الإرادة السياسية الفردية للدول الأعضاء لإضفاء الطابع المحلي على هذه المعاهدات وتفعيلها.

بينما سهلت خارطة الطريق عددًا من الإنجازات البارزة في حل النزاعات الأفريقية،^١ انتشرت الصراعات الداخلية منذ عام ٢٠١٣، حيث تم تسجيل ٢١ صراعًا أهليًا في عام ٢٠١٨ وهو أعلى رقم منذ عام ١٩٤٦. كما أصبحت هذه النزاعات معقدة بشكل متزايد؛ بفعل التوسع عبر الحدود الوطنية وإشراك مجموعة من الجهات الفاعلة المحلية والوطنية والدولية والعابرة للحدود في حوادث العنف التي تشمل الجماعات المسلحة والاشتباكات بين القبائل.^٢ الحدود التي يسهل اختراقها والحكم الضعيف وعدم تصديق الدول المنتجة للأسلحة على المعاهدات؛ والإرهاب وانتشار الجهات الفاعلة من غير الدول؛ وانتشار مخزونات الأسلحة النارية من ليبيا إلى منطقة الساحل؛ وكذلك الموارد المحدودة والفساد وتحويل الأموال عن أغراضها تعتبر من العوائق التي تحول دون تحقيق السلم والأمن في القارة.

نظرًا لتعاود الجريمة العابرة للحدود الوطنية، ووحشية الشرطة والعنف القائم على النوع الاجتماعي بعد إعلان حالة الطوارئ في سياق جائحة الكوفيد ١٩، فإن مهمة إسكات البنادق بعيدة كل البعد عن الوضوح، ولكن هناك خطوات ملموسة يمكن اتخاذها من قبل الجهات المسؤولة عن إنفاذ القانون.

دراسة حالة: جنوب إفريقيا

جنوب إفريقيا هي رئيسة الاتحاد الأفريقي لعام ٢٠٢٠، وهي أكبر مستورد وأكبر مصدر للأسلحة الصغيرة والخفيفة في أفريقيا،^٣ ولديها أكبر مخزون من الأسلحة التي تملكها الدولة (قوات الدفاع والشرطة) والمدنيون في القارة.^٤ بالإضافة إلى وجود التزام قانوني بإسكات البنادق بصفتها أحد الموقعين

على عدد من اتفاقيات نزع السلاح الإقليمية والدولية، تقول منظمة جنوب إفريقيا الخالية من البنادق إنه بالنظر إلى العوامل المذكورة أعلاه، فإن جنوب إفريقيا لديها أيضًا التزام أخلاقي بإسكات البنادق على المستوى الوطني.

تمثل الأسلحة النارية ٤٥٪ من جميع جرائم القتل في البلاد، ويُقتل ٢٣ شخصًا بالرصاص كل يوم.^٥ البنادق المرخصة يملكها المدنيون (الذين يمثلون ٩٠٪ من ملكية السلاح)^٦ وشركات الأمن الخاصة والدولة. معظم الأسلحة غير المرخصة تم ترخيصها قبل دخولها إلى السوق غير المشروعة من خلال التحويل الذي يحدث بإحدى الطرق الثلاث: الفقد والسرقة، والاتجار عبر الحدود، والاحتيا، والفساد، وضعف إنفاذ القانون.^٧

توجد تحديات داخل صفوف هيئات إنفاذ القانون وخارجها. فعلى الصعيد الداخلي، تتمثل أبرز التحديات في الفساد الذي يؤدي إلى سوء إدارة وتحويل المخزونات؛ وضعف الرقابة الخارجية أو عدم فعاليتها؛ والإفراط في استخدام القوة وسوء الإدارة الداخلية لسوء تصرف الشرطة ووحشيتها، مما خلق ثقافة الإفلات من العقاب داخل جهاز الشرطة. وعلى نطاق أوسع، يجب أن تؤخذ في الاعتبار مستويات عالية من جرائم العنف التي تتميز بمستويات عالية من العنف بين الأشخاص، والجهود المبذولة الهادفة إلى الحد من العنف السلاح يجب أن تتصدى للتصورات حول ملكية المدنيين للسلاح والسلامة والدفاع عن النفس. من الصعب أيضًا معرفة عدد الأسلحة النارية غير المرخصة المتداولة، كما أن انتشار الهيئات الأمنية الخاصة يعني أن هناك المزيد من الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة في أيدي جهات فاعلة غير حكومية.

مع ذلك، أحرزت جنوب أفريقيا بعض التقدم نحو نزع السلاح. أدى إصدار قانون مراقبة الأسلحة النارية إلى خفض العنف المسلح إلى النصف بين عامي ٢٠٠٠ و ٢٠١٠. وبعد عام ٢٠١٠، بدأ هذا الرقم في الانخفاض؛ بالتزامن مع ضعف أكيد في تطبيق قانون مراقبة الأسلحة النارية. ويجري حاليا العفو الخامس عن الأسلحة النارية على مستوى البلاد.

التوصيات

مبّرت منظمة جنوب إفريقيا الخالية من البنادق بين تدخلين يركزان على الحد من توافر الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة:

١. الحد من إمكانية الوصول إلى الأسلحة من خلال التخزين الفعال، وبرامج الجمع والتدمير المنتظمة.
 ٢. الحد من عدد الأسلحة الجديدة التي تدخل السوق من خلال التحكم الفعال في المخزونات القانونية عبر دورة حياة الأسلحة والذخيرة، من نقطة التصنيع إلى البيع، والحيازة، والتخزين، والاستخدام، والتدمير.
- تم تحديد الإجراءات التالية على أنها عاجلة وينبغي أن يعطيها وزير الشرطة ومفوض الشرطة الوطنية الأولوية:^٨
- تعزيز الإجراءات لاستعادة وتدمير الأسلحة غير المرغوب فيها والتي عفا عليها الزمن والمحتفظ بها بشكل غير قانوني في أقرب وقت ممكن، بما في ذلك إصدار عفو وطني بشأن الأسلحة النارية والقيام بعمليات قوية لاستخبارات الجريمة، مع تقارير ربع سنوية مفصلة عن الأسلحة النارية المستعادة؛.
 - مراجعة وتحديث مرافق تخزين وتدمير الأسلحة لمنع الضياع والسرقة وضمان تدمير الأسلحة المخصصة للتدمير، بإشراف خارجي ومستقل؛.
 - تعديل قانون مراقبة الأسلحة النارية لتبسيط إدارتها وتقييد صارم للوصول إلى المسدسات التي تحظى بتقدير كبير من قبل أولئك الذين لا يستطيعون الوصول إليها من خلال القنوات القانونية وبالتالي فهي مستهدفة بشكل كبير ويتم استخدامها لارتكاب جرائم؛.
 - تقييد الوصول إلى الأسلحة النارية من قبل الأفراد الخطرين، وخاصة أولئك الذين لديهم سوابق من العنف ومشكلة الإدمان. يجب أن ينطبق هذا على المدنيين وكذلك على الشرطة، حيث أظهر آخر تقرير صادر عن هيئة مراقبة الشرطة أن أفراد الشرطة الذين ثبتت إدانتهم بارتكاب جرائم خطيرة، بما في ذلك القتل، لا يزالون مؤهلين لامتلاك سلاح ناري؛.

٤ المرجع نفسه، ص. ٢.

٥ الإحصاءات السنوية للجريمة الخاصة بجهاز الشرطة الجنوب أفريقي لعام ٢٠٢٠/٢٠١٩. متاح على الرابط: <https://www.saps.gov.za/services/crimestats.php>

٦ جوزيف دوبي. (٢٠١٩). أفريقيا التي نريدها: إسكات البنادق. IANSA. متاح على الرابط: <https://92054894-4da4-47e4-9276-4b6cfe27-3dea13d5e8ac4a-34ad668187d1b692a8.pdf?index=true>

٧ موجز مراقبة الأسلحة النارية ٤ لعام ٢٠١٨: حقائق سريعة: البنادق والعنف في جنوب إفريقيا، ٩ أكتوبر ٢٠١٨، منظمة جنوب إفريقيا الخالية من الأسلحة، ص. ٤-٣. متاح على الرابط: www.gfsa.org.za

٨ انظر بيان الهيئة العامة للرقابة المالية في ٣١ يوليو ٢٠٢٠، متاح على الرابط: <https://www.gfsa.org.za/component/jdownloads/send/3-olent-crime-epidemic> وموجز التحكم في الأسلحة النارية رقم ١ لعام ٢٠٢٠: كيف يمكن لجنوب إفريقيا أن تساعد في إسكات البنادق في إفريقيا، ١٠ مارس ٢٠٢٠، منظمة جنوب إفريقيا الخالية من الأسلحة، ص. ٨-٧. متاح على الرابط: <https://www.gfsa.org.za/component/jdownloads/send/14-gun-policy-briefs/136-gun-policy-brief-1-of-2020-how-south-africa-can-help-silence-the-guns-in-africa>

١ جوليان كارسن. إسكات البنادق في إفريقيا: الإنجازات والعقبات، بوابة إفريقيا، ٧ فبراير ٢٠٢٠. متاح على الرابط: <https://www.afri-portal.org/features/silencing-gunsafrika-achievements-and-stumbling-blocks>

٢ المرجع نفسه.

٣ تصدر جنوب إفريقيا ثلاثة أضعاف العدد الإجمالي لصادرات البلدان الأربعة الأولى التالية. انظر موجز التحكم في الأسلحة النارية رقم ١ لعام ٢٠٢٠: كيف يمكن لجنوب إفريقيا أن تساعد على إسكات البنادق في إفريقيا، ١٠ مارس ٢٠٢٠، جنوب إفريقيا خالية من الأسلحة، ص ٤. متاح على الرابط: <https://www.gfsa.org.za/component/jdownloads/send/14-gun-policy-briefs/136-gun-policy-brief-1-of-2020-how-south-african-can-help-silence-the-guns-in-africa>

بعض الولايات القضائية ليس لديها أحكام للمحاكمات الخاصة. حيث يجب أن تكون جميع المحاكمات عامة وأن يتقدم الشهود إلى المحكمة شخصياً بحيث يمكن استجوابهم من قبل المتهمين أو محاميهم. وهذا يشكل تحدياً كبيراً لجهود حماية الشهود وينتهك مبدأ عدم الإضرار أثناء التعامل مع الشهود. يجب حماية هويات الشهود الذين يطلبون الحماية. تحتاج المحاكم إلى تطوير إجراءات ومبادئ توجيهية وتقنيات تسمح بالحضور غير الجسدي في المحاكم وإخفاء هوية الشهود. وضعت أوغندا مثل هذه المبادئ التوجيهية.

الختام

تعد حماية الشهود والضحايا/الناجين عنصراً أساسياً في نجاح تحقيقات الشرطة والمقاضاة في قضايا الإرهاب. فبدون حماية الشهود، لا يتم دعم الأدلة التي يتم الحصول عليها أثناء التحقيقات، مهما كانت أساسية، في المحاكم لتأمين ظروف موثوقة.

ينبغي أن يتوصل الاتحاد الأفريقي إلى صكوك قانونية تمكينية لإطار حماية الشهود. في نفس الوقت، ينبغي على الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي أن تسن قوانين محلية تمكينية، وتضع سياسات وهياكل ومؤسسات لحماية الضحايا/الناجين وشهود العيان. وبدون مثل هذه الأطر، ستستمر عمليات إنفاذ القانون والتحقيقات في معضلة تتمثل في كيفية التعامل مع هذا العنصر المهم للغاية في عملية التحقيق والمحاكمة الناجحة في قضايا الإرهاب.

المراجع

المبادئ والخطوط التوجيهية للجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب بشأن الحق في محاكمة عادلة والمساعدة القانونية في أفريقيا (المبادئ التوجيهية الأفريقية): <https://www.achpr.org/legalinstruments/detail?id=38>

أنيلي بوثا (معهد الدراسات الأمنية) ٢٠١٢. دليل التدريب على مكافحة الإرهاب، بريتوريا، جنوب أفريقيا: <https://issafrica.org/research/publication-archives/interactive-cds/sarpc-co-iss-counterterrorism-training-manual>

إعلان الأمم المتحدة للمبادئ الأساسية للعدالة لضحايا الجريمة وإساءة استخدام السلطة، ١٩٨٥ (إعلان الأمم المتحدة لعام ١٩٨٥): https://www.un.org/en/genocideprevention/documents/atrocities-crimes/Doc.29_declaration%20victims%20crime%20and%20abuse%20of%20power.pdf

مبادئ الأمم المتحدة الأساسية والمبادئ التوجيهية بشأن الحق في الانتصاف والتعويض لضحايا الانتهاكات الجسيمة للقانون الدولي لحقوق الإنسان والانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي (٢٠٠٥): <https://www.ohchr.org/EN/ProfessionalInterest/Pages/RemedyAndReparation.aspx>

كمثال جيد. وهو قانون حماية الشهود رقم ١١٢ لعام ١٩٩٨^٦. أنشأ هذا القانون المكتب الوطني لحماية الشهود، المعروف أيضاً باسم وحدة حماية الشهود. يرأس المكتب مدير وطني على المستوى القطري ولديه مكاتب فرعية في مقاطعات جنوب إفريقيا التسع. وينص القانون على مهام المدير التي تشمل سلطة اتخاذ القرار بشأن الأشخاص الذين يتم قبولهم في البرنامج. وينص كذلك على أنواع الجرائم التي يجوز للشهود أن يطلبوا الحماية بشأنها، والإجراءات الواجب اتباعها والأشخاص المؤهلين لتقديم الطلب. كما أن القانون المذكور يحمي الشهود المحميين من الكشف^٧.

- **عدم وجود برامج لحماية الشهود**
لكي تنجح حماية الشهود، يجب أن تكون هناك برامج جيدة لحماية الشهود. و برنامج حماية الشهود هو "برنامج أنشئ رسمياً بشكل سري ويخضع لمعايير قبول صارمة تنص على تغيير أماكن إقامة وهوية الشهود الذين حياتهم مهددة من قبل جماعة إجرامية بسبب تعاونهم مع سلطات إنفاذ القانون"^٨. وأدى غياب مثل هذه البرامج إلى صعوبة حماية الشهود في الولايات القضائية الأفريقية.

- **الافتقار إلى موارد**
العديد من الولايات القضائية الأفريقية لا تخصص ما يكفي من الموارد، البشرية وغير البشرية، لجهود حماية الشهود. وهذا يعيق استمرار هذه البرامج، وأحياناً يتم التخلي عن الشهود المحميين في منتصف الطريق، مما يعرض سلامتهم وأمنهم للخطر.

- **عدم وجود أحكام قانونية للإدلاء بالشهادة في جلسة سرية**
قد لا يرغب الشهود المحميين في الإدلاء بشهادتهم في المحاكم العامة. ومع ذلك، فإن

٥ | دور أجهزة إنفاذ القانون في تنفيذ جهود الاتحاد الأفريقي لـ "إسكات البنادق" في عام ٢٠٢٠

ميليسا كاوثرا

مسؤولة مشاريع وبحوث

المنتدى الأفريقي للمراقبة المدنية للشرطة



إن "إسكات البنادق" مشروع وضعه رؤساء دول وحكومات أفريقيا في عام ٢٠١٣ لتحرير القارة من الحروب والنزاعات الأهلية والأزمات الإنسانية وانتهاكات حقوق الإنسان والعنف القائم على النوع الاجتماعي والإبادة الجماعية بحلول عام ٢٠٢٠. وهو أيضاً موضوع الاتحاد الأفريقي المعلن لعام ٢٠٢٠. في عام ٢٠١٦، أصدر مجلس السلم والأمن وثيقة استراتيجية رئيسية، هي خارطة طريق لوساكا التي حددت ٥٤ توصية عملية لمعالجة دوافع الصراع في أفريقيا.

من بين العديد من "التحديات والآفات" التي تم تحديدها في خارطة الطريق، الخطوة الحاسمة في إسكات البنادق هي تقليل عدد الأسلحة الموجودة في القارة. ومما يثير القلق بشكل خاص انتشار الأسلحة الصغيرة

^٦ انظر: جنوب أفريقيا. (١٩٩٨). قانون حماية الشهود ١١٢ لعام ١٩٩٨. متاح على الرابط: https://www.unodc.org/res/cld/document/zaf/witnessprotection-act-112-of-1998_html/Africa_Witness_Protection_Act_1998.pdf_South

^٧ مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة. (٢٠٠٨). دليل الممارسات الجيدة لحماية الشهود في الإجراءات الجنائية المتعلقة بالجريمة المنظمة، ص. ١٥. متاح على الرابط: <https://www.unodc.org/documents/organized-crime/Witnessprotection-manual-Feb-08.pdf>

^٨ مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة. (٢٠٠٨). دليل الممارسات الجيدة لحماية الشهود في الإجراءات الجنائية المتعلقة بالجريمة المنظمة، ص. ٥. متاح على الرابط: <https://www.unodc.org/documents/organized-crime/Witnessprotection-manual-Feb08.pdf>



بالمعنى الدقيق للكلمة، بالإشارة إلى الهجمات الإرهابية، الضحايا/الناجين^٢ هم الأشخاص الذين تأثروا بشكل مباشر من الهجمات الإرهابية من خلال الإصابات. توجد لدى هؤلاء عادة احتياجات مثل الرغبة في الشفاء من الإصابات الجسدية والنفسية/العاطفية والإجهاد، تتطلب اهتمامًا خاصًا. في معظم الحالات، تصبح هذه الفئات من الناس أيضًا شهودا وبالتالي يتطلبون حماية باعتبارهم ضحايا/ناجين وشهودا في نفس الوقت. كما أنهم يواجهون تهديدات محتملة من الجماعات الإرهابية تمتد أحيانًا إلى أفراد عائلاتهم.

ثم هناك فئة الأشخاص المتعاونين، أولئك الذين كانوا في البداية منتمين إلى الإرهابيين، لكنهم خرجوا عن الصفوف وعرضوا العمل مع الشرطة لتقديم معلومات عن شركائهم السابقين، حتى في مستوى الإدلاء بالشهادة في المحكمة. غالبًا ما يواجه هؤلاء تهديدات من قبل الجماعة الإرهابية تمتد إلى أفراد عائلاتهم المباشرين. هناك أيضًا شهود يعرضون تقديم معلومات حيوية مما شاهدوه في أي مرحلة من مراحل الهجوم الإرهابي. وقد يشمل هؤلاء الناقلين وأصحاب الفنادق وأصحاب الأراضي الذين كان من الممكن أنهم آووا الإرهابيين من قبل، وكذلك عمال الاتصالات وأي مراقبين آخرين. هؤلاء أيضًا لديهم احتياجات مختلفة.

التحديات

هناك العديد من التحديات يواجهها وكالات إنفاذ القانون والمحققون في التعامل مع حماية الشاهد/الضحية/الناجي. منها:

- **عدم وجود قانون لحماية الشهود** في أوغندا، كما هو الحال في العديد من البلدان الأفريقية، ليس هناك قانون لحماية الشاهد. ويؤدي عدم وجود مثل هذا القانون إلى التشكيك في شرعية جميع الجهود التي تبذلها وكالات إنفاذ القانون لحماية الشهود. وقد يتم الطعن في تقديم المساعدة الطبية والمالية للناجين باعتبار ذلك رشوة للتأثير عليهم في الإدلاء بشهادتهم، ويصبح تغيير هويتهم ونقلهم إلى مكان آخر أيضًا أمرًا معقدًا في غياب قانون يسمح بذلك.

حصلت جنوب أفريقيا على قانون حماية الشهود التي يمكن أن يحتذى بها من قبل الدول الأعضاء الأخرى في الاتحاد الإفريقي

٥ رأى علماء النفس أنه بدلاً من وصفهم بأنهم ضحايا، يجب أن نشير إليهم على أنهم ناجون وهو مصطلح أكثر قوة. إن وصفهم بأنهم ضحايا وصم بالعار لا يسهل الشفاء النفسي والاجتماعي.

أفريقيا، عن مسؤوليتها. لم تسلم أوغندا أيضًا من ذلك حيث وقع هجومان إرهابيان في يوليو ٢٠١٠ في كمبالا في الأماكن التي كان المحتفلون يشاهدون فيها نهائيات كأس العالم لكرة القدم مما أدى إلى مقتل سبعين (٧٠) شخصًا وجرح العشرات. وأعلنت جماعة الشباب الإرهابية التي يوجد مقرها في الصومال مسؤوليتها عن الهجوم. في بقية أفريقيا، وقعت عدة هجمات إرهابية في بلدان مختلفة، في نيجيريا وبلدان غرب أفريقيا المجاورة بفعل بوكو حرام وجماعات إرهابية أخرى في الصومال وغيرها، وأدت هذه الهجمات إلى خسائر في الأرواح وإصابات خطيرة ودمرت الدخل الفردي والاقتصادات الوطنية.

في حالة أوغندا، على الرغم من وقوع الهجمات الإرهابية في البلد، فإن العديد من المشتبه بهم جاءوا من كينيا وتنزانيا والصومال، مما يدل على الطبيعة الدولية لهذه الهجمات. وألقي القبض على كثير من المشتبه بهم، وتم مقاضاتهم وإدانة عشرات منهم بارتكاب جرائم تتعلق بالإرهاب. إنهم يقضون الآن أحكامهم بالسجن. وكما أشار مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، فإن "تأثير الجريمة على الأشخاص المتضررين منها يمكن أن يكون عميقًا. وقد يعاني الضحايا من أذى بدني وعقلي وعاطفي ومالي قد لا يتعافى منه البعض أبدًا. وقد يتم تهديد الضحايا أو الشهود أو عائلاتهم بالإصابات أو إلحاقهم بها، ويمكن حتى توجيه تهديدات ضد الأرواح"^٣

في أوغندا، أثناء التحقيق ومتابعة هذه القضايا، واجهنا الكثير من التحديات المتعلقة بالتعامل مع الشهود والضحايا/الناجين وحمايتهم والتي أود مناقشتها بإيجاز في هذا المقال.

أثناء التعامل مع هذه الفئة من الأشخاص، نحتاج إلى التفريق بينهم بشكل صحيح، أولاً لفهم احتياجاتهم المختلفة من أجل معالجتها بشكل صحيح.

من هو الشاهد؟

بشكل عام، "الشاهد" أو "المشارك" هو "أي شخص، بغض النظر عن وضعه القانوني (مخبر أو شاهد أو مسؤول قضائي أو وكيل سري أو غيره)، يكون مؤهلاً بموجب تشريع أو سياسة البلد المعني، للنظر في قبوله ضمن برنامج حماية الشهود"^٣

من هو الضحية/الناجي؟

وفقًا للأمم المتحدة، فإن مصطلح "الضحايا" يعني الأشخاص الذين تعرضوا، بشكل فردي أو جماعي، لأذى، بما في ذلك الأذى الجسدي أو العقلي، أو المعاناة النفسية، أو الخسارة الاقتصادية أو الإضرار الجسيم بحقوقهم الأساسية، من خلال أفعال أو تقصيرات تعتبر انتهاكا للقوانين الجنائية المعمول بها داخل الدول الأعضاء، بما في ذلك تلك القوانين التي تحظر إساءة استخدام السلطة الجنائية.^٤

٢ مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة. مساعدة الضحايا وحماية الشهود. متاح على الرابط:

<https://www.unodc.org/unodc/en/organized-crime/witness-protection.html>

٣ مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة. (٢٠٠٨). دليل الممارسات الجيدة لحماية الشهود في الإجراءات الجنائية المتعلقة بالجريمة المنظمة.

متاح على الرابط: <https://www.unodc.org/documents/organized-crime/Witness-protection-manual-Feb08.pdf>

٤ اعتمدتها الجمعية العامة بقرارها رقم ٣٤/٤٠ المؤرخ في ٢٩ نوفمبر ١٩٨٥. وتضيف المادة ٢ من الإعلان أن مصطلح "الضحية" يشمل أيضًا، عند الاقتضاء، أفراد الأسرة المباشرة للضحية أو المعتالين من الضحية المباشرة والأشخاص الذين تعرضوا لأذى عند التدخل لمساعدة الضحايا في محنة أو لمنع الإيذاء.

أفريقيا^١ والمبادئ التوجيهية حول حفظ النظام في التجمعات من قبل المسؤولين عن إنفاذ القانون في أفريقيا.^٢

في الآونة الأخيرة، في عام ٢٠٢٠، أنهت لجنة حقوق الإنسان التابعة للأمم المتحدة تعليقها العام على الحق في التجمع السلمي (المادة ٢١ من العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية). وتوضح هذه الوثيقة، التي تستشهد بإرشادات اللجنة الأفريقية في عدة جوانب رئيسية، بلهجة الاستحسان، نطاق هذا الحق وينطبق على كل من الاجتماعات الفعلية والتجمعات عبر الإنترنت، في الأماكن العامة والخاصة، ويحدد الالتزامات ذات الصلة للدول.

على الرغم من هذا الاهتمام من قبل هيئات حقوق الإنسان الإقليمية والعالمية، ظلت التجمعات بؤر التوتر. في أوقات الأزمات - سواء كان ذلك بسبب مخاوف بشأن تهديد الإرهاب، أو تحديات الحكم المباشر لمواجهة جائحة عالمية، أو لمسائل السياسة التي تبدو مستعصية الحل حول أفضل السبل لمواجهة تغير المناخ - يبدو في كثير من الأحيان أنها استجابة الدولة المفضلة لإلقاء اللوم على المتظاهرين بتعطيل النظام الاجتماعي ولآخرين بأنهم صوت المعارضة.

على عكس العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، لا ينص الميثاق الأفريقي رسميًا على عدم التقيد أثناء حالة الطوارئ، لكن رسالة كل من اللجنة الأفريقية ولجنة حقوق الإنسان التابعة للأمم المتحدة واضحة: حتى في حالات الطوارئ، يجب أن تكون القيود المحتملة المنصوص عليها في المادة ١١ من الميثاق أو المادة ٢١ من العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية^٣ كافية. ويُذكر أن المادة ١١ تنص على أن "ممارسة هذا الحق يجب أن تخضع فقط للقيود الضرورية التي ينص عليها القانون، ولا سيما تلك التي يتم سنّها لمصلحة الأمن القومي والسلامة والصحة والأخلاق وحقوق الآخرين وحياتهم".

١ ACHPR. (2017) المبادئ التوجيهية بشأن الحرية النقابية والتجمع في أفريقيا. متاح على الرابط: <https://www.achpr.org/legalinstruments/detail?id=5>

٢ ACHPR. (2017) المبادئ التوجيهية حول حفظ النظام في التجمعات من قبل المسؤولين عن إنفاذ القانون في أفريقيا. متاح على الرابط: <https://www.achpr.org/legalinstruments/detail?id=65>

٣ الأمم المتحدة. (٢٠١٠). التعليق العام رقم ٣٧ (٢٠٢٠) على الحق في التجمع السلمي (المادة ٢١). متاح على الرابط: <http://undocs.org/CCPR/C/GC/37>

يوضح التعليق العام للجنة حقوق الإنسان أنه بينما يجب تجريم أعمال الإرهاب، "يجب ألا يكون تعريف مثل هذه الجرائم فضفاضا أو تمييزيا ويجب ألا يتم تطبيقه لتقليص أو تثبيط ممارسة الحق في التجمع السلمي". ثم يؤكد أن "مجرد تنظيم تجمع سلمي أو المشاركة فيه لا يمكن تجريمه بموجب قوانين مكافحة الإرهاب". وقد أدرجت اللجنة الأفريقية في المبادئ والتوجيهيات بشأن حقوق الإنسان والشعوب في سياق مكافحة الإرهاب،^٤ الحق في التجمع ضمن الحريات الأساسية التي يجب على الدول ألا تستخدم مكافحة الإرهاب كذريعة لتقييدها (المبدأ ١ (I)).

في بعض الأحيان، تستخدم الدول أيضًا ادعاءات غامضة بشأن متطلبات الأمن القومي لتبرير السلطات الواسعة التي تمارس في مراقبة التجمعات، سواء من خلال استخدام الاحتجاز الوقائي أو المراقبة الجماعية. ويحدد التعليق العام ضمانات واضحة ضد مثل هذه الانتهاكات.

لكن هناك أشكال أخرى من الطوارئ يمكن أن تؤثر على الحق في التجمع، على سبيل المثال تلك التي تهدد السلامة العامة أو الصحة. كما هو الحال مع جميع القيود الأخرى، يجب أن يكون الحظر الصريح على التجمع ملاذا أخيرا في أي حال من الأحوال. على سبيل المثال، يجب معالجة المخاوف بشأن التجمع في منطقة أصبحت خطيرة بسبب كارثة طبيعية، من خلال المطالبة بنقل التجمع بدلاً من إلغائه تمامًا.

في المثال الموجود في مقدمة أذهان العديد من الأشخاص في الوقت الحالي، تثير المخاوف بشأن انتقال مرض معدٍ أسئلة صعبة حول كيفية التعامل مع المشاركة في تجمع سلمي مقارنة بالأنشطة الاجتماعية الأساسية الأخرى، وما نوع القيود أو الشروط التي يجوز للدولة أن تفرضها. على سبيل المثال، يوضح التعليق العام للجنة المعنية بحقوق الإنسان أن المخاوف بشأن الصحة العامة هي أحد الأسباب المحدودة للغاية التي قد تبرر قيام الدولة بتقييد عدد المشاركين في التجمع.

على نطاق أوسع، يجدر التأكيد على أن حالة الطوارئ لا يمكن أن تغير المبادئ الأساسية المحيطة باستخدام الشرطة للقوة، أي أنها يجب أن تكون فقط لغرض إنفاذ القانون المشروع، وأن تكون متناسبة مع هذا الغرض والحد الأدنى الضروري فقط لتحقيقه، وأن يتم ممارستها بطريقة مسؤولة.

تحتاج القوانين المتعلقة بالإدارة السليمة للتجمعات في العديد من البلدان الأفريقية إلى إصلاحات كبيرة. وينطبق نفس الشيء على القوانين الأوسع بشأن استخدام القوة من قبل الشرطة.^٥ ليس من غير المألوف بالنسبة للقوانين الوطنية ذات الصلة التي تستند إليها الشرطة أو السلطات البلدية أو المحاكم في نهاية المطاف في اتخاذ قرارات بشأن التجمع أن يرجع تاريخها إلى الفترة الاستعمارية. مع التوجيه القوي الذي تم وضعه مؤخرًا، وفي ضوء الرؤية الواضحة لأجندة ٢٠٦٣ لشكل أكثر شمولاً وتشاركية للحكم، فقد حان الوقت للقيام بهذا العمل ولضمان تمتع الكامل بالحق في التجمع.

٤ ACHPR. (2015) المبادئ والتوجيهيات بشأن حقوق الإنسان والشعوب في سياق مكافحة الإرهاب. متاح على الرابط: <https://www.achpr.org/legalinstruments/detail?id=9>

٥ تم جمع قوانين كل دولة في العالم بشأن استخدام القوة من قبل الشرطة وتنظيم التجمعات وهي متوفرة على الموقعين الإلكترونيين التاليين: www.policinglaw.info و www.righttoassembly.info



٤ | الهجمات الإرهابية والتحقيقات: التحديات المتعلقة بحماية الضحايا والشهود^١

الدكتور كاميا جون

باحث في حقوق الإنسان (دكتوراه)،

مفوض الشرطة، قائد، كلية القيادة العليا للشرطة والأركان -

بويابا، كمبالا، أوغندا

عصفت الهجمات الإرهابية بالعالم في العقود الماضية. ولم تسلم أفريقيا من ذلك، ففي عام ١٩٩٨ تعرضت دولتان في شرق إفريقيا، كينيا وتنزانيا، لتفجير مزدوج لسفارتى الولايات المتحدة في نيروبي ودار السلام على التوالي، مما أسفر عن مقتل أكثر من ٢٠٠ شخص. وقد أعلنت جماعة القاعدة الإرهابية مسؤوليتها عن الهجمات. وتبعته هذه الهجمات في وقت لاحق هجمات على مركز تسوق ويست جيت في نيروبي في شهر أبريل عام ٢٠١٣ وأخرى على جامعة غاريسا في أبريل ٢٠١٥ والتي أعلنت جماعة حركة الشباب، التي تعمل في منطقة شرق

١ سألني معظم أمثلي على مناطق شرق إفريقيا التي لدي خبرة شخصية فيها في التعامل مع الشهود والضحايا.

إن مفهوم القانون العام الموروث للعدالة وعملية تحقيقها، ولا سيما إعطاء الأولوية لحق المشتبه فيه على حقوق المجتمع والضحايا، لا معنى له في وجهة نظر نسبة كبيرة من السكان، بمن فيهم ضباط الشرطة. يشجع هذا في بعض الأحيان ما يسمى القتل خارج نطاق القضاء من قبل الشرطة وعدالة الغابة من قبل المجتمع. من الناحية المعرفية، فإن بعض التراكم والقياسات وتصورات الانتهاك أو الآليات المعيارية والمؤسسية المفصلة لحماية حقوق الإنسان متمركزة حول أوروبا وليست عالمية.

إن مبدأ المحاكمة والمقاضاة العادلين منصوص عليه في العديد من الثقافات الأفريقية ومحفوظ في الأعراف والأمثال. هناك قول مأثور في بعض الثقافات النيجيرية، مفاده أن "قاضيًا أو شخصًا أحمق وشرييرًا فقط هو الذي يقرر صحة الادعاء دون الاستماع إلى الطرف الآخر". لذلك، في حين أن العديد من مبادئ حقوق الإنسان قد تكون عالمية إلى حد كبير، فإن عمليات وأهداف ومؤسسات إنفاذها تختلف على نطاق واسع.

الشرطة وانتهاكات حقوق الإنسان في أفريقيا
منذ الحكم الاستعماري، عندما تم استخدام الشرطة لتجريدتهم من إنسانيتهم وكرامتهم وممتلكاتهم وحريرتهم، يدرك الأفارقة أن حقوقهم في الحياة والكرامة والحرية والممتلكات يتم انتهاكها بشكل متكرر من قبل شرطتهم التي يعتبرونها بحق غير خاضعة للمساءلة وغير مستجيبة لهم. فبعض العوامل المسؤولة عن انتهاك الشرطة لحقوق الإنسان هي:

١. هيكل وتنظيم وثقافة الشرطة الموروثة في نموذج الشرطة العسكرية لإنفاذ القانون.
٢. عدم وجود آليات فعالة للرقابة الخارجية ومساءلة الشرطة أمام المواطنين.
٣. التدريب غير الكافي وغير المناسب للمسؤولين، مما يؤدي إلى قصور في الكفاءات الوظيفية الرئيسية مثل الاستخبارات الجنائية والتحقيق الجنائي التي تتركز أو تستلزم سوء سلوك الشرطة. وغالبًا ما تكون أوجه القصور مسؤولة عن اللجوء إلى أخطر حالات انتهاكات حقوق الإنسان مثل استخدام التعذيب لانتزاع الاعترافات؛ الاعتقالات الجماعية من أجل تحديد المشتبه بهم، والاحتجاز لفترة طويلة قبل المحاكمة، وعدم القدرة على تقديم أدلة

٤. موثوقة للمحاكمة، مما يشجع المجرمين ويولد عدم احترام القانون.
٥. ضعف البنية التحتية العاملة وظروف الخدمة غير المرضية، مما يعزز الفساد ويؤدي إلى الاستعداد النفسي والاجتماعي تجاه الوحشية والفساد وغير ذلك من أشكال إساءة استخدام السلطة.
٦. عدم كفاية القدرة على توفير واستخدام الوسائل العلمية والتكنولوجية لإنفاذ القانون مما أدى إلى الاتصال الجسدي المتكرر بين المواطنين والشرطة في سياقات إنفاذ القانون والحفاظ على النظام وما يترتب على ذلك من مشاكل فساد الشرطة وعنفها وغيرها من السلوكيات غير المهنية.
٧. عدم فعالية أنظمة المراقبة والتأديب الداخلية اللازمة لمنع ومعالجة انتهاكات حقوق الإنسان من قبل الشرطة.

تعزيز حماية حقوق الإنسان من قبل الشرطة في أفريقيا

هناك محاولات على عدة جهات لتحسين حماية حقوق الإنسان من قبل الشرطة في العديد من البلدان في أفريقيا. وتشمل إنشاء وتعزيز لجان خدمات الشرطة ومؤسسات الرقابة (كما هو الحال في جنوب أفريقيا ونيجيريا وكينيا وليبيريا) ؛ وإصلاح القوانين والمؤسسات (كما هو الحال في نيجيريا وكينيا وغانا) ؛ واعتماد المعايير الإقليمية ومدونة سلوك الشرطة (كما هو الحال في شرق أفريقيا وجنوب أفريقيا وغرب أفريقيا) ؛ وإنشاء منظمات حكومية وغير حكومية قارية ووطنية تشارك في الأبحاث حول الشرطة وحفظ النظام والدعوة لإصلاحات الشرطة والحوكمة (مثل المنتدى الأفريقي للرقابة المدنية للشرطة، ومؤسسة كلين وشبكة إصلاح الشرطة، وكلا الأخيرين في نيجيريا). هناك عدد متزايد من الجامعات في إفريقيا تقدم برامج في علم الإجرام والشرطة. هذه الدورات، التي يتم رعايتها بشكل كبير من قبل الضباط العاملين وأولئك الذين يتطلعون إلى ممارسة مهنة في منظمات إنفاذ القانون، تعزز الوعي بشأن حماية حقوق الإنسان وانتهاك الشرطة لها. في عام ٢٠٠٦، اعتمدت اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب في دورتها الأربعين قرارًا يدعو الدول الأطراف إلى "ضمان احترام قوات الشرطة للكرامة المتأصلة في الفرد أثناء قيامها بواجباتها في الحفاظ على القانون والنظام." و"إنشاء آليات رقابة مدنية مستقلة للشرطة حيث لا توجد، يجب أن تشمل مشاركة مدنية".

يكتسب إصلاح الشرطة من أجل احترام حقوق الإنسان زخمًا في أفريقيا من خلال عدة قنوات ومنصات من بينها بناء المؤسسات وتعزيزها، وتطوير معايير الشرطة من قبل منظمات الشرطة الإقليمية في شرق أفريقيا والجنوب الأفريقي وغرب أفريقيا ؛ وعدد متزايد من الدورات في علم الإجرام والشرطة في الجامعات في جميع أنحاء إفريقيا مع التحاق كبير من ضباط الخدمة ؛ والدعوة من قبل المنظمات الحكومية وغير الحكومية المناصرة لحماية حقوق الإنسان ؛ وزيادة الوعي والمطالبة بحماية حقوق الإنسان للمواطنين من قبل الشرطة، وزيادة التثقيف والتوعية بحقوق الإنسان لدى الجمهور والشرطة. هذه التطورات بحاجة إلى التعزيز وإضفاء الطابع المؤسسي لها.

٣ | ضمان حق التجمع في الحالات الطارئة

الدكتور توماس بروبرت

رئيس قسم الأبحاث

وحدة التحرر من العنف

معهد القانون الدولي والمقارن في أفريقيا

جامعة بريوريا



يمكن أن يكون الحق في التجمع والأنشطة التي يحميها - مما يسمح للأفراد بالالتقاء والعمل الجماعي - مهمًا بشكل خاص خلال الأوقات الصعبة. يمكن للتجمعات أن تمكن من تبادل الأفكار في الساحات العامة في أوقات التوتر الشديد، ويمكن أن تكون مجالات لأعمال التضامن الصغيرة في أماكن خاصة أثناء فترات المعاناة الشخصية.

أقرت اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب (ACHPR)، والمعروفة أيضًا باسم اللجنة الأفريقية، بالدور الحيوي الذي يلعبه الحق في التجمع في الحكم التشاركي والشامل عندما اعتمدت في عام ٢٠١٧ وثيقتين بارزتين لقانون غير ملزم بشأن الاجتماعات والتجمعات. والمبادئ التوجيهية بشأن الحرية النقابية والتجمع في

الدكتور إيتانيي أو أليميكا

أستاذ علم الإجرام
قسم علم الاجتماع
كلية العلوم الاجتماعية
جامعة جوس، جوس، نيجيريا



مقدمة

من الناحية المثالية، يعتبر الشرطيون من العاملين في مجال حقوق الإنسان. إنهم موظفون في الدولة مكلفون بإنفاذ القوانين والحفاظ على النظام العام وحماية حياة المواطنين وممتلكاتهم وحريتهم وحقوقهم وكرامتهم. ومن المفارقات في البلدان الأفريقية، أنه غالبًا ما يُنظر إلى الشرطة على أنها تهديد لحقوق الإنسان. هذا التصور مستمد من سوء سلوك بعض ضباط الشرطة الذين يمارسون القتل خارج نطاق القانون والوحشية والابتزاز، والاعتقال والاحتجاز غير القانونيين. هذا التصور يعوق مساهمة الشرطة في حماية الأرواح والممتلكات والحرية في بلدان مختلفة في القارة. هناك عدة عوامل مسؤولة عن تصور وعمليات الشرطة على أنها انتهاك لحقوق الإنسان. ومن أهم الأسباب الأساسية تنظيم ونشر وثقافة قوات الشرطة التي نشأت خلال الحكم الاستعماري والإمبريالي وأوجدت علاقات عدائية بين ضباط إنفاذ القانون والجمهور، والتي تم الحفاظ عليها بشكل كبير من قبل حكام ما بعد الاستعمار.

الشرطة الاستعمارية وحفظ النظام وانتهاك حقوق الإنسان

تم إدخال الشكل الغربي الحديث للشرطة وحفظ النظام من قبل الحكام الاستعماريين لتعزيز المصالح الاقتصادية والسياسية لحكوماتهم المستعمرة من خلال قمع واستغلال السكان الأصليين. وتم إنشاء الشرطة الاستعمارية لفرض القبول وقمع معارضة ومقاومة الهيمنة الأجنبية ونزع الملكية. وهكذا، تم تضمين ممارسات انتهاك حقوق الإنسان في الهيكل التنظيمي للشرطة، ومهامها وثقافتها التي أسسها واحتفظ بها المستعمرون والتي أوروها لحكام ما بعد الاستعمار.

الشرطة الاستعمارية مشهورة بقمعها الشعوب الأصلية من أجل حماية مصالح الدول الإمبراطورية ورفاهية المسؤولين الاستعماريين. علاوة على ذلك، فإن معظم القوانين الاستعمارية التي فرضتها الشرطة تم نقلها إلى المستعمرات من العواصم الاستعمارية، وبالتالي فهي غريبة عن الشعوب الأصلية. كما أن قيم نظام العدالة الجنائية وأهدافها وعملياتها التي أدخلتها الحكومات الاستعمارية أكدت على عملية المحاكمة العدائية والعقوبة الجزائية. وكان هذا على النقيض من نظام الحكم القائم على المشاركة المجتمعية للشعوب الأصلية والذي كان موجهاً نحو المصالحة والتوفيق بين الأطراف المتنازعة. أعطيت حقوق الدولة والمجرمين الأولوية أو الامتياز من قبل القوانين والإجراءات الجنائية الاستعمارية. في المقابل، سعت قوانين الشعوب الأصلية إلى مراعاة العدالة للمجتمع والضحايا والمجرمين وسعت إلى تحقيقها بشكل أفضل من خلال التوبيخ ورد الحقوق والمصالحة ورد الاعتبار. في الحالات القصوى، يتم نفي الجناة وقد يعودون في المستقبل بعد إبداء الندم الكافي، والتعويض وقد يكون الضحايا قد بلغوا حالة الإغلاق.



لذلك كانت عمليات وتصور الشرطة في إفريقيا جزءاً لا يتجزأ من الحكم الاستعماري من الناحية التاريخية. تم إدارة الانتقال إلى النظام الاستعماري الجديدة لضمان تخليد الشكل الاستعماري للبيروقراطيات والامتيازات من خلال نقل السلطة إلى السياسيين المحافظين الذين كانوا مهتمين لتقليد النظم الاقتصادية والسياسية الاستعمارية الجديدة، التي أبعدهم حتماً عن شعوبهم وبالتالي ساعدتهم على البقاء في السلطة من خلال القوة وتعبئة المشاعر البدائية. على سبيل المثال، ظل القانون الاستعماري الخاص بالشرطة الصادر في نيجيريا عام ١٩٤٣ ساري المفعول إلى حد كبير حتى سبتمبر ٢٠٢٠ عندما تم سن قانون جديد. وهكذا، تم ربط الشرطة بالحكام الاستعماريين وحكام ما بعد الاستعمار الذين استخدموها كأدوات للدفاع عن امتيازاتهم واضطهاد المحكومين. كما تم الحفاظ على القوانين الاستعمارية وثقافة الشرطة من خلال العقيدة القانونية والتعليم وإدراكها كحضارات من قبل الممارسين القانونيين والسياسيين.

استمر العداء وانعدام الثقة بين الحكام والمحكومين بعد الحكم الاستعماري وتم توظيف الشرطة لحماية الحكام من السكان. في سياق السيطرة الاستعمارية وما بعد الاستعمار، اعتبر الحكام انتهاك حقوق السكان الأصليين والمواطنين شروطاً ووسائل ضرورية للحفاظ على القانون والنظام من قبل الشرطة. لذلك كانت لحقوق الإنسان مفاهيم مختلفة لدى الحكام والمحكومين، وحالات انتهاكها تخضع لتأويلات مختلفة. ويفسر السياق السياسي والاقتصادي السابق جريئاً الانتهاك الصارخ لحقوق المواطنين، مع الإفلات من العقاب، من قبل مسؤولي إنفاذ القانون في إفريقيا.

العالمية الثقافية والنسبية في بناء حقوق

الإنسان، الأهداف والممارسات

إن ممارسات حقوق الإنسان المعاصرة المتجذرة في التاريخ الأوروبي الأمريكي، والتي تُتهم الشرطة بانتهاكها، لا تتفق تماماً مع مجموعة الحقوق التي تعترف بها الثقافات الأفريقية. لقد أشرنا أعلاه إلى أنه في العديد من الثقافات الأفريقية، يُنظر إلى العدالة في القضايا التي تنطوي على جريمة على أنها تتحقق بشكل أفضل من خلال المشاركة الواسعة والشاملة لأفراد المجتمع في القرار وتحديد التدابير المناسبة التي تحقق العدالة للمجتمع والضحية والجاني. والنتائج المتوقعة للنظام هي توبيخ الجاني، والتعويض للضحايا، والتوفيق بين الجاني والضحية، وإعادة الجاني إلى المجتمع.

الامتثال لحقوق الإنسان في الظروف الاستثنائية لعمل الشرطة

١ | المقدمة

ماريا تيريزا مانويلا

المقررة الخاصة المعنية بالسجون وظروف الاحتجاز
وعمل الشرطة في أفريقيا



شهد العالم تحولاً ملحوظاً في مسار تاريخ البشرية بسبب فيروس كورونا المعروف أيضاً باسم كوفيد-١٩، والذي خلق لنا عالماً جديداً لنعيش فيه. تشكل حالات الطوارئ الصحية العامة تحديات خاصة أمام إنفاذ القانون سواء في سياق هجمات الإرهابيين أو الأوبئة، إلخ. اعتماداً على التهديد، قد يشمل دور إنفاذ القانون إنفاذ أوامر الصحة العامة. فرضت القوانين الجديدة وإعلان حالة الطوارئ قيوداً صارمة على حقوق الإنسان لدينا وأعطت سلطات غير مسبقة للشرطة. وفي محاولة لمنع انتشار كوفيد-١٩، وسعت معظم الحكومات دور الشرطة ليس فقط لتطبيق القوانين الموجودة مسبقاً ولكن أيضاً لفرض لوائح جديدة بشأن الصحة العامة.

في حالات الطوارئ مثل الوباء، تصبح موارد إنفاذ القانون مرهقة، ويتعين على مسؤولي إنفاذ القانون موازنة مواردهم بين هذه المسؤوليات الجديدة وعملهم اليومي. تعتمد قدرة مسؤولي إنفاذ القانون على الاستجابة بفعالية لحالات الطوارئ العامة مثل الأوبئة أو الهجمات الإرهابية إلى حد كبير على مستوى التخطيط والاستعداد لدى سلطات إنفاذ القانون.

يشمل دور الشرطة في الاستجابة لحالات الطوارئ الصحية العامة مثل كوفيد-١٩، من بين أمور أخرى، ممارسة سلطات متزايدة تتعلق باستجابة الصحة العامة؛ وضمان السلامة العامة، وتطبيق القانون بشكل مناسب وضمان الحد من تدفق الأشخاص إلى النظام القانوني الجنائي مثل قيام الشرطة بتعديل ممارساتها العملية مؤقتاً، من خلال الامتناع عن اعتقال الأشخاص وتوجيه تهم إليهم بسبب جرائم منخفضة المستوى.

في ضوء الاستجابات القائمة على حقوق الإنسان للوباء، خاصة فيما يتعلق بالسجون ودور الشرطة، وبصفتي المقرر الخاص المعني بالسجون وظروف الاحتجاز وعمل الشرطة في أفريقيا، فقد أصدرت بيانين صحفيين حول إطلاق سراح السجناء خلال جائحة كوفيد ١٩ وبشأن الأخبار التي تفيد بالاستخدام المفرط للقوة من قبل الشرطة أثناء جائحة كوفيد-١٩. ويتناول البيانان الصحفيان تدابير الطوارئ الفورية التي اتخذتها بعض الدول خلال جائحة كوفيد ١٩ والأخبار المتعلقة بحوادث القتل خارج نطاق القضاء والتعذيب وإساءة استخدام السلطة والاعتقال والاحتجاز التعسفيين للمدنيين على أيدي الشرطة وغيرهم من مسؤولي إنفاذ القانون في بعض الدول الأفريقية، في سياق تنفيذ اللوائح الوطنية لاحتواء انتشار كوفيد-١٩.

لقد حثت الدول على احترام حقوق الأشخاص المحرومين من حريتهم وفقاً للمادة ٦ من الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب، مع الالتزام والامتثال للمبادئ التوجيهية المؤقتة لمنظمة الصحة العالمية بشأن الاستعداد والوقاية والسيطرة على كوفيد - ١٩ في السجون وأماكن الاحتجاز الأخرى. كما حثت الدول على اتخاذ التدابير المناسبة لوضع حد لأعمال إساءة استخدام السلطة من قبل الشرطة وقوات الأمن الأخرى ضد المدنيين، ودعوتهم جميع في الوقت نفسه إلى احترام واتباع أنظمة الإغلاق الصادرة عن الحكومة، من أجل تجنب المواجهات غير الضرورية مع الشرطة وموظفي إنفاذ القانون الآخرين. ويمكن الاطلاع على هذه البيانات الصحفية على الموقع الإلكتروني للجنة على www.achpr.org.

يركز الإصدار الحالي من الرسالة الإعلامية رقم ١٤ عن الشرطة وحقوق الإنسان في أفريقيا على الامتثال لحقوق الإنسان في الظروف الاستثنائية لعمل الشرطة. إنه يمنح القراء الفرصة لإلقاء نظرة ثاقبة على عمل الشرطة أثناء

حالة الطوارئ. وبالتالي، بالإضافة إلى المقدمة، تم اقتراح سبع (٧) مقالات بقلم المسؤولين التاليين :

- الشرطة وحقوق الإنسان في أفريقيا، بقلم الأستاذ الدكتور إيتانبيي إو أليميكا؛
- ضمان حق التجمع في الحالات الطارئة، بقلم الدكتور توماس بروبوت رئيس قسم الأبحاث، التحرر من العنف، معهد القانون الدولي والمقارن في أفريقيا، جامعة بريوريا، مركز الحكم وحقوق الإنسان، جامعة كامبريدج؛
- الهجمات الإرهابية والتحقيقات: التحديات المتعلقة بحماية الضحايا والشهود، بقلم الدكتور جون باحث في حقوق الإنسان (دكتوراه)، مفوض الشرطة، قائد، كلية القيادة العليا للشرطة والأركان - بويابا، كمبالا، أوغندا؛
- دور أجهزة إنفاذ القانون في تنفيذ جهود الاتحاد الأفريقي لـ "إسكات البنادق" في عام ٢٠٢٠ بقلم السيدة ميليسا كاوثرا، مسؤولة المشاريع والبحوث، المنتدى الأفريقي للرقابة المدنية للشرطة؛
- كوفيد-١٩ في النيجر: احترام مسؤولي إنفاذ القانون لحقوق الإنسان في حالة الطوارئ الصحية؛ بقلم مفوض الشرطة الرئيسي، بوبكر شيفو، نائب مدير الشرطة في مدينة نيامي، يكتب للمنبر الأفريقي حول الشرطة وحقوق الإنسان ؛
- الإنفاذ الصارم لتدابير مكافحة كوفيد-١٩ يتطلب إصلاحات سريعة ومستدامة لعمل الشرطة في إفريقيا، بقلم السيد روبرت لابان، مسؤول الاتصال والسيدة فانيس أكينيني، مسؤولة البرامج الخاصة بإلغاء تجريم المخالفات الصغيرة، من بين مشروعات أخرى، في شبكة المؤسسات الوطنية الأفريقية لحقوق الإنسان؛
- مواجهة المخاطر والمشقة غير الضرورية: النساء في السجون في جميع أنحاء إفريقيا أثناء جائحة فيروس كورونا بقلم السيدة أوليفيا روب، مديرة السياسات والمناصرة الدولية، المنظمة الدولية لإصلاح القانون الجنائي.

وإذ نأمل أن تتمتعوا بقراءة هذه الطبعة من الرسالة الإعلامية ١٤ عن الشرطة وحقوق الإنسان في أفريقيا، نرجو منكم المساعدة في نشرها!

HUMAN RIGHTS COMPLIANCE
IN EXTRAORDINARY POLICING
ENVIRONMENTS

1	Introduction	1
2	Police and human rights in Africa	2
3	Ensuring the right of assembly in extraordinary times	4
4	Terrorist attacks and investigations: challenges related to the protection of victims and witnesses	5
5	The role of law enforcement in implementing the AU's efforts to 'silence the guns' in 2020	7
6	Covid-19 in Niger: respect for human rights by law enforcement officers in a health emergency situation	8
7	Abrasive enforcement of Covid-19 measures calls for speedy, sustainable reforms to policing in Africa	9
8	Facing unnecessary risk and hardship: women in prison across Africa during the coronavirus pandemic	12

1	Introduction	14
2	Police et droits de l'homme en Afrique	15
3	Garantir le droit de réunion en période exceptionnelle	17
4	Attaques terroristes et enquêtes : défis liés à la protection des victimes et des témoins	18
5	Le rôle des forces de l'ordre dans la mise en œuvre des efforts de l'UA pour « faire taire les armes » d'ici 2020	20
6	Niger COVID-19 : contexte d'urgence sanitaire et respect des droits humains par les agents chargés de l'application des lois	22
7	Une application abrasive des mesures de lutte contre la COVID-19 requiert des réformes rapides et durables de l'action policière en Afrique	23
8	Risques et difficultés inutiles auxquels les femmes détenues dans les prisons en Afrique sont confrontées pendant la période de la pandémie du coronavirus	26

1	Introduction	28
2	Polícia e direitos humanos em África	29
3	Assegurar o direito de reunião em wtempos extraordinários	31
4	Ataques terroristas e investigações: desafios relacionados com a protecção das vítimas e das testemunhas	32
5	O papel das forças da ordem na implementação dos esforços da UA para 'Silenciar as Armas' em 2020	34
6	A COVID-19 no Níger: contexto de emergência sanitária e respeito pelos direitos humanos por parte dos funcionários responsáveis pela aplicação da lei	35
7	A aplicação abrupta das medidas de COVID-19 exige reformas rápidas e sustentáveis no policiamento em África	37
8	Enfrentar riscos e dificuldades desnecessários: mulheres na prisão em toda África durante a pandemia do coronavírus	39

٦	كوفيد-١٩ في النيجر: احترام مسؤولي إنفاذ القانون ٨ لحقوق الإنسان في حالة الطوارئ الصحية
٧	الإنفاذ الصارم لتدابير مكافحة كوفيد-١٩ يتطلب ٩ إصلاحات سريعة ومستدامة لعمل الشرطة في إفريقيا
٨	مواجهة المخاطر والمشقة غير الضرورية: النساء في ١١ السجون في جميع أنحاء إفريقيا أثناء جائحة فيروس كورونا

٣	ضمان حق التجمع في الحالات الطارئة ٣
٤	الهجمات الإرهابية والتحقيقات: التحديات ٤ المتعلقة بحماية الضحايا والشهود
٥	دور أجهزة إنفاذ القانون في تنفيذ جهود الاتحاد ٦ الأفريقي لـ "إسكات البنادق" في عام ٢٠٢٠

أكتوبر ٢٠٢٠
الرسالة الإعلامية رقم ١٤
الامتثال لحقوق الإنسان في الظروف الاستثنائية لعمل الشرطة
١
المقدمة ١
٢
الشرطة وحقوق الإنسان في إفريقيا ٢

POLICE AND HUMAN RIGHTS IN AFRICA

POLICE ET DROITS DE L'HOMME EN AFRIQUE

POLÍCIA E DIREITOS HUMANOS EM ÁFRICA

الشرطة وحقوق الإنسان في إفريقيا

١٤

Human rights compliance in extraordinary
policing environments

Le respect des droits de l'homme par la police
dans des environnements exceptionnels

Respeito dos direitos humanos em circunstâncias
excepcionais de manutenção da ordem

الامتثال لحقوق الإنسان في الظروف الاستثنائية لعمل الشرطة



THE DANISH
INSTITUTE FOR
HUMAN RIGHTS